

# Ѱалтіре

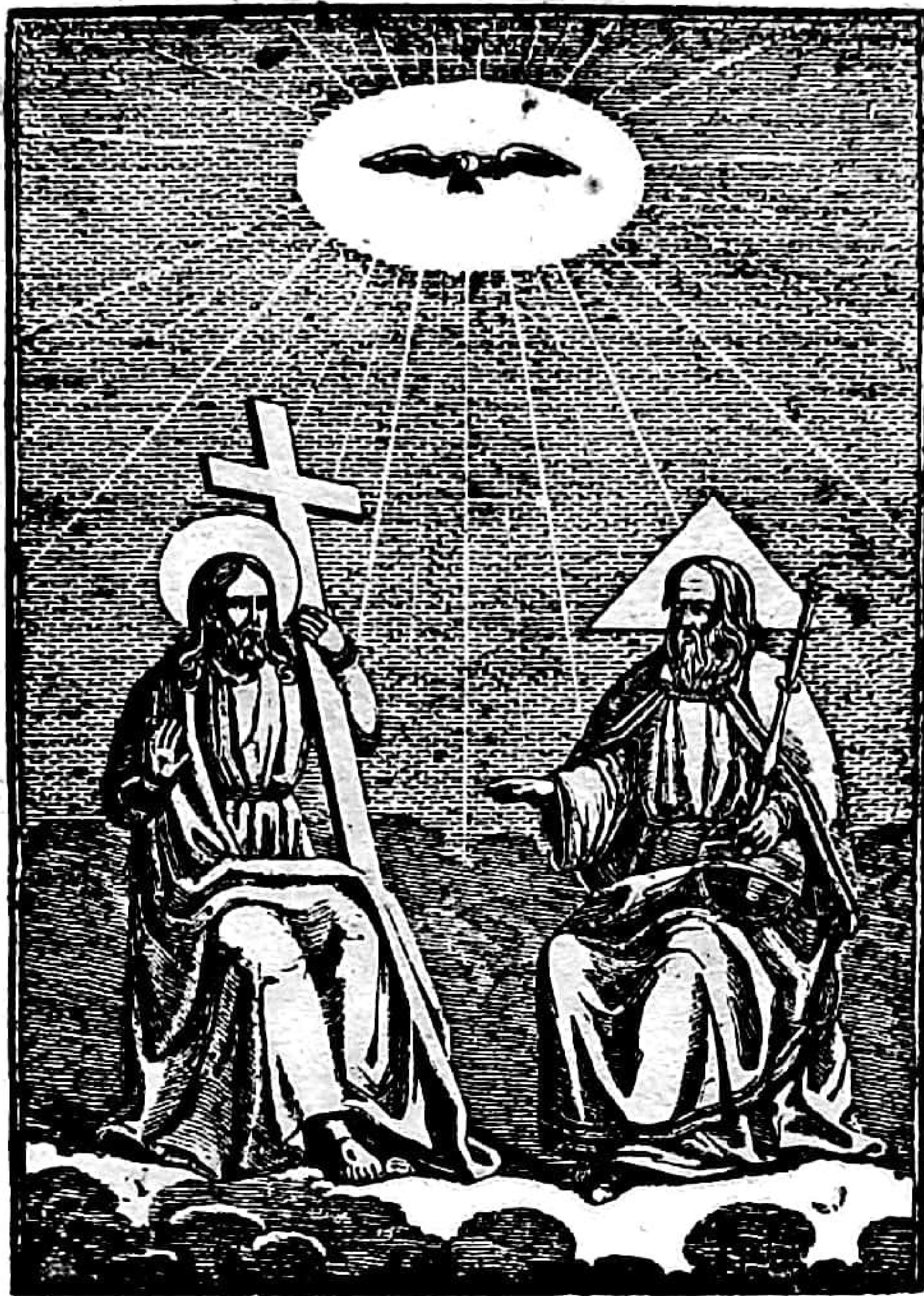
## Пророкꙋлꙋі ши Ѧмпъратꙋлꙋі Давід.

### Каѳісма 1-ю.

Ѱалмꙋл лꙋй Давід, нескріс дасꙋпра ла Евреи. 1. Стіх:



ЕРІЧІТ БЪРБАТꙊЛ, кареле 1
нꙋ оумблат ѧн сфатꙋл некредін-
чошілѡр: Ши ѧн калѣ пъкътошi-
лѡр нꙋ стътꙋт, ши пре скаꙋнꙋл піерзъто-
рілѡр нꙋ шезꙋт.
Чй ѧн лецѣ Домнꙋлꙋй воа лꙋй: Ши 2
ѧн лецѣ лꙋй ва кꙋцета зіѡа ши ноаптѣ.
Ши ва фи ка оун пом ръсъдит, лѧнгъ 3
ізвоареле апелѡр: кареле родꙋл сѣꙋ ѧл ва да
ѧн времѣ са: ши фрꙋнза лꙋй нꙋ ва кѫдѣ,
ши тоате ѡрй кѧте ва фаче вѡр спорй.
Нꙋ аша некредінчошілѡр, нꙋ аша: Чй ка 4
прафꙋл че ѧл сꙋфлꙋ вѧнтꙋл де пре фа-
ца пъмѧнтꙋлꙋй.
Пентрꙋ ачѣста, нꙋ вѡр ѧнвіа некредін- 5





Тóате кѫ́те чéреці рꙋгѫ́ндꙋвъ, крéдеці къ веці лꙋá, ші ва фі вóꙋъ.

Ші кѫ́нд стáціде въ рꙋгáці, ертáці ѡрї че авéці асꙋпра кꙋівá: Ка ші Тáтъл вó-стрꙋ чел дін Черéск, съ ерте вóꙋъ грешáлеле воастре.

Мáркѡ, Кáп 11. Стíх 24 ші 25.

Чéреці ші съ ва дá вóꙋъ: Кꙋтáці, ші веці афлá: Бáтеці ші съ ва дешкíде вóꙋъ. Къ тóт чéла че чéре ꙗ: Ші чéла че кáꙋтъ áфлъ: Ші чéлꙋї че бáте, і съ ва дешкíде.

Матеєꙋ, Кáп 7. Стíх 7 ші 8.

Souvenir.

[illegible] seminarist

чо́шій ал жꙋдека́тъ, ні́чі пъкъто́шій ꙟн сфа-
тꙋл дре́пцілѡр.
6 Къ щіе До́мнꙋл ка́лѣ дре́пцілѡр, ши ка́-
лѣ некредінчо́шілѡр ва пері́.

Ѱа́лмꙋл лꙋ́й Даві́д. 2.

Стіх:

1 ентрꙋ че́ саꙋ̆ ꙟнтържта́т нѣмꙋрі-
ле, ши попо́ареле аꙋ̆ кꙋџета́т че́ле
деша́рте? Стътꙋтаꙋ̆ де фа́цъ ꙟм-
пъра́цій пъмжнтꙋлꙋ́й: Ши Боері́й
саꙋ̆ адꙋна́т ꙟнтрꙋ оуна асꙋпра До́мнꙋлꙋ́й,
ши асꙋпра Оуноꙋлꙋ́й лꙋ́й.
2 Съ рꙋпем легътꙋріле лѡр, ши съ лепъ-
дъ́м дела но́й жꙋгꙋл лѡр.
3 Чел че лъкꙋе́ще ꙟн Че́рꙋрі ва ржде де
джншій, ши До́мнꙋл ва батжокорі́ пре е́й.
4 Атꙋнчѣ ва грꙋ́й кътре джншій ꙟнтрꙋ
ꙗ̆щимѣ са: ши ꙟнтрꙋ мжніꙗ са ва тꙋрбꙋра́
пре е́й.
5 Ꙗр е́ꙋ сжнт пꙋс ꙟмпъра́т де джнсꙋл,
престе Сіо́н мꙋнтеле чел сфжнт ал лꙋ́й.
Вести́нд порꙋнка До́мнꙋлꙋ́й. До́мнꙋл аꙋ̆ зіс
кътре ми́не: Фіюл міеꙋ е́шій тꙋ, е́ꙋ а-
стъзі тѣм нъскꙋт.
6 Че́ре дела ми́не: Ши воꙋ да́ ціе нѣ-
мꙋріле мощени́рѣ та, ши бірꙋи́нца та мар-
џініле пъмжнтꙋлꙋ́й.
7 Па́щевеі пре джншій кꙋ тоꙗг де фіе́р:
ка васеле ѡла́рꙋлꙋі веі зъробі́ пре джншій.
8 Ши акꙋм ꙟмпъра́ці ꙟнцеле́џеці: ꙟнвъ-

цацївъ тоцї карїй жȣдекацї пъмжнтȣл.

Слȣжіці Домнȣлȣі кȣ фрикъ, ши въ кȣ- 9
кȣраці лȣі кȣ кȣтремȣр.

Лȣаці ꙟнвъцътȣръ, ка нȣ кжндва съ се 10
мжніе Домнȣл, ши съ періці дін калѣ чѣ
дрѣптъ.

Кжнд съ ва апринде деграб мжніа лȣі: 11
Ферічіці тоці карій нъдъждȣеск спре джнсȣл.

Ѱалмȣл лȣі Давід, кжнд аȣ фȣџит де кътре фаца лȣі Авесалом фіюлȣі съȣ ꙟн пȣстіе. 3. Стіх:



Доамне, кжчі саȣ ꙟмȣлцит чеі че 1
мъ некъжеск? мȣлці съ скоалъ асȣ-
пра мѣ.

Мȣлці зік сȣфлетȣлȣй міеȣ: нȣ есте 2
мжнтȣире лȣі ꙟнтрȣ Дȣмнезеȣл лȣі.

Іар тȣ Доамне Спріжіторȣл міеȣ еші, 3
Слава мѣ, ши чела че ꙟнналці капȣл міеȣ.

Кȣ гласȣл міеȣ кътре Домнȣл ам стрі- 4
гат, ши маȣ аȣзит дін мȣнтеле чел сфжнт
ал лȣі.

Ши еȣ мам кȣлкат ши ам дорміт: Скȣ- 5
латȣмам къ Домнȣл мъ ва спріжіні.

Нȣ мъ воїȣ теме де мій де попоаре, ка- 6
рій ꙟмпрежȣр мъ ꙟмпресоаръ: Скоалъ Доам-
не, мжнтȣеще мъ Дȣмнезеȣл міеȣ.

Къ тȣ ай бътȣт пре тоці чеі че мі вржж- 7
мъшȣеск міе ꙟндешерт: дінцій пъкътоші-
лѡр ай здробит.

8 А Домнѹлѹї ѥсте мѫнтѹирѣ, ши престе
попорѹл тѣѹ благословеніа та.

## МЪРІРЕ:

Ѫнтрѹ сфѫршіт, ѫн лаѹде: Ѱалмѹл лѹї Давід 4.

Стіх:
1 Кѫнд ам стрігат ѥѹ, аѹзітѹмаї Дѹм-
незеѹл дрептѣцій меле: ѫнтрѹ не-
казѹ маї десфѣтат: міл'ості'вещете
спре міне, ши аскѹлтъ рѹгъчюнѣ мѣ.
2 Фиій шаменілѡр, пѫнъ кѫнд греі ла
ініmъ, пентрѹ че юбіці дешертъчюнѣ, ши
кѫѹтаці мінчюна?
3 Ши съ щіці къ мінѹнат аѹ фъкѹт Дом-
нѹл, пре чел кѹвіос ал сѣѹ: Домнѹл мъ ва
аѹзи, кѫнд воюѹ стріга кътре джнсѹл.
4 Мѫніацівъ, ши нѹ грешіці: челе че зі-
чеці ѫн ініміле воастре, ѫнтрѹ ашернѹтѹ-
ріле воастре въ оумиліці.
5 Жертвіці жертва дрептѣцій, ши нъ-
дъждѹіці спре Домнѹл.
6 Мѹлці зик: Чіне ва арѫта ноѹъ челе бѹ-
не? Ѫнсемнатѹсаѹ престе ної лѹміна Феції
тале Доамне.
7 Датаї веселіе ѫн ініма мѣ, дін родѹл
грѫѹлѹї, ал вінѹлѹї, ши ал оунтѹлѹї де лемн,
ал лѡр саѹ ѫнмѹлціт.
8 Кѹ паче ѫмпреѹнъ мъ воюѹ кѹлка, ши
воюѹ адорми: Къ тѹ Доамне де ѡсебі ѫн-
трѹ нъдежде маї ашезат.

Ꙟнтрꙋ сфѫршит пентрꙋ чѣ моштенітоаре.

Ѱалмꙋл лꙋї Давід 5.

Стіх:

Граюріле меле аскꙋлтъле Доамне: ꙟн- 1
целеџе стрігарѣ мѣ.
Ꙗ амінте гласꙋл рꙋгъчюній меле, Ꙟм- 2
пъратꙋл міеꙋ, ши Дꙋмнеꙁеꙋл міеꙋ. Къчй
кътре тіне мъ воюꙋ рꙋга Доамне.
Дімінѣца веі аꙋꙁй гласꙋл міеꙋ, дімінѣ- 3
ца воюꙋ ста ꙟнаинтѣ та, ши мъ веі ведѣ.
Къ Дꙋмнеꙁеꙋ чел че нꙋ воєщі фъръ де 4
леџѣ тꙋ єщі. Нꙋ ва лъкꙋй лѫнгъ тіне чел
че вікленеще.
Нічі вꙍр петрече кълкъторій де леџе ꙟн 5
прѣжма ѡкілѡр тъї: Оурѫтаї пре тоцй
чеї че лꙋкрѣꙁъ фъръ де леџѣ.
Піердевеї пре тоції чеї че гръеск мінчю- 6
нъ: пре бърбатꙋл сѫнџюрілѡр ши віклѣнꙋл,
оураще Домнꙋл.
Іар єꙋ ꙟнтрꙋ мꙋлцимѣ мілій тале воюꙋ 7
інтра ꙟн Каса та: ꙟнкінамъ воюꙋ спре сфѫн-
тъ Бісеріка та ꙟнтрꙋ фрика та.
Доамне повъцꙋєщемъ ꙟнтрꙋ дрептатѣ 8
та, пентрꙋ вражмашій міеї ꙟндрептѣꙁъ
ꙟнаинтѣ та калѣ мѣ.
Къ нꙋ єсте ꙟн гꙋра лѡр адевър: інімa 9
лѡр єсте дешартъ: гроапъ дешкисъ грꙋма-
ꙁꙋл лѡр, кꙋ лимбіле сале вікленѣ.
Жꙋдекъї пре єй Дꙋмнеꙁеꙋле: каꙁъ дін 10

к8цетеле сале: д8пъ м8лцимѣ пъгжнътѣцілwр лwр, лѣпъдѣі пре джншій къ тѣ8 амъръжт Доамне.
11 Ши съ се веселѣскъ тоці чеі че нъдъждоуеск ꙟнтр8 тине: ꙟн вѣк съ вwр б8к8ра, ши те веі съълъшл8и ꙟнтр8 джншій: ши съ вwр лъ8да ꙟнтр8 тине чеі че юбеск н8меле тъ8.
12 Къ т8 веі благослови пре чел дрепт Доамне: къ к8 арма б8неі воирі нѣі ꙟнк8н8нат пре ной.

ꙟнтр8 сфжршит, ꙟн лаоуде, пентр8 а wпта. Ѱалм8л л8і Давід 6.

Стіх:
1 Доамне н8 к8 мжніа та съ мъ м8стрі пре мине, нічі к8 юцимѣ та съ мъ черці.
2 Мил8ещемъ Доамне, къ непоутінчос сжнт: виндекъмъ Доамне, къ са8 т8рб8рат wаселе меле.
3 Ши с8флет8л мі̂е8 са8 т8рб8рат фоарте: ши т8 Доамне пжнъ кжнд?
4 ꙟнтоарчете Доамне, ізбъвеще с8флет8л мі̂е8, мжнт8ещемъ пентр8 мила та.
5 Къ н8 есте ꙟнтр8 моарте чел че те поменеще пре тине, ши ꙟн іад чине съ ва мъртоурісі ціе?
6 Остенитам ꙟнтр8 с8спин8л мі̂е8, спълавоію ꙟн тоате нопціле пат8л мі̂е8: к8 лакръміле

крѫмїле ме́ле ашернꙋтꙋл мїеꙋ̆ воїꙋ̆ оуда́.
Тꙋрбꙋра́тꙋсаꙋ̆ де мѫнїе ѡкюл мїеꙋ̆, ѫн- 7
векитꙋмам ѫнтрꙋ то́цї врѫжма́шїй мїеї.
Депъртаці́въ дела мине то́цї чеї че лꙋ- 8
кра́цї фъръ де лѣџѣ, къ аꙋ̆ аꙋзит До́мнꙋл
гла́сꙋл плѫнџерїй ме́ле.
Аꙋзита́ꙋ̆ До́мнꙋл че́рерѣ мѣ, До́мнꙋл 9
рꙋгъчюнѣ мѣ аꙋ прїимит.
Съ се рꙋшїне́зе, ши съ се тꙋрбꙋре то́цї 10
врѫжма́шїй мїеї: съ се ѫнто́аркъ ши съ се
рꙋшїне́зе фо́арте деграб.

## МЪРІРЕ:

Ѱа́лмꙋл лꙋї Давїд, ка́реле лаꙋ̆ кѫнта́т До́мнꙋлꙋї, пентрꙋ кꙋвинтеле лꙋї Хꙋсї фечо́рꙋл лꙋї Іемени. 7.

Стїх:



До́амне Дꙋмнезе́ꙋл мїеꙋ̆ спре тине 1
ам нъдъждꙋит: мѫнтꙋе́щемъ де
то́цї чеї че мъ гоне́ск, ши мъ із-
бъве́ще.
Ка нꙋ кѫндва́ съ ръпѣскъ ка оун Ле́ꙋ сꙋ- 2
флетꙋл мїеꙋ̆, нефїинд чел че ізбъве́ще, нїчї
чел че мѫнтꙋе́ще.
До́амне Дꙋмнезе́ꙋл мїеꙋ, де ам фъкꙋт 3
ачѣста, де є́сте недрепта́те ѫнтрꙋ мѫїнї-
ле ме́ле.
Де ам ръсплътит, че́лѡр че'мї ръсплъ- 4
те́ск мїе реле.
Съ ка́зъ а́декъ дела врѫжма́шїй мїеї де- 5
ше́рт: съ гонѣскъ да́р врѫжма́шꙋл сꙋфлетꙋл

міе8, ши сѣл прінзѣ: ши сѣ калче ꙟн пѣ-
мѫнт віаца мѣ, ши слава мѣ ꙟн цѣрѫнѣ
сѣ ѡ ашазе.
6 Скоалѣте Доамне ꙟнтр8 мѫніа та: ꙟн-
налцѣте ꙟнтр8 хотареле врѫжмашілѡр тѣї.
7 Ши те скоалѣ Доамне Д8мнезе8л міе8,
к8 пор8нка каре ай пор8нчит.
8 Ши ад8наре де попоаре те ва ꙟнк8нџюра.
9 Ши пентр8 ачѣста ла ꙟнналціме те
ꙟнтоарче. Домн8л ва ж8дека пре попоаре.
Ж8декѣ міе Доамне д8пѣ дрептатѣ мѣ,
ши д8пѣ нерѣ8татѣ мѣ ас8пра мѣ.
10 Сфѫршѣскѣсе рѣ8татѣ пѣкѣтошілѡр,
ши веї ꙟндрепта пре чел дрепт, чел че черчї
ініміле ши рѣр8нкій Д8мнезе8ле к8 дрепт8л.
11 Аж8тор8л міе8 дела Д8мнезе8 чел че
мѫнт8еще пре чеї дрепці ла інімѣ.
12 Д8мнезе8 есте Ж8декѣтор дрепт, ши
таре, ши ꙟндел8нг рѣбдѣтор, ши неад8-
кѫнд мѫніе ꙟн тоате зилеле.
13 Де н8 вѣ веці ꙟнтоарче, сабіа са ѡ ва
л8чи: арк8л сѣ8 а8 ꙟнкордат, ши ла8 гѣ-
тит пре ел.
14 Ши ꙟнтрѫнс8л а8 гѣтит васеле мор-
цій, сѣџеціле сале челѡр арзѣторі лѣ8 л8крат.
15 Ятѣ а8 кін8ит недрептате, зѣмісліта8
д8рере, ши а8 нѣск8т фѣрѣ де леџе.
16 Гроапѣ а8 сѫпат, ши ѡ а8 дешкіс пре
ѩ, ши ва кѣдѣ ꙟн гроапа каре ѡ а8 фѣк8т.

Ꙟнто́арчесъва дꙋре́рѣ лꙋї ла ка́пꙋл лꙋї: 17
шї пре кре́щетꙋл лꙋї не дрепта́тѣ лꙋї съ ва
погорѫ.
Мъртꙋрісімъвоїꙋ До́мнꙋлꙋї дꙋпре дрепта́- 18
тѣ лꙋї, шї воїꙋ кѫнта́ Нꙋмелꙋї До́мнꙋлꙋї
че́лꙋї Ꙟнна́лт.

Ꙟнтрꙋ сфѫршіт, пентрꙋ Тѣскꙋрї.

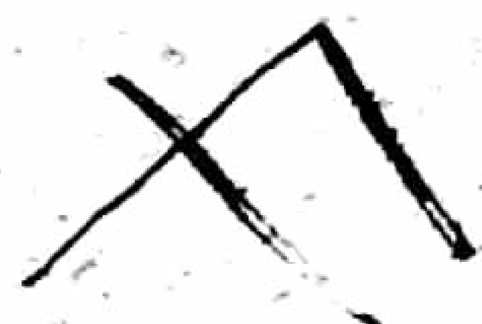
Ѱа́лмꙋл лꙋї Давід 8. Стіх



о́амне До́мнꙋл но́стрꙋ, кѫт є̆сте де 1
мінꙋна́т Нꙋмеле тъꙋ Ꙟн то́т пъ-
мѫ́нтꙋл!
Къ саꙋ Ꙟннълца́т ма́ре кꙋвіи́нца та маї 2
пре сꙋс де Че́рꙋрї.
Дін гꙋра прꙋнчілѡр шї а че́лѡр че сꙋг ай 3
съвѫршіт ла́ꙋдъ, пентрꙋ връжма́шій тъй,
ка съ сфъра́мі пре връжма́шꙋл, шї ізбѫнді-
то́рꙋл.
Къ воїꙋ ведѣ Че́рꙋріле лꙋкрꙋл де́џетелѡр 4
та́ле, Лꙋна шї сте́леле, ка́ре тꙋ лѣй Ꙟнте-
меѧт.
Че є̆сте ѡмꙋл, къ лꙋ помене́щї пре є̆л: 5
саꙋ фіюл ѡмꙋлꙋї, къ лꙋ черчете́ꙁї пре є̆л?
Мікшора́тꙋлаї пре дѫнсꙋл пꙋцін ѡаречѐ 6
декѫт Ꙟнџерій, кꙋ сла́въ шї кꙋ чінсте лай
Ꙟнкꙋнꙋна́т пре є̆л, шї лай пꙋс пре дѫнсꙋл
престе лꙋкрꙋріле мѫінілѡр та́ле.
То́ате лѣї сꙋпꙋс сꙋпт пічоареле лꙋї, ѡіле, 7
шї боій, то́ате, шї Ꙟнкъ шї добіто́ачеле
кѫмпꙋлꙋї.

8 Пáсъріле Чéрȣлȣї, шї пéщїй мъ́рїй, чéле
че стрѫбáт кърърїле мъ́рїлѡр.
9 Дóамне Дóмнȣл нóстрȣ, кѫ́т є́сте де
мїнȣнáт нȣмеле тъ́ȣ ꙟн тóт пъмѫ́нтȣл!

**Мърїре:**



## Дȣпъ ꙟнтѫа каѳїсмъ.

Сфі́нте Дȣмнезéȣле: де 3 ѡрї. Прѣ сфѫнтъ Треі́ме: шї дȣпъ Тáтъл нóстрȣ: Тропáреле ачéстѣ, Глáс 1.

Ꙟнтрȣ фъръ де лéџї зъмїслі́т фїйнд еȣ кȣрвáрȣл, нȣ кȣтéз съ кáȣт ла ꙟнълцíмѣ Чéрȣлȣї, чї ꙟндръзнїнд спре ѭкі́рѣ та де ѡамені, стрїг: Дȣмнезéȣле мілостів фíй міе, шї мъ мѫнтȣéще.

Де вре́ме че Дрéптȣл абѣ съ мѫнтȣéще, дáр еȣ оунде мъ воѭ арътá пъкътóсȣл? чел че нȣ ам пȣртáт греȣтáтѣ шї зъдȣ́фȣл зілій. Чї кȣ чеї де ал оунспрезéчелѣ чѣс ꙟмпреȣнъ мъ нȣмъръ Дȣмнезéȣле шї мъ мѫнтȣéще.

Мърíре:

Брáцеле Пърінтещїї, гръбéще а ле дешкíде міе, къ кȣрвеще ам келтȣіт віаца мѣ, спре богъціа чѣ некелтȣітъ а ꙟндȣрърілѡр тале прївінд Мѫнтȣіторȣле, нȣ тре́че акȣм кȣ ведерѣ інімa мѣ чѣ съръчітъ. Къчї кътре тіне Дóамне кȣ оумілі́нцъ стрїг: Грешíтам ла Черю шї ꙟнаінтѣ та.

Шї акȣм:

Нъдéждѣ Крещінілѡр прѣ сфѫнтъ Фечоаръ, пре Дȣмнезеȣ карелe лаї нъскȣт маї пре сȣс де мінте шї де кȣвѫнт, не ꙟнчетáт рóагъл ꙟмпреȣнъ кȣ Пȣтеріле челе де сȣс, съ не дѣ ер-

тáре де пъкате, ші ꙟдрептáрѣ віецій ноȣъ тȣтȣрѡр, чéлѡр че кȣ кредíнцъ ші кȣ драгосте пȣрȣрѣ те прослъвім.

## Дóамне мілȣеще де 40 де ѡрі. Ші Рȣгъчюнѣ ачѣста.

Стѫпѫне Атотціітóрȣле, ші не копрінсе, Пȣтéрѣ чѣ ꙟнчепътоаре де Лȣмінъ ші не ꙟнцелѣсъ, Пъ́рінтеле Фіінцій чеі іпостáтніче, ші Пȣрчегъторȣл Дȣхȣлȣі тъȣ челȣі де ѡ Пȣтере: Кареле пентрȣ ꙟндȣрѫріле мілостівірій, ші негръіта бȣнътате нȣ ай трекȣт кȣ ведерѣ фіінца ѡменѣскъ, чѣ копрінсъ ꙟнтрȣ ꙟнтȣнéрекȣл пъкатȣлȣі. Чі Дȣмнезеé-щіле лȣміні але сфінтелѡр тале ꙟнвъцътȣрі, прін леџе ші прін Пророчі лѣі стрълȣчіт ꙟн лȣме. Іѡр маі апоі пре сінгȣр Оу-нȣл нъскȣт ал тъȣ Фіȣ, віне ай воіт де аȣ ръсъріт ноȣъ прін трȣп, ші ла стрълȣчірѣ лȣмінiй тале пре ноі нѣȣ повъ-цȣіт: Фіе оурéкіле тáле лȣѫнд амíнте спре глáсȣл рȣгъчюній нóастре, ші не дървѣще ноȣъ Дóамне, кȣ деціептáтъ ші трѣѕъ íнімъ, съ петрéчем тóатъ нóаптѣ віéцій ачéщіа, аштептѫнд венúрѣ Фіюлȣі тъȣ ші Дȣмнезеȣлȣі нóстрȣ, Жȣдекъторȣлȣй тȣтȣрѡр, нȣ кȣлкáці ші дормíнд, чі прівегíнд ші деціептáцй спре лȣкрáрѣ порȣнчілѡр тáле съ не афлъм, ші ꙟнтрȣ бȣкȣріа лȣі ꙟмпреȣнъ съ íнтръм, оунде есте глáсȣл чел не ꙟнчетáт ал чéлѡр че празнȣéск, ші не спȣса дȣлчѣцъ, а чéлѡр че прівéск фрȣмсéцѣ фéцій тáле чѣ не гръитъ. Къ бȣн ші юбітóр де ѡамені Дȣмнезеȣ ешті, ші ціе слáвъ ꙟнълцъм, Тáтълȣі челȣі фъръ де ꙟнчепȣт, ꙟмпреȣнъ ші Оунȣл нъскȣт Фіюлȣі тъȣ, ші прѣ сфѫнтȣлȣі ші де віацъ Фъкъторȣлȣі Дȣхȣлȣі тъȣ, акȣм ші пȣрȣрѣ, ші ꙟн вéчій вéчілѡр, Амін.




# КАѲІСМА А ДОѸА.

Ѫнтрꙋ сфѫршіт, пентрꙋ челе аскꙋнсе але Фіюлꙋі.

Ѱалмꙋл лꙋі Давід 9.

Стіх:



1 Мъртꙋрісімъвоюꙋ ціе Доамне кꙋ тоа-
тъ ініма мѣ, спꙋневоюꙋ тоате мі-
нꙋніле тале.
2 Веселімъвоюꙋ ші мъ воюꙋ бꙋкꙋра ѫнтрꙋ
тіне: кѫнтавоюꙋ Нꙋмеле тъꙋ ѫнналте.
3 Кѫнд съ ва ѫнтоарче врѫжмашꙋл міеꙋ
ѫннапоі, слъбівωр, ші вωр пері де кътре
фаца та.
4 Къ ай фъкꙋт жꙋдеката мѣ, ші ѫндреп-
тарѣ мѣ: шезꙋтаі пре скаꙋн, чела че жꙋ-
дечі дрептатѣ.
5 Чертатаі нѣмꙋріле, ші аꙋ періт некредін-
чосꙋл, нꙋмеле лꙋі лаі стінс ѫн вѣк, ші ѫн
вѣкꙋл вѣкꙋлꙋі.
6 Врѫжмашꙋлꙋі іаꙋ ліѱіт сабііле ѫнтрꙋ
сфѫршіт, ші четъціле іаі сфъръмат: пері-
таꙋ поменірѣ лꙋі кꙋ сꙋнет.

Шї До́мнꙋл ꙟн вѣк ръмѫ́не: Гътитаꙋ 7
ла жꙋдека́тъ Скаꙋнꙋл сѣꙋ.
Шї є́л ва жꙋдека лꙋмѣ ꙟнтрꙋ дрепта́те: 8
Жꙋдекава попоа́реле кꙋ ꙟндрепта́ре.
Шї саꙋ фъкꙋт До́мнꙋл скъпа́ре съра́кꙋ- 9
лꙋї, ажꙋтор ꙟн вре́мї кꙋвїо́асе ꙟнтрꙋ нека́-
ꙁꙋрй.
Шї съ нъдъждꙋяскъ спре тї́не чеї че кꙋ- 10
но́ск нꙋмеле тѣꙋ: Къ наї пъръсї́т пре чеї
че те ка́ꙋтъ пре тї́не До́амне.
Кѫнта́цї До́мнꙋлꙋї че́лꙋї че лъкꙋе́ще ꙟн 11
Сїо́н: вестї́цї ꙟнтрꙋ нѣмꙋрї їспрѣвїле лꙋї.
Къ че́л че ка́ꙋтъ сѫ́нџюрїле лѡр шаꙋ а- 12
дꙋс амї́нте, нꙋ аꙋ оуї́тат стрїга́рѣ съра́чїлѡр.
Мїлꙋе́щемъ До́амне, ве́ꙁї смере́нїѧ мѣ де 13
кътре връжма́шїй мїеї, че́лъ че мъ ꙟнна́лцї
пре мине дїн по́рцїле мо́рцїй.
Ка съ вестє́ск тоате ла́ꙋделе та́ле, ꙟн 14
по́рцїле фе́тїй Сїо́нꙋлꙋї, веселї́невѡм де мѫн-
тꙋїрѣ та.
Ꙗфꙋнда́тꙋсаꙋ нѣмꙋрїле ꙟнтрꙋ стрїкъ- 15
чюнѣ карѣ ѡ аꙋ фъкꙋт, ꙟн кꙋрса ачѣста
карѣ ѡ аꙋ аскꙋнс саꙋ прйнс пїчо́рꙋл лѡр.
Кꙋноа́щесе До́мнꙋл жꙋдекѫ́цї фъкѫ́нд: 16
ꙟнтрꙋ фа́птеле мѫ́їнїлѡр са́ле саꙋ прї́нс пъ-
кътосꙋл.
ꙟнто́аркъсе пъкъто́шїй ла ꙗд, тоате 17
нѣмꙋрїле че́ле че оуїтъ пре Дꙋмнеꙁеꙋ.
Къ нꙋ пѫнъ ꙟн сфѫршит ва фї оуї- 18

тат сърак8л, ръбдарѣ сърачілѡр н8 ва пері
пѫнъ ꙟн сфѫршит.
19 Скоалъте Доамне, съ н8 съ ꙟнтърѣскъ
ѡм8л, съ се ж8дече нѣм8ріле ꙟнаінтѣ та.
20 П8не Доамне Дътътор де леџе престе
єй, съ к8ноаскъ нѣм8ріле, къ ѡамені сѫнт.
21 Пентр8 че Доамне стаі департе, тречй
к8 ведерѣ ꙟн времі к8віоасе ꙟнтр8 нека-
з8рі?
22 Кѫнд съ мѫндреще не кредінчос8л, съ
апринде сърак8л: принд8се ꙟнтр8 сфат8-
ріле, каре гѫндеск.
23 Къ съ лаѵдъ пъкътос8л ꙟнтр8 пофтеле
с8флет8л8і съ8, ші чел че фаче стрѫмбъ-
тате біне съ к8вінтѣзъ, ꙟнтърѫтат'а8
пре Домн8л.
24 Чел пъкътос, д8пре м8лціме мѫніеі л8і
н8 ва къ8та, н8 єсте Д8мнезе8 ꙟнаінтѣ
л8й.
25 Сп8ркъсъ къіле л8і ꙟн тоатъ времѣ:
лѣпъдасъ ж8декъціле тале де кътре фаца
л8і, престе тоці връжмашій съі ва стъпѫні.
26 Къ а8 зис ꙟнтр8 inіма са: н8 мъ воі8
клъти дін нѣм ꙟн нѣм, фъръ де ръ8.
27 А кър8ї де блестем г8ра л8і єсте плінъ,
ші де амърѫчюне ші де віклеш8г.
28 С8пт лімба л8і ѡстенѣлъ ші д8рере:
шаде ꙟнтр8 піт8ларе к8 чеі богаці ꙟнтр8
аск8нс8рі, ка съ оучигъ пре чел не віноват,

ѡкій лȣі спре чел сърáк съ оуітъ.

Пѫндеще ꙟтрȣ аскȣнс, ка Леȣл ꙟн кȣл- 29
кȣшȣл сѣȣ: пѫндеще ка съ апȣче пре сърá-
кȣл: съ апȣче пре сърáкȣл, кѫнд ꙟл ва трá-
џе пре є҆́л.

Ꙟн лáцȣл сѣȣ ꙟл ва смерú пре є҆́л, 30
плекасъва ші ва къдѣ, кѫнд ва стъпѫнú
є҆́л пре чеі сърáчі.

Къ аȣ зіс ꙟнтрȣ íніма са: оуітáтаȣ 31
Дȣмнезеȣ ꙟнтóрсаȣ фáца сá, ка съ нȣ вáзъ
пѫнъ ꙟн сфѫршíт.

Скóалъте Дóамне Дȣмнезеȣл мієȣ, ꙟн- 32
нáлцъсе мѫна тá, нȣ оуітá пре сърáчій тѣі
пѫнъ ꙟн сфѫршúт.

Пентрȣ че аȣ мѫніат не кредінчóсȣл пре 33
Дȣмнезеȣ? къ аȣ зúс ꙟнтрȣ íніма сá: Нȣ
ва ꙟнтребá.

Везі къ тȣ ла дȣрере ші ла мѫніе прі- 34
ве́щі, ка съл дáі пре є҆́л ꙟн мѫініле тáле:
ціе саȣ лъсáт сърáкȣл, сѫрмáнȣлȣі тȣ фій
ажȣтóр.

Здробе́ще брáцȣл чѣлȣі пъкътóс, ші рѣȣ: 35
кътасъва пъкáтȣл лȣі, ші нȣ съ ва афлá.

Дóмнȣл є҆́сте Ꙟмпърáт ꙟн вѣк, ші ꙟн 36
вѣкȣл вѣкȣлȣі: Перúці нѣмȣрі дін пъмѫн-
тȣл лȣі.

Пóфта сърáчілѡр ѡ ай аȣзúт Дóамне, 37
ла [illegible]гирѣ íнімій лѡр аȣ лȣáт амінте оу-
рѣкѣ тá.

Жȣдекъ

38 Жȣдекъ сърáкȣлȣї шї смерйтȣлȣї, ка съ нȣ
адáѡгъ ꙟнкъ а съ мърй ѡмȣл пре пъмѫ́нт.



Стíх: ꙟнтрȣ сфѫршíт, Ѱáлмȣл лȣї Давíд 10.

1 Спре Дóмнȣл ам нъдъждȣíт, кȣм
вецї зиче сȣфлетȣлȣї мїеȣ̆, мȣтъте
ꙟн мȣнцї ка ѡ пасъре.
2 Къ ꙗтъ пъкътóшїй аȣ̆ ꙟнкордáт áркȣл,
гътíтаȣ̆ съџéцї ꙟн тȣлбъ, ка съ съџéте ꙟн-
трȣ ꙟнтȣнерек пре чеї дрéпцї ла їнїмъ.
3 Къ чéле че тȣ ай съвѫршїт, єй лѣȣ̆ стрї-
кáт: дáр дрéптȣл че аȣ̆ фъкȣт?
4 Дóмнȣл ꙟн Бїсéрїка чѣ сфѫнтъ а сá,
Дóмнȣл ꙟн Чéрїȣ̆ скáȣнȣл лȣї: ѡкїй лȣї спре
чел сърáк прївéск, џенеле лȣї ꙟнтрѣбъ пре
фиїй ѡменéщї.
5 Дóмнȣл ꙟнтрѣбъ пре чел дрепт, шї пре
чел не кредїнчóс: ꙗр чел че юбéще не дреп-
тáтѣ, оурáще сȣфлетȣл сѣȣ̆.
6 Плóаѣ прéсте чеї пъкътóшї лáцȣрї, фóк
шї ꙗркъ пȣчóасъ, шї дȣх де вíфор, пáртѣ
пахáрȣлȣї лѡр.
7 Къ дрéпт єсте Дóмнȣл, шї дрептъцї аȣ̆
юбйт, ꙟндрептърї аȣ̆ възȣт фáца лȣй.

МЪРІРЄ:

ꙟнтрȣ сфѫршйт, пентрȣ а ѡпта.
Стíх: Ѱáлмȣл лȣї Давíд 11.



1 Мѫнтȣéщемъ Дóамне, къ аȣ̆ лїѱй
чел кȣвїóс: Къ саȣ̆ ꙟмпȣцїнáт
върȣрїле де кътр фиїй ѡменéщй.

Дешáрте

Дешáрте аȣ гръйт фїеще кáреле кътре 2
вечинȣл сѫȣ, бȣзе вїклéне ꙟн инїмъ, шї ꙟн
инїмъ аȣ гръйт реле.
Пїердева Дóмнȣл тóате бȣзеле челе вї- 3
клéне, лимбѣ чѣ мáре гръїтóаре.
Пре чеї че аȣ зис: Лимба нóастръ ѡ 4
вѡм мъри, бȣзеле нóастре ла нои сѫнт, чїне
єсте ноȣъ Домн?
Пентрȣ некáзȣл сърáчїлѡр, шї сȣспинȣл 5
мїшеїлѡр, акȣм мъ воїȣ скȣлá, зиче Дóмнȣл,
пȣнемъвоїȣ ꙟнтрȣ мѫнтȣйре, ꙟндръзнївоїȣ
ꙟнтрȣ єл.
Кȣвїнтеле Дóмнȣлȣї, кȣвїнте кȣрáте, ар- 6
џїнт кȣ фок лъмȣрїт, іспїтит пъмѫнтȣлȣї,
кȣръцит де шáпте ѡри.
Тȣ Дóамне веї пъзи пре нóї, шї не веи 7
фери де нѣмȣл ачéста, шї ꙟн вѣк.
ꙟмпрежȣр не кредїнчóшїи оумблъ: Дȣ- 8
пре ꙟнълцимѣ та, аи ꙟнмȣлцїт пре фїїи
ѡменéщи.

ꙟнтрȣ сфѫршит, Ѱáлмȣл лȣї Давїд 12. Стїх:


ѫнъ кѫнд Дóамне мъ веи оуїтá 1
пѫнъ ꙟн сфѫршит? Пѫнъ кѫнд
ꙟнтóрчї фáца та де кътре міне.
Пѫнъ кѫнд воїȣ пȣне сфáтȣрї ꙟн сȣфлетȣл 2
міеȣ: дȣрéрї ꙟн инїма мѣ, зїȣа шї нóаптѣ.
Пѫнъ кѫнд съ ва ꙟнълцá връжмáшȣл 3
міеȣ асȣпра мѣ.

4 Кáȣтъ аȣзімъ Дóамне Дȣмнезéȣл міеȣ: лȣмінѣзъ ѡкій міеі, ка нȣ кѫндвá съ адóрм ꙟнтрȣ мóарте.

5 Ка нȣ кѫндвá съ зікъ врѫжмáшȣл міеȣ: ꙟнтърíтȣмам асȣпра лȣі: чеі че мъ некъжéск, съ вѡр бȣкȣрá де мъ вóю клътí.

6 Ꙗр ѥ̆ȣ спре мíла та ам нъдъждȣит, бȣкȣрáсъва íніма мѣ де мѫнтȣíрѣ тá, кѫнтáвою Дóмнȣлȣі чéлȣі че аȣ фъкȣт біне міе, ші вою кѫнтá Нȣмелȣі Домнȣлȣі чéлȣі ꙟннáлт.

Ꙟнтрȣ сфѫршíт, Ѱáлмȣл лȣі Давíд 13.

Стíх:



1 Зíсаȣ чел небȣн ꙟнтрȣ íніма сá: нȣ ѥ̆сте Дȣмнезéȣ, стрікáтȣсаȣ ші оурѫці саȣ фъкȣт ꙟнтрȣ мешешȣгȣрі, нȣ ѥ̆сте чел че фáче бȣнътáте, нȣ ѥ̆сте пѫнъ ла оунȣл.

2 Дóмнȣл дін Чéрю аȣ прівíт престе фíій ѡаменілѡр, ка съ вáзъ де ѥ̆сте чел че ꙟнцелéџе, саȣ чел че кáȣтъ пре Дȣмнезéȣ.

3 Тоці саȣ абътȣт ꙟмпреȣнъ нетребнічій саȣ фъкȣт, нȣ ѥ̆сте чел че фáче бȣнътáте, нȣ ѥ̆сте пѫнъ ла оунȣл.

4 Ꙗȣ нȣ вѡр кȣнóаще тóці чеі че лȣкрѣзъ фъръ де леџѣ? чеі че мънѫнкъ пре попóрȣл міеȣ ꙟнтрȣ мѫнкáре де пѫіне: пре Дóмнȣл нȣ лаȣ кіемáт.

5 Ꙗколѡ саȣ темȣт де фрíкъ оунде нȣ ѥ̆рѣ фрíкъ, къ Дóмнȣл ѥ̆сте ꙟн нѣмȣл дрепцілѡр.

Сфа́тул съра́кулуі лаці рушіна́т, іар До́м- 6
нул нъде́ждѣ луі є҆сте.
Чи́не ва да́ дін Сіо́н мѫнтуи́ре луі Іс- 7
раи́л? Кѫ́нд ва ѫнтоа́рче До́мнул робі́а по-
по́рулуі съ́у, букура́съва Іако́в, ші съ ва ве-
сели́ Ісраи́л.

## МЪРІРЕ:

Ѫнтру сфѫрши́т, Ѱа́лмул луі Даві́д 14.

Стіх:



Доамне чи́не ва лъкуи́ ѫн Лъка́шул 1
тъ́у? сау чі́не съ ва сълъшлуи́ ѫн
Мунтеле чел сфѫ́нт ал тъ́у.
Чел че оумблъ фъръ пріха́нъ, ші фа́че 2
дрепта́те: чел че гръе́ще адевъ́р ѫн и́німа са́.
Ка́реле на́у віклени́т ѫн ли́мба са́: ші 3
на́у фъку́т вечи́нулуі съ́у ръ́у: ші ѡка́ръ
на́у луа́т спре чеі де апроа́пе аі съі.
Дефъімѣзъсе ѫнаинтѣ луі [illegible] чел че ві- 4
клене́ще: Іар пре чеі че съ [illegible] де До́м-
нул ѫй слъве́ще: Чел че съ жу[illegible] вечі́ну-
луі съ́у, ші ну съ лѣпъдъ.
Арџи́нтул съ́у на́у да́т ѫн ка[illegible]тъ, ші 5
дарурі асупра че́лѡр не віновацi [illegible] луа́т.
Чел че фа́че ачестѣ ну [illegible]ъ ва клъти́ 6
ѫн вѣк.



Скрісоарѣ Стѫлпулуі луі Даві́д, Ѱа́лмул 15.

Стіх:

Пъзе́щеме До́амне, къ спре ті́не ам 1
нъдъждуи́т.

2 Зисам Дѡ́мнȣлȣі: Дѡ́мнȣл міє́ȣ є҆́шй тȣ,
къ бȣнътъ́ціле ме́ле нȣці требȣе́ск.
3 Сфінціло́р че́лѡр де пре пъмѫ́нтȣл лȣі,
мінȣна́те аȣ фъкȣт Дѡ́мнȣл тѡ́ате воіле са́ле
ꙟнтрѫ́ншій.
4 ꙟмȣлцйтȣсаȣ слъбічюніле лѡр: дȣпъ а-
че́ѧ аȣ сѫргȣйт. Нȣ воюȣ адȣна́ адȣнъ́ріле
лѡр дін сѫнџюрі: нічі воюȣ помені́й нȣмеле
лѡр прін бȣ́зеле ме́ле.
5 Дѡ́мнȣл є҆́сте па́ртѣ мощенірій ме́ле, ші
а пахарȣлȣй міє́ȣ: Тȣ є҆́шi че́ла че ѕъръшй
аше́зі мощени́рѣ мѣ міе.
6 Фȣні аȣ къзȣт міе ꙟнтрȣ чеі пȣте́рнічі ай
міеі, къ мощенірѣ мѣ сȣнт пȣте́рѣ мѣ є҆́сте.
7 Біне воюȣ кȣвѫнта́ пре Дѡ́мнȣл чел че
маȣ ꙟнцелепцйт пре мине, ші ꙟ́нкъ ші пѫ́нъ
ꙟн нѡ́апте маȣ педеѱйт рърȣнкій міеі.
8 Маінайнте ам възȣт пре Дѡ́мнȣл ꙟн-
найнтѣ мѣ пȣрȣрѣ, къ дѣ дрѣпта мѣ є҆-
сте, ка сѫ нȣ мѫ клътѣск.
9 Пентрȣ ачѣста саȣ веселйт іні́ма мѣ,
ші саȣ бȣкȣра́т лимба мѣ: ші ꙟ́нкъ ші
трȣпȣл міеȣ съ ва сълъшлȣй спре нъде́жде.
10 Къ нȣ веі лъса́ сȣфлетȣл міеȣ ꙟн ад,
нічі веі да пре чел кȣвіѡ́с ал тъȣ съ вазъ
стрікъчюне.
11 Кȣноскȣте ай фъкȣт міе къіле віє́цій:
Оумплѣмъвеі де веселіе кȣ фаца та: Фрȣм-
се́це ꙟн дрѣпта та ꙟнтрȣ сфѫршйт.

Рѫгъ-

Рѹгъчюнѣ лѹі Давíд, Ѱáлмѹл 16.

Стíх:



Ѹзі Дóамне дрептáтѣ мѣ, ıа амíн- 1
те чéрерѣ мѣ, аскѹлтъ рѹгъчюнѣ
мѣ, нѹ ꙟнтрѹ бѹꙁе віклéне.
Дела Фáца та жѹдекáта мѣ съ ıасъ, 2
ѡкій міéі вáꙁъ дрептъ́ці.
Черкáтаї и́німа мѣ, черчетáтѹѡаї нóап- 3
тѣ: кѹ фóк маї лъмѹри́т, ші нѹ саѹ афлáт
ꙟнтрѹ міне не дрептáте.
Ка съ нѹ гръскъ гѹра мѣ лѹкрѹрі ѡме- 4
нéщі пентрѹ кѹвінтеле бѹꙁелѡр тáле, є҆ѹ ам
пъꙁи́т къі нъсилніче.
Съвжршáще пáшій міéі ꙟнтрѹ кърърíле 5
тáле, ка съ нѹ съ клътѣскъ пáшій міéі.
Єѹ ам стрігáт, къ маї аѹꙁи́т Дѹмне- 6
ꙁéѹле: плѣкъ ѹрéкѣ та міе, ші аѹꙁі кѹ-
ви́нтеле мéле.
Мінѹнáте фъ́ мíлеле тáле, чéл че мжн- 7
тѹéще пре чеї че нъдъждѹéск спре ти́не,
де чеї че стáѹ ꙟмпроти́ва Дрéптеї тáле.
Пъꙁéщемъ Дóамне ка лѹми́на ѡкюлѹй: 8
ꙟнтрѹ акоперемжнтѹл áріпілѡр тáле мъ вей
акопери́.
Де кътре фáца не крединчóшілѡр кáрій 9
маѹ некъжи́т пре міне, вржжмáшій міеі сѹ-
флетѹл міéѹ аѹ коприн́с.
Гръсимѣ сá ѡ аѹ ꙟнкѹлат, гѹра лѡр аѹ 10
гръи́т мжндріе.

11 Ізгонíндъмъ акъм маѵ ӂнкънџюрáт, wкій
съ̀і шаѵ пъс ка съ̀і плéче ла пъмѫ́нт.
12 Апъкáтъмаѵ ка оун лéѵ гáта ла вѫнáт,
ші ка оун пъѵ де леѵ че лъкъéще ӂнтръ
аскънсърі.
13 Скóалъте Дóамне, ӂнтѫмпінъ̀і пре є̆́й,
ші ӂмпієдекъ: іꙁкъвéще съфлетъл міеъ де
чел некърáт, сáбіа та дела връжмáшій
мѫ̆ній тáле.
14 Дóамне дін пъцін де пре пъмѫ́нт, ӂм-
пáрцій пре є̆́й ӂн віаца лwр, ші де чéле ас-
кънсе але тáле саѵ оумплът пѫ́нтечеле лwр;
сътърáтъсаѵ де фій, ші аѵ лъсáт ръмъші-
це пръпчілwр лwр.
15 Іаръ є̆ѵ ӂнтръ дрептáте мъ воѵ аръта̀
фéцій тáле, сътърáмъвоѵ кѫнд мі съ ва
аръта̀ мъріръ та̀.

МЪРІРЕ:

---

ДЪПЪ А ДОѴА КАѲІСМЪ:

Сфінте Дъмнеꙁéѵле: де трéй wрй. Прѣ сфѫ́нтъ Треіме: ші
дъпъ Тáтъл нóстръ: Тропáреле ачéстѣ, Глас 2.

Іѵ сѫ́нт Дóамне пóмъл чел нероді́тóр, кáреле нічі̆ w рóадъ
де покъінцъ нъ адък. Ші мъ тéм де тъéре, ші де фóкъл чел
не стінс мъ ӂнфрікошéꙁ, пентръ ачéа мъ рóгціе: маінаин-
те де невóа ачéа, ӂнтóарчемъ ші мъ мѫнтъéще.

Ка вáлъріле мъ́рій саѵ скълáт асъпра мѣ фъръ де лéціле мéле,

ка ѡ корáбіе ꙟн лѹчіѹ, еѹ ꙟнсѹмї мъ ꙟнвіфоръск де мѹлте грешале: Чі ла лімáнѹл чел лин прін покъинцъ, ꙟндрептѣзъмъ Дóамне, ші мъ мілѹеще

Мърíре:

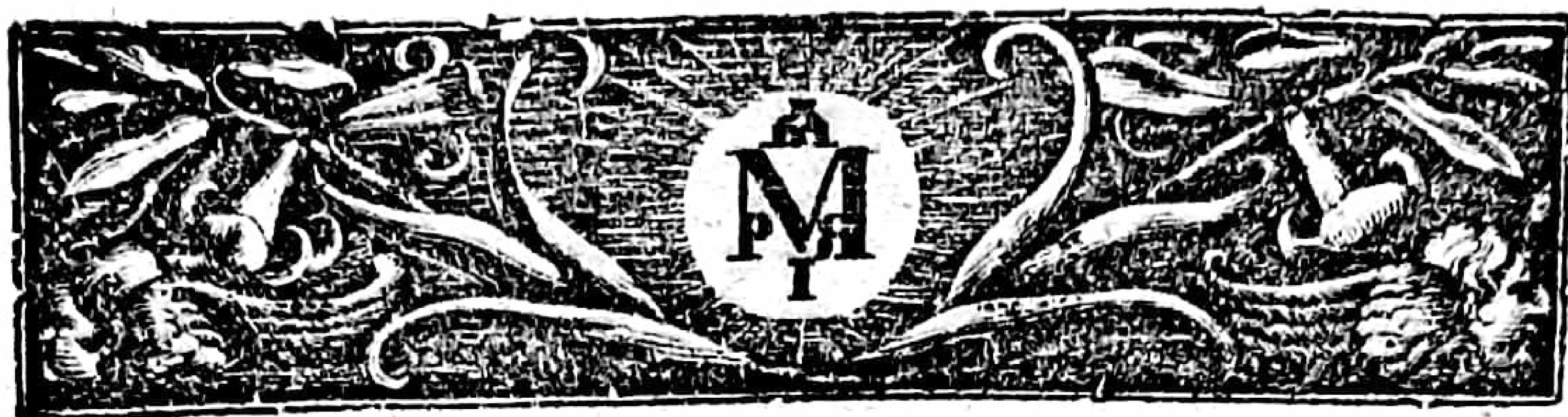
Мілѹеціемъ аѹ зис Давід, ші еѹ стриг кътре тине: Грешитам Мѫнтѹіторѹле, пъкáтеле меле прін покъинцъ щергѫндѹле мілѹеціемъ.

Ші акѹм:

Солітóарѣ чѣ фіербинте а Крещінілѡр, рóагъ пре Фіюл тъѹ де Дѹмнезеѹ Нъскътóаре, съ не іꙁбъвѣскъ пре нóї де тóатъ рѫѹтáтѣ ші невóя връжмáшѹлѹї, ші съ не дѣ нóѹъ ертаре де челе че ам грешит, пентрѹ ꙟндѹръріле челе мілостиве кѹ рѹгъчюніле тале Маїкъ Фечóаръ.

Ѧпóї, Дóамне мілѹеще де 40 де ѡрї. Ші Рѹгъчюнѣ ачѣста.

Стъпѫне ꙟнтрѹ тóт пѹтерніче, Пърінтеле Дóмнѹлѹї нóстрѹ Іісѹс Хрістóс, Оунѹл нъскѹт Фіюлѹї тъѹ: Дъмї трѹп не ꙟнтінáт, ініmъ кѹрáтъ, минте дещептáтъ, кѹнощинцъ не рътъчитъ, ші венирѣ Дѹхѹлѹї сфѫнт кътре кѫщігáрѣ ші ꙟнкредінцáрѣ Ѧдевърѹлѹї челѹї ꙟнтрѹ Хрістóсѹл тъѹ, кѹ кáреле ці съ кѹвине Слáвъ, чинсте, ші ꙟнкінъчюне, ꙟмпреѹнъ кѹ Дѹхѹл сфѫнт, Ѧмин.



# КАѲІСМА А ТРЕѦ

Ѧнтрꙋ сфѫршит, слꙋџій Домнꙋлꙋї лꙋї Давід, кареле аꙋ грѫіт Домнꙋлꙋї кꙋвинтеле кѫнтѫрій ачеціїа, ѧн зіꙋа ѧн карѣ лаꙋ ізбѫвит пре ел Домнꙋл дін мѫна тꙋтꙋрѡр врѫжмашілѡр лꙋї, ші дін мѫна лꙋї Саꙋл, ші аꙋ зис: Ѱалмꙋл 17.

Стіх:
1 Юбитевоюꙋ Доамне вѫртꙋтѣ мѣ.
Домнꙋл есте ѧнтѫрирѣ мѣ, ші
Скѫпарѣ мѣ, ші Ізбѫвіторꙋл міеꙋ.
2 Дꙋмнезеꙋл міеꙋ, ажꙋторꙋл міеꙋ, ші воюꙋ
нѫдѫждꙋй спре дѫнсꙋл.
3 Апѫрѫторꙋл міеꙋ, ші корнꙋл мѫнтꙋирій
меле, ші спріжініторꙋл міеꙋ.
4 Лѫꙋдѫнд воюꙋ кіема пре Домнꙋл: ші де
врѫжмашій міеі мѫ воюꙋ мѫнтꙋи.
5 Копрінсꙋмаꙋ дꙋреріле морцій: ші рѫꙋріле
фѫрѫ де леџій маꙋ тꙋркꙋрат.
6 Дꙋреріле ꙗдꙋлꙋї маꙋ ѧнкꙋнџюрат: ѧн-
тѫмпінатꙋмаꙋ лацꙋріле морцій.
7 Ші кѫнд мѫ некѫжѣм ам кіемат пре
Домнꙋл, ші кѫтре Дꙋмнезеꙋл міеꙋ ам стрігат.
8 Аꙋзитаꙋ дін Бісеріка чѣ сфѫнтѫ а са

гла́сꙋл мїеꙋ: шї стрїга́рѣ мѣ ꙟнаинтѣ лꙋї
ва інтра́ ꙟн оүре́кїле лꙋй.
Шї саꙋ клътит, шї саꙋ кꙋтремꙋра́т пъ- 9
мжнтꙋл, шї темелїиле мꙋнцїлѡр саꙋ тꙋрбꙋ-
ра́т, шї саꙋ клътит: къ саꙋ мжнїат пре
джнселе Дꙋмнезеꙋ.
Сꙋитꙋсаꙋ фꙋм ꙟнтрꙋ мжнїа лꙋй, шї 10
фо́к дела Фа́ца лꙋй съ ва апри́нде: кър-
бꙋнї саꙋ ацжца́т дела джнсꙋл.
Шї аꙋ плека́т Черꙋрїле, шї саꙋ погоржт: 11
шї не́гꙋръ сꙋпт пїчоареле лꙋй.
Шї саꙋ сꙋит престе Херꙋвїмї, шї аꙋ ѕбꙋ- 12
ра́т, ѕбꙋра́таꙋ пре а́рїпїле вжнтꙋрїлѡр.
Шї аꙋ пꙋс ꙟнтꙋне́рек аскꙋндерѣ лꙋї, ꙟм- 13
прежꙋрꙋл лꙋї ко́ртꙋл лꙋї: ꙟнтꙋнеко́асъ а́пъ
ꙟн но́рїй въѕдꙋхꙋрїлѡр.
Дїнтрꙋ стрълꙋчїре ꙟнаїнтѣ лꙋї но́рїй 14
аꙋ трекꙋт, грїндїнъ, шї кърбꙋнї де фо́к.
Шї аꙋ тꙋна́т дїн Че́рїꙋ До́мнꙋл, шї чел 15
ꙟна́лт шаꙋ да́т гла́сꙋл сеꙋ.
Трїми́саꙋ съџе́цї, шї ꙗꙋ рїсїпит пре е́й: 16
шї фꙋлџере аꙋ ꙟнмꙋлцїт, шї ꙗꙋ тꙋрбꙋра́т
пре е́й.
Шї саꙋ арътат ізво́аръле а́пелѡр: Шї 17
саꙋ дескоперит темелїиле лꙋмїй.
Де черта́рѣ та До́амне: Де сꙋфла́рѣ 18
дꙋхꙋлꙋї мжнїеї тале.
Трїмїсаꙋ дїнтрꙋ ꙟнълцїме, шї маꙋ лꙋа́т: 19
Рїдїка́тꙋмаꙋ дїн апе мꙋлте.

20 Мѫнтꙋімъва де връжмашій міей чей
тарі, ші де чеі че мъ оурѫск пре міне: къ
саꙋ маі ꙟнтъріт декѫт міне.
21 ꙟнтѫмпінатꙋмаꙋ єй ꙟн зіꙋа ръꙋтъцій
меле: ші аꙋ фост Домнꙋл ꙟнтъріреѣ мѣ.
22 Ші маꙋ скос ꙟнтрꙋ лъръціме: ізбъвімъ-
ва къ маꙋ воіт.
23 Ші'мі ва ръсплъті міе Домнꙋл дꙋпре
дрептатѣ мѣ: ші дꙋпре кꙋръціꙗ мѫініліѡр
меле ва ръсплъті міе.
24 Къ ам пъзіт къіле Домнꙋлꙋі: ші нам
фъкꙋт пъгѫнътате деспре Дꙋмнезеꙋл міеꙋ.
25 Къ тоате жꙋдекъціле лꙋі ꙟнаінтѣ мѣ:
ші ꙟндрептъріле лꙋі нꙋ саꙋ депъртат дела
мине.
26 Ші воіꙋ фі фъръ пріхан кꙋ дѫнсꙋл:
ші мъ воіꙋ пъзи де фъръ де лецѣ мѣ.
27 Ші'мі ва ръсплъті міе Домнꙋл дꙋпре
дрептатѣ мѣ: ші дꙋпре кꙋръціꙗ мѫініліѡр
меле, ꙟнаінтѣ ѡкіліѡр лꙋі.
28 Кꙋ чел кꙋвіос, кꙋвіос веі фі: ші кꙋ ѡ-
мꙋл невіноват, невіноват веі фі.
29 Ші кꙋ чел алес, алес веі фі: ші кꙋ чел
ꙟндърътнік, те веі ꙟндърътнічи.
30 Къ тꙋ пре попорꙋл чел смеріт веі мѫн-
тꙋи, ші ѡкій мѫндріліѡр веі смери.
31 Къ тꙋ веі лꙋміна лꙋмінъторꙋл міеꙋ Доам-
не, Дꙋмнезеꙋл міеꙋ лꙋмінавеі ꙟнтꙋнерекꙋл
міеꙋ.

Кѫ ꙟтрꙋ тіне мѫ воꙋ̆ ізбѫві де іспі- 32
тѫ, ші ꙟтрꙋ Дꙋмнезеꙋл міеꙋ̆ воꙋ̆ трѐче
зідꙋл.

Дꙋмнезеꙋл міеꙋ, фѫрѫ пріхáнѫ єсте кá- 33
лѣ лꙋї. Кꙋвінтеле Дóмнꙋлꙋї кꙋ фóк лѫмꙋ-
ріте: Скꙋтітóр єсте тꙋтꙋрор чéлѡр че нѫ-
дѫждꙋéск спре дѫнсꙋл.

Кѫ чіне єсте Дꙋмнезеꙋ афáрѫ де Дóм- 34
нꙋл? саꙋ̆ чіне єсте Дꙋмнезеꙋ фѫрѫ нꙋмаї
Дꙋмнезеꙋл нóстрꙋ.

Дꙋмнезеꙋл чел че мѫ ꙟнчінџе кꙋ пꙋтé- 35
ре, ші аꙋ пꙋс фѫрѫ пріхáнѫ кáлѣ мѣ.

Чел че сѫвѫршéшї пічóареле мéле ка але 36
чéркꙋлꙋї, ші престе чéле ꙟнáлте мѫ пꙋї.

Кáреле ꙟвéці мѫініле мéле ла рѫзбоꙋ̆: 37
ші ай пꙋс áрк де арáмѫ ꙟн брáцеле мéле.

Ші ай дáт міе скꙋтѣлꙋ де мѫнтꙋіре: 38
ші дрѣпта та маꙋ спріжініт.

Ші чертáрѣ та маꙋ̆ ꙟндрептáт ꙟнтрꙋ 39
сфѫршіт: ші чертáрѣ та ачѣста мѫ ва
ꙟвѫцá.

Лѫрџітаї пáшій міеі сꙋпт міне: ші наꙋ̆ 40
слѫбіт оурмеле мéле.

Гонівоꙋ̆ пре врѫжмáшій міеі, шій воꙋ̆ 41
прінде пре дѫншій: Ші нꙋ мѫ воꙋ̆ ꙟн-
тóарче, пѫнѫ че сѫ вѡр сфѫрші.

Некѫжівоꙋ̆ пре дѫншій, ші нꙋ вѡр пꙋ- 42
тѣ сѫ стѣ: кѫдѣвѡр сꙋпт пічóареле мéле.

Ші маі ꙟнчінс кꙋ пꙋтéре спре рѫзбоꙋ̆: 43

ҶмпіедекáтаІ пре тóці чеІ че сѫ скꙋлá асꙋ-
прá) мѣ,\ сꙋ(т міне.
44 Ші ал врѫжмáшілѡр міеі м'кі дáт міе
дóсꙋл: Ші пре чеі че мѫ оурѫ́ск пре міне
іай пієрдꙋт.
45 Стрігáтаꙋ̆, ші нꙋ є҆́рѣ чел че мѫнтꙋє́ще:
Кѫтре Дóмнꙋл, ші нꙋ іаꙋ̆ аꙋзіт пре є҆́й.
46 Шій воꙋ̆ здрꙋмікá пре є҆́й ка прáфꙋл
ҷн фáца вѫнтꙋлꙋі: Ка тіна оуліцілѡр воꙋ̆
щéрџе пре дѫншій.
47 Ізбѫвімѫвеі де прічірѣ попорꙋлꙋі: пꙋне-
мѫвеі кáп нѣмꙋрілѡр.
48 Попóрꙋл пре кáреле нáм кꙋноскꙋт, мѣꙋ
слꙋжіт міе: ҷнтрꙋ аꙋзꙋл оурéкій маꙋ̆ аꙋзіт.
49 Фійй стреіні аꙋ̆ мінціт міе: фійй стреіні
саꙋ̆ ҷнвекіт, ші аꙋ̆ шкіопáт дін кѫрѫрілє лѡр.
50 Віꙋ є҆́сте Дóмнꙋл, ші біне є҆́сте кꙋвѫн-
тáт Дꙋмнезéꙋ, ші сѫ се ҷннáлце Дꙋмне-
зéꙋл мѫнтꙋірій мéле.
51 Дꙋмнезéꙋле, чéла че дáі ізбѫндіре міе,
ші ай сꙋпꙋс попóаре сꙋпт міне, Ізбѫвітóрꙋл
міеꙋ̆ де врѫжмáшій чеі мѫніóшій.
52 Дела чеі че сѫ скóалѫ асꙋпра мѣ мѫ веі
ҷннѫлцá: де ѡмꙋл не дрéпт мѫ веі ізбѫві.
53 Пентрꙋ ачѣста мѫ воꙋ̆ мѫртꙋрісі ціе
ҷнтрꙋ нѣмꙋрі Дóамне, ші Нꙋмелꙋі тѫꙋ воꙋ̆
кѫнтá.
54 Чел че мѫрéщі мѫнтꙋіріле Ҷмпѫрáтꙋ-
лꙋі, ші фáчі мілѫ оунсꙋлꙋі тѫꙋ лꙋі Давід,

ші семінціеі лꙋі пѫнъ ꙟн вѣк.

## МЪРІРЕ:

ꙟнтрꙋ сфѫршит, Ѱáлмꙋл лꙋї Давíд 18.

Стíх:


éрꙋріле спꙋн слáва лꙋі Дꙋмнезéꙋ: 1
ші фáчерѣ мѫінілѡр лꙋі ѡ вестéще
търíѧ.
Зіꙋа зілій спꙋне кꙋвѫнт, ші нóаптѣ 2
нóпцій вестéще щіінцъ.
Нꙋ сѫнт граюрі, ничї кꙋвинте: але къ- 3
рѡра съ нꙋ съ аꙋзъ гласꙋріле лѡр.
ꙟн тóт пъмѫнтꙋл аꙋ єшит вестирѣ 4
лѡр, ші ла мáрџініле лꙋмій граюріле лѡр.
ꙟн сóаре аꙋ пꙋс лъкáшꙋл сѣꙋ: ші єл 5
ка ѹн мире че єсе дін къмáра са.
Бꙋкꙋрáсъва ка ѹн ѹріаш съ алéрџе кáле: 6
дін мáрџінѣ Чéрꙋлꙋї єширѣ лꙋі.
Ші ꙟнтѫмпінáрѣ лꙋі пѫнъ ла мáрџінѣ 7
Чéрꙋлꙋі: ші нꙋ єсте чине съ се аскꙋнзъ де
къладꙋра лꙋй.
Лéџѣ Дóмнꙋлꙋї фъръ пріхáнъ, кáрѣ ꙟн- 8
тóарче сꙋфлетеле: мъртꙋріѧ Дóмнꙋлꙋї кре-
дінчóасъ, кáрѣ ꙟнцелепцéще прꙋнчій.
Дрептъціле Дóмнꙋлꙋї дрéпте, чéле че ве- 9
селéск íніма: Порꙋнка Дóмнꙋлꙋї стрълꙋчи-
тъ, кáрѣ лꙋмінѣзъ ѡкій.
Фрика Дóмнꙋлꙋї кꙋрáтъ, кáрѣ ръмѫне 10
ꙟн вѣкꙋл вѣкꙋлꙋї: жꙋдекъціле Домнꙋлꙋї а-
девъráте, ꙟндрептáте ꙟмпреꙋнъ.

11 Дори́тес маі вѫртос декѫт аȣрȣл: ші
декѫт патра скȣмпъ мȣлт, ші маі дȣлчі
декѫт міе́рѣ ші фагȣрȣл.
12 Пентрȣ къ ро́бȣл тѣȣ пъзе́ще аче́стѣ,
ші кѫнд пъзе́ще аче́стѣ ...плътíре є́сте
мȣлтъ.
13 Грешáлеле чи́не ле ва прічéпе? де чéле
аскȣнсе але мéле, кȣръцѣ́ще-мъ: ші де чéле
стреи́не, ꙗртъ пре ро́бȣл тѣȣ.
14 Де нȣ мъ вор стъпѫни́, атȣнчѣ фъръ
пріха́нъ вою̆ фі́: ші мъ вою̆ кȣръцѝ де пъ-
кáт мáре.
15 Ші вор фі́ ѫнтрȣ бȣнъ плъчéре кȣвін-
теле гȣрії мéле, ші кȣџетȣл і́німії мéле
ѫннаи́нтѣ та пȣрȣрѣ. До́мне ажȣто́рȣл
міеȣ̆, ші ізбъвіто́рȣл міеȣ.

Ѫнтрȣ сфѫрши́т, Ѱáлмȣл лȣі Давíд 19.

Стіх:

1 ȣзъте До́мнȣл ѫн зіоа некáзȣлȣі,
скȣтѣскъте Нȣмеле Дȣмнезéȣлȣі лȣі
Іакóв.
2 Трімі́цъ ціе ажȣтóр дінтрȣ чел сфѫнт,
ші дін Сіóн спріжінѣскъте пре тíне.
3 Поменѣскъ тоатъ жéртва та, ші áрде-
рѣ чѣ де тóт а тá съ се ѫнгрáше.
4 Дѣ ціе До́мнȣл дȣпре і́німа тá, ші тóт
сфáтȣл тѣȣ съл плінѣскъ.
5 Бȣкȣрáневом де мѫнтȣи́рѣ тá, ші ѫн-
трȣ Нȣмеле До́мнȣлȣі Дȣмнезéȣлȣі нóстрȣ
не вѡм мъри.

Плінѣскъ Домнȣл тоате чѣреріле тале: 6
акȣм ам кȣноскȣт, къ аȣ мѫнтȣіт Домнȣл
пре Оунсȣл съȣ.
Аȣзйлва пре дѫнсȣл дін Чѣрȣл чел сфѫнт 7
ал съȣ: ꙟнтрȣ пȣтері есте мѫнтȣйрѣ дреп-
теі лȣі.
Ачештѣ ꙟн кърȣце, ші ачештѣ пре кай: 8
ѥар ноі ꙟн Нȣмеле Домнȣлȣі Дȣмнезеȣлȣй
нострȣ вѡм кіема.
Ачештѣ саȣ ꙟмпіедекат, ші аȣ къзȣт: 9
ѥар ноі нѣм скȣлат, ші нѣм ꙟндрептат.
Доамне мѫнтȣеще пре Ꙟмпъратȣл, ші 10
не аȣзі пре ной, ѡрі ꙟн че зі те вѡм кіема.

Ѱалмȣл лȣі Давід 20. Стіх:


оамне ꙟнтрȣ пȣтерѣ та съ ва ве- 1
селй Ꙟмпъратȣл, ші де мѫнтȣйрѣ
та съ ва бȣкȣра фоарте.
Пофта инімій лȣі ѥай дат лȣі: Ші де 2
воа бȣзелѡр лȣі нȣ лаі ліѱит пре дѫнсȣл.
Къ лаі ꙟнтѫмпінат пре ел кȣ благо- 3
словеніиле бȣнътъцій: пȣсаі пре капȣл лȣй
кȣнȣнъ де патръ скȣмпъ.
Віацъ аȣ черȣт дела тине, ші ѥай дат 4
лȣі лȣнџиме де зиле ꙟн вѣкȣл вѣкȣлȣі.
Маре есте слава лȣі ꙟнтрȣ мѫнтȣйрѣ 5
та: славъ ші маре кȣвійнцъ веі пȣне пре-
сте ел.
Къй вей да лȣй благословеніе ꙟн вѣкȣл 6

вѣкȣлȣі:

вѣкꙋлꙋі: веселивеі пре дѫнсꙋл ꙟнтрꙋ бꙋкꙋ-
ріе кꙋ фаца та.
7 Кѫ ꙟмпъратꙋл нъдъждꙋеще спре Домнꙋл: ші ꙟнтрꙋ мила чеꙋі ꙟннальт нꙋ съ ва
клъти.
8 Афлесе мѫна та тꙋтꙋрѡр връжмашілѡр
теі: дреапта та съ афле пре тоці чеі че
те оурѫск пре тине.
9 Къі веі пꙋне пре єй ка оун коптор де
фок ꙟн време феції тале.
10 Домнꙋл ꙟнтрꙋ мѫніа са ва тꙋрбꙋра пре
єй, ші ва мѫнка пре єй фокꙋл.
11 Родꙋл лѡр де пре пъмѫнт ꙟл веі пієр-
де: ші съмѫнца лѡр дін фиій ѡаменілѡр.
12 Къ аꙋ плекат асꙋіра та реле: кꙋцета-
таꙋ сфатꙋрі, каре нꙋ вѡр пꙋте съ сте.
13 Къі веі пꙋне пре дѫншій дос: ꙟнтрꙋ
чеі ръмашій ай теі веі гъти фаца лѡр.
14 ꙟнналцъте Доамне ꙟнтрꙋ пꙋтере та:
кѫнтавѡм ші вѡм лъꙋда пꙋтеріле тале.

## МЪРІРЕ:

ꙟнтрꙋ сфѫршит, пентрꙋ спріжінела че де дімінецъ.

Стіх: Ѱалмꙋл лꙋі Давід 21.

1 Дꙋмнезеꙋле, Дꙋмнезеꙋл міеꙋ іа амін-
те спре міне, пентрꙋ че маі лъсат?
департе де мѫнтꙋиреа ме, кꙋвін-
теле грешалелѡр меле.
2 Дꙋмнезеꙋл міеꙋ, стрігавоіꙋ зіꙋа, ші нꙋ

веі аȣꙁи, ші нóаптѣ, ші нȣ спре не прі-
чéпере міе.
Ꙗръ тȣ ꙟн чéл сфѫнт лъкȣéщі, лáȣда 3
лȣі Ісраил.
Спре тине аȣ нъдъждȣит пъринцій нó- 4
щрій, нъдъждȣитаȣ, ші ꙗй іꙁбъвит пре
дѫншій.
Кътре тине аȣ стрігáт, ші саȣ мѫн- 5
тȣит: спре тине аȣ нъдъждȣит, ші нȣ саȣ
рȣшінáт.
Ꙗръ ѥȣ сѫнт віéрме, ші нȣ ѡм: ѡкáра 6
ѡаменілѡр, ші дефъімáрѣ попóрȣлȣі.
Тóці чеі че маȣ въꙁȣт маȣ батжокоріт: 7
гръитаȣ кȣ бȣꙁеле, клътитаȣ кȣ кáпȣл.
Нъдъждȣитаȣ спре Дóмнȣл, іꙁбъвѣскъ 8
пре дѫнсȣл: мѫнтȣіаскъ, къ воéще пре ѥл.
Къ тȣ ѥщі чéла че маі трас дін пѫн- 9
тече, нъдéждѣ мѣ дела цѫцеле маічій мéле,
спре тине мам арȣнкат дін митрас.
Дін пѫнтечеле маічій мéле, Дȣмнеꙁéȣл 10
міéȣ ѥщі тȣ: нȣ те депъртá дела мине.
Къ некáꙁȣл ѥсте апрóапе: къ нȣ ѥсте 11
чіне съмі ажȣте міе.
Ꙟкѫнцюрáтȣмаȣ віцéі мȣлці, тáȣрі грáші 12
маȣ ꙟкопринс.
Дешкисаȣ асȣпра мѣ гȣра лѡр, ка оун 13
леȣ че ръпéще ші ръкнéще.
Ка апа мам върсáт: ші саȣ рісіпит тóа- 14
те ѡаселе мéле.

15 Фъкꙋтꙋсаꙋ̆ ініма мѣ ка чѣра че сѫ то-
пѣще, ꙟн мижлокꙋл пѫнтечелꙋі міеꙋ.
16 Оускатꙋсаꙋ ка оун вас де лꙋт вѫртꙋтѣ
мѣ, ші лимба мѣ саꙋ ліпит де грꙋмазꙋл
міеꙋ, ші ꙟн цѫрѫна морцій маі погоржт.
17 Кѫ маꙋ ꙟнкꙋнџюрат кѫіні мꙋлцй: адꙋ-
нарѣ челѡр віклені маꙋ копринс.
18 Сѫпатаꙋ мѫініле меле, ші пічоареле меле.
19 Нꙋмѫратаꙋ тоате ѡаселе меле: ші ачеѧ
прівѣ ші сѫ оуіта ла міне.
20 Ꙟмпѫрцитаꙋ хаінеле меле лорꙋші, ші
пентрꙋ кѫмаша мѣ аꙋ арꙋнкат сорці.
21 Ꙗрѫ тꙋ Доамне нꙋ депѫрта ажꙋторꙋл
тѣꙋ дела міне, спре спріжінѣла мѣ ꙗ а-
минте.
22 Ізбѫвеще де сабіе сꙋфлетꙋл міеꙋ: ші дін
мѫна кѫінелꙋі пре чѣ оуна нѫскꙋтѫ а мѣ.
23 Мѫнтꙋеще мѫ дін гꙋра Леꙋлꙋі, ші дін
коарнеле Іноро́цілѡр смерирѣ мѣ.
24 Спꙋневоіꙋ Нꙋмеле тѣꙋ фраціілѡр міей:
ꙟн мижлокꙋл адꙋнѫрій те воіꙋ лѫꙋда.
25 Чеі че вѫ темеці де Домнꙋл лѫꙋдаціл
пре ѥл: тоатѫ сѫмѫнца лꙋі Іаков слѫвіціл
пре дѫнсꙋл.
26 Темецівѫ де дѫнсꙋл тоатѫ сѫмѫнца лꙋі
Ісраил.
27 Кѫ наꙋ дефѫімат нічі аꙋ лепѫдат рꙋга
сѫракꙋлꙋі.
28 Нічі аꙋ ꙟнторс фаца са дела міне: ші

кѫнд ам стрігат кътре дѫнсꙋл маꙋ аꙋѕіт.
Дела тине есте лаꙋда мѣ: ꙟнтрꙋ адꙋ- 29
наре маре мъ воіꙋ мърътꙋрісй ціе: рꙋгъчю-
ніле меле воіꙋ да ꙟнаинтѣ челѡр че съ
тем де дѫнсꙋл.
Мѫнкавор сърачій, ші съ вѡр сътꙋра: ші 30
вѡр лъꙋда пре Домнꙋл чеі чел каꙋтъ пре дѫн-
сꙋл, вій вѡр фі иніміле лѡр ꙟн векꙋл векꙋлꙋї.
Адꙋчешівѡр аминте ші съ вѡр ꙟнтоарче 31
ла Домнꙋл тоате марціниле пъмѫнтꙋлꙋї.
Ші съ вѡр ꙟнкіна ꙟнаинтѣ лꙋї тоате 32
моценіріле нѣмꙋрілѡр.
Къ а Домнꙋлꙋї есте ꙟмпъръціа, ші ел 33
стъпѫнеще пре нѣмꙋрі.
Мѫнкатаꙋ, ші саꙋ ꙟнкінат тоці грашій 34
пъмѫнтꙋлꙋї, ꙟнаинтѣ лꙋї вѡр къдѣ тоці
чеі че съ погоаръ ꙟн пъмѫнт.
Ші сꙋфлетꙋл міеꙋ лꙋї віазъ, ші семін- 35
ціа мѣ ва слꙋжй лꙋй.
Вестисъва Домнꙋлꙋї нѣмꙋл чел че вине: 36
ші вѡр вестй дрептатѣ лꙋї попорꙋлꙋї че съ
ва наще, пре каре лаꙋ фъкꙋт Домнꙋл.



Ѱалмꙋл лꙋї Давід 22.

Стіх:
Домнꙋл мъ паще, ші німика нꙋмй 1
ва ліѱй.
Ꙟн локꙋл пъшꙋній аколо маꙋ сълъшлꙋ- 2
ит: ла апа ѡдихній маꙋ хрънит, сꙋфлетꙋл
міеꙋ лаꙋ ꙟнторс.

3 Повъцуйтумаў пре кърърїле дрептъцїй,
пентру Нумеле луї.
4 Къ де воїў шї оумбла ꙟн мижлоку оум-
брїй морцїй, ну мъ воїў теме де реле; къ
ту ку мине ешї.
5 Тоагула таў, шї варга та ачесте маў
мънгъят.
6 Гътитаї ꙟнаинте мѣ масъ, ꙟмпротїва
челωр че мъ некъжеск.
7 Оунсаї ку оунт де лемн капул мїеў, шї
пахарул таў есте адъпъндумъ ка оун пу-
тернїк.
8 Шї мїла та мъ ва оурма ꙟн тоате зї-
леле вїецїй меле: шї ка съ лъкуеск еў ꙟн
Каса Домнулуй ꙟнтру ꙟнделунгаре де зиле.

Ψалмул луї Давїд, ал оунїа дїн Съмбете, 23.

Стїх:

1 Ал Домнулуї есте пъмънтул, шї плї-
нирѣ луй: лумѣ, шї тоцї чеї че
лъкуеск ꙟнтрънса.
2 Ачеста пре мърї лаў ꙟнтемеят пре ел,
шї пре рѫурї лаў гътит пре ел.
3 Чине съ ва суй ꙟн мунтеле Домнулуй?
саў чине ва ста ꙟн локул чел сфънт ал луї?
4 Чел не вїноват ку мъїнїле, шї курат ла
инимъ: кареле ну шаў луат ꙟндешерт су-
флетул съў, шї ну саў журат ꙟнтру вїкле-
шуг вечїнулуї съў.
5 Ачеста ва луа Бїнекувънтаре дела Дом-

нул,

н8л, шї мілостєніє дєла Д8мнєзє́8 Мѫнт8і-
то́р8л с8̆.

Ачєста є҆стє нѣм8л чє́лѡр чє ка́8тъ прє 6
До́мн8л, а чє́лѡр чє ка́8тъ Фа́ца Д8мнєзє́8-
л8ї л8ї Іако́в.

Рідіка́цї Боє́рї по́рціле воа́стрє: шї въ 7
рідіка́цї порціле чє́лє вє́чнїчє: шї ва інтра́
Ѧмпъра́т8л сла́вєї.

Чїнє є҆стє ачє́ста Ѧмпъра́т8л сла́вєї? До́м- 8
н8л чє́л та́рє шї п8тє́рнік, До́мн8л чєл та́рє
ѫн ръзбо́ю.

Рідіка́цї Боє́рї по́рціле воа́стрє, шї въ 9
рідіка́цї по́рціле чє́лє вє́чнїчє, шї ва інтра́
Ѧмпъра́т8л сла́вєї.

Чине є҆стє ачє́ста Ѧмпъра́т8л сла́вєї? 10
До́мн8л П8тє́рілѡр, ачє́ста є҆стє Ѧмпъра́т8л
сла́вєй.

МЪРІРЄ:

---

ДЄПЪ Ѧ ТРЄѦ КАѲІСМЪ.

Сфінтє Д8мнєзє́8лє: дє 3 ѡрй. Прѣ сфѫнтъ Трєі́мє: шї д8пъ Та́тъл но́стр8: Тропа́рєлє ачє́стѣ, Гла́с 3.

Нємє́рнік фіи́нд прє пъмѫ́нт, с8́флєтє ал міє́8 покъє́щєтє, църѫ́на ѫн мормѫ́нт н8 ла́8дъ, дє грєша́лє н8 съ ізбъвє́щє. Стри́гъ л8ї Хрісто́с Д8мнєзє́8: К8носкъто́р8лє дє и́німй грєши́там, маінаи́нтє дє а мъ ѡсѫнди́, мілостівє́щєтє спрє ми́нє Д8мнєзє́8лє, шї мъ міл8є́щє.

Пѫнъ кѫнд с8́флєтє ал міє́8 пєтрє́чї ѫн пъка́тє? пѫнъ кѫнд

пѣй ꙟделѹнгаре покаинцій? ѡ ꙟи мінте ждекáта карѣ ва сꙿ фіе, ші стрігꙿ лѹй Хрістóс Дѫмнезеѹ: Кѹнoскꙿтóрѹле де інімі грешітам, Дóамне чéла че ещй фꙿрꙿ де пꙿкáте мілѹéщемꙿ.

Мꙿріре:

Ла ꙟфрікошáта ждекáтꙿ фꙿрꙿ де пꙿрѫші мꙿ вой вꙿдй, фꙿрꙿ де мꙿртѹрій мꙿ воѹ ѡсѫндй, кꙿ сꙿ вѡр дешкíде кꙿрціле щіінцій, ші лѹкрѹріле чéле аскѹнсе сꙿ вѡр дескоперй: дéчі маінаинте пѫнꙿ че сꙿ вѡр черка, ꙟнтрѹ ачѣ прівеліще а тóт попóрѹл чéле лѹкрате де міне, Дѫмнезеѹле кѹрꙿцéщемꙿ, ші мꙿ мѫнтѹéще.

Ші акѹм:

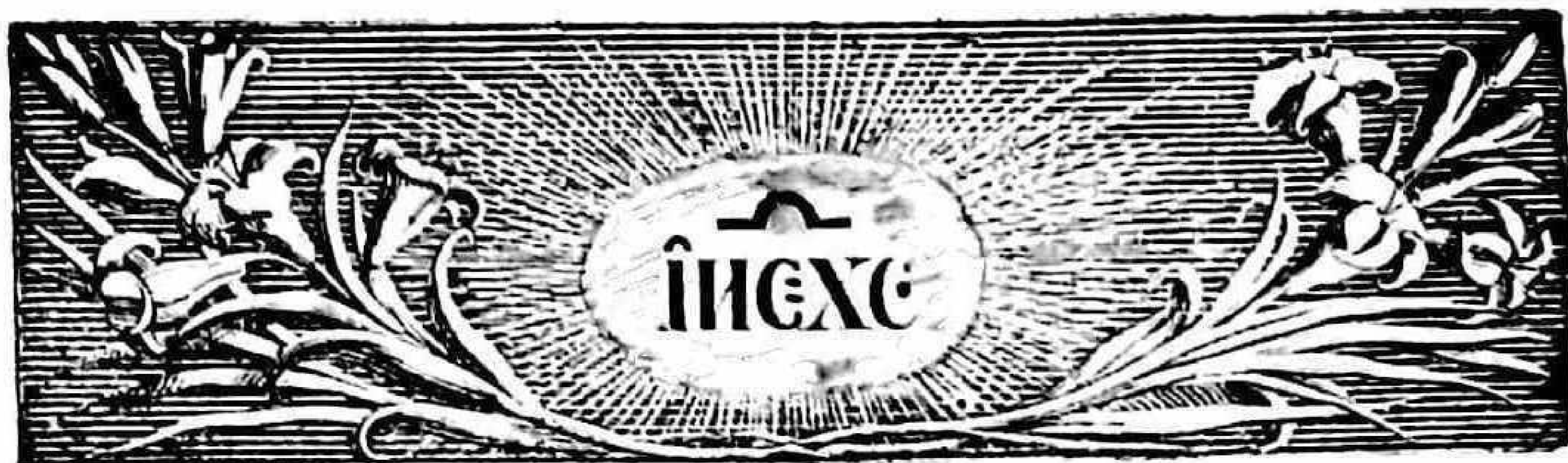
Не ꙟцелѣсꙿ ші не копрінсꙿ есте, Стꙿпѫнꙿ де Дѫмнезеѹ дꙿрѹітꙿ, Таіна чѣ ꙟфрікошáтꙿ че саѹ лѹкрáт ꙟнтрѹ тіне. Кꙿ пре чел не копрінс змісліндѹл лаі нꙿскѹт, ꙟи трѹп ꙟмбрꙿкáт, дінтрѹ прѣ чінстітѹл тꙿѹ сѫнџе: Пре кáреле Кѹратꙿ ка пре Фіѹл тꙿѹ ꙟл рóагꙿ, сꙿ мѫнтѹаскꙿ пре тóці чеі чецй кѫнтꙿ ціе.

Апóй, Дóамне мілѹéще де 40 де ѡрй.

Ші Рѹгꙿчѹнѣ ачѣста.



Дóамне Атотціиторѹле, Кѹвінте ал Тáтꙿлѹі чéлѹі маінаинте фꙿрꙿ де ꙟчепѹт, Дѫмнезеѹле чел ꙟнсѹші де сꙿвѫршіт Іісѹсе Хрістóасе, кáреле пентрѹ ꙟндѹрꙿріле милій тáле чеі не асемꙿнáте, нічй ѡдáтꙿ нѹ те деспáрці де рóбій тꙿй, чі пѹрѹрѣ ꙟнтрѹ ей те ѡдіхнéщй: Нѹ мꙿ пꙿрꙿсй пре міне рóбѹл тꙿѹ ꙟмпꙿрáте ꙟнтрѹ тóт сфінте. Чі'мй дꙿ міе невреднікѹлѹі бѹкѹріа мѫнтѹірій тáле, ші'мі лѹмінѣзꙿ мінтѣ кѹ лѹміна кѹнoщінцій Еѵангéліей тáле. Сѹфлетѹл міеѹ ꙟл лѣгꙿ кѹ дрáгостѣ Крѹчій тáле. Шрꙿ трѹпѹл міеѹ кѹ непꙿтімірѣ та ꙟл ꙟмподовéще. Гѫндѹріле méле ле ꙟмпáкꙿ. Ші пічóареле méле ле ферéще де алѹнекáре. Ші нѹ мꙿ піéрде пре міне кѹ фꙿрꙿ де лéџіле méле прѣ Бѹнѹле Дóамне. Чі мꙿ іспітéще Дѫмнезеѹле ші кѹнóаще íніма мѣ, кáѹтꙿ ші áфлꙿ кꙿрꙿріле méле, ші вéзі де есте кáле а фꙿрꙿ де леџій ꙟнтрѹ міне, мꙿ ꙟнтóарче дінтрѹ дѫнса, ші мꙿ повꙿцѹéще пре калѣ чѣ вéчнікꙿ. Кꙿ тѹ ещі Калѣ, ші Адевꙿрѹл, ші Віаца, ші ціе славꙿ трімітем, ꙟмпреѹнꙿ ші чéлѹі фꙿрꙿ де ꙟчепѹт ал тꙿѹ Пꙿрінте, ші Прѣ сфѫнтѹлѹі ші Бѹнѹлѹі ші де віацꙿ Фꙿкꙿтóрѹлѹі тꙿѹ Дѹх, акѹм, ші пѹрѹрѣ ші ꙟи вéчій вéчілѡр, Амін.




# КАѲІСМА А ПАТРА.

Ꙟнтрꙋ сфжршит, Ѱáлмꙋл лꙋї Давíд 24.

Стíх:


Ктре тине Доамне ам рідікáт сꙋ- 1
флетꙋл мїеꙋ: Дꙋмнезеꙋл мїеꙋ спре
тине ам нъдъждꙋит, съ нꙋ мъ рꙋ-
шінез ꙟн вѣк.
Нічі съші ржзъ де міне врьжмашій мїеі, 2
пентрꙋ къ тоці чеі че те рабдъ пре тине
нꙋ съ вѡр рꙋшінá.
Съ се рꙋшінезе чеі че фак фъръ де ле- 3
џе ꙟндешéрт.
Къіле тале Доамне арáтъмі: ші къръ- 4
ріле тале мъ ꙟнвáцъ.
Ꙟндрептѣзъмъ спре адевърꙋл тѣꙋ, ші 5
мъ ꙟнвáцъ: къ тꙋ ещі Дꙋмнезеꙋл Мжн-
тꙋіторꙋл мїеꙋ, ші пре тіне тѣм ащептáт
тоатъ зіꙋа.
Адꙋці амінте де ꙟндꙋръріле тале Доам- 6
не, ші де мілеле тале, къ дін вѣк сжнт.
Пъкáтеле тінерéцелѡр меле, ші але не- 7
щіінцій меле нꙋ ле помені.

8 Бꙋнре міла та поменéщемъ тꙋ, пентрꙋ
бꙋнъѫтатѣ та Дóамне.
9 Бꙋн ші дрéпт ѥ́сте Дóмнꙋл: пентрꙋ а-
чѣста лéџе ва пꙋне чéлѡр че грешéск ꙟн
кáле.
10 Ꙟндрептáва пре чеі блѫнѕі ла жꙋдекá-
тъ, ꙟнвъцáва пре чеі блѫнѕі кѣіле сáле.
11 Тóате кѣіле Дóмнꙋлꙋі міла ші адевѫрꙋл,
чéлѡр че кáꙋтъ ашеѕъмѫнтꙋл лꙋі, ші мър-
тꙋріиле лꙋі.
12 Пентрꙋ нꙋмеле тъꙋ Дóамне, ші кꙋръ-
цéще пъкáтꙋл міеꙋ, къ мꙋлт ѥ́сте.
13 Чине ѥ́сте ѡмꙋл, чел че съ тéме де Дóм-
нꙋл? лéџе ва пꙋне лꙋі ꙟн кáлѣ кáрѣ аꙋ алéс.
14 Сꙋфлетꙋл лꙋі ꙟнтрꙋ бꙋнътъці съ ва съ-
лъшлꙋи: ші сѫмѫнца лꙋі ва мощени пъ-
мѫнтꙋл.
15 Ꙟнтърире ѥ́сте Дóмнꙋл чéлѡр че съ тéм
де дѫнсꙋл: ші фъгъдꙋінца лꙋі ва арътá лѡр.
16 Ѡкій міеі-пꙋрꙋрѣ спре Дóмнꙋл, къ ѥ́л
ва скóате дін лаці пічóареле мéле.
17 Кáꙋтъ спре міне, ші мъ мілꙋéще: къ
оунꙋл нъскꙋт ші сърáк сѫнт ѥ́ꙋ.
18 Некáѕꙋріле ініміі мéле саꙋ ꙟнмꙋлціт:
дін невóіле мéле скóатемъ.
19 Вéѕі смерирѣ мѣ, ші ѡстенѣла мѣ: ші
ласъ тóате пъкáтеле мéле.
20 Вéѕі пре връжмáшій міеі къ саꙋ ꙟнмꙋл-
ціт: ші кꙋ оурѫчюне не дрѣптъ маꙋ оурѫт.

Пъзéще сȣфлетȣл міéȣ, ші мъ ізбъвé- 21
ще: ка съ нȣ мъ рȣшінéз, къ ам нъдъж-
дȣит спре тине.
Чеі фъръ де ръȣтáте ші чеі дрéпці саȣ 22
ліпит де мине, къ тѣм аштептáт Дóамне.
Ізбъвеще Дȣмнезéȣле пре Ізраил де тóа- 23
те некáзȣріле лȣі.

Ψáлмȣл лȣі Давід 25. Стіх:



декъмъ Дóамне: къ ѥȣ ѫнтрȣ не- 1
ъȣтáтѣ мѣ ам оумблáт, ші спре
óмнȣл нъдъждȣинд нȣ воіȣ слъбі.
Іспітеще-мъ Дóамне, ші мъ чѣркъ: а- 2
прінде рърȣнкій міéі, ші ініма мѣ.
Къ міла та ѫнаинтѣ ѡкілѡр міéі ѥсте: 3
ші біне ам плъкȣт ѫнтрȣ адевърȣл тъȣ.
Нам шезȣт кȣ адȣнáрѣ дешертъчюній: 4
ші кȣ кълкъторій де леџе нȣ воіȣ інтрá.
Оурѫтáм адȣнáрѣ чéлѡр че вікленéск: 5
ші кȣ чеі не кредінчóші нȣ воіȣ шедѣ.
Спълавоіȣ ѫнтрȣ чеі не віновáці мѫініле 6
мéле, ші воіȣ ѫнкȣнџюра жертвелнікȣл тъȣ
Дóамне.
Ка съ аȣз гласȣл лáȣдеі тáле, ші съ по- 7
вестéск тóате мінȣніле тáле.
Дóамне юбитам бȣнъ кȣвіинца Касій 8
тáле, ші лóкȣл лъкáшȣлȣі слáвеі тáле.
Съ нȣ піерзі кȣ чеі не кредінчóші сȣ- 9
флетȣл міéȣ, ші кȣ бърбáцій сѫнџюрілѡр
віаца мѣ.

10 Ꙟтрꙋ але кърора мѫіні сѫнт фъръ
де леџіле: дрѣпта лор саꙋ оумплꙋт де да-
рꙋрй.
11 Ꙗръ еꙋ ꙟтрꙋ не рѫꙋтатѣ мѣ ам оум-
блат, ізбъвеще-мъ Доамне, ші мъ мілꙋеще.
12 Пічорꙋл міеꙋ аꙋ стътꙋт ꙟтрꙋ ꙟдреп-
таре, ꙟтрꙋ адꙋнърі біне те вою̆ кꙋвѫнта
Доамне.

Стіх: Ѱалмꙋл лꙋі Давід, маінаінте де а се оунџе, 26.



1 Домнꙋл есте лꙋмінарѣ мѣ, ші Мѫн-
тꙋіторꙋл міеꙋ: де чіне мъ вою̆
теме?
2 Домнꙋл есте Скꙋтіторꙋл віецій меле:
де чіне мъ вою̆ ꙟфрікоша?
3 Кѫнд се вор апропіа асꙋпра мѣ чеі чемі
фак рѣꙋ, ка съ мѫнѫнче кърнꙋріле меле.
4 Чеі че мъ некъжеск, ші връжмашій міеі:
ачеа аꙋ слъбіт, ші аꙋ къзꙋт.
5 Де сар рѫндꙋй асꙋпра мѣ такъръ, нꙋ
съ ва ꙟфрікоша ініма мѣ.
6 Де сар скꙋла асꙋпра мѣ ръзбою̆, ꙟтрꙋ
ачѣста еꙋ нъдъждꙋеск.
7 Оуна ам черꙋт дела Домнꙋл, ачѣста
вою̆ кътта: ка съ лъкꙋеск ꙟн Каса Домнꙋ-
лꙋі, ꙟн тоате зілеле віецій меле.
8 Ка съ въз фрꙋмсецѣ Домнꙋл, ші съ
черчетез Бісеріка чѣ сфѫнтъ а лꙋі.
9 Къ маꙋ аскꙋнс ꙟн кортꙋл сеꙋ, ꙟн зіꙋа

ръꙋтъ-

ръȣтъ́цілwр ме́ле: акоперитȣмаȣ̆ ꙟнтрȣ а-
скȣнсȣл ко́ртȣлȣі сѣ́ȣ̆.
Пре пάтръ маȣ ꙟнъ̆лцат: ші акȣм ꙗтъ 10
аȣ̆ ꙟнъ̆лцат капȣл міеȣ престе връжмά-
шій міеі.
Ꙟнкȣнџюра́там, ші ам жертві́т ꙟн ко́ртȣл 11
лȣі, же́ртвъ де ла́ȣдъ, ші де стріга́ре: гла-
сȣйвоїȣ̆, ші воїȣ̆ кѫнта́ До́мнȣлȣі.
Ѧȣѕі До́амне гла́сȣл міе́ȣ, кȣ ка́реле ам 12
стрігат: мілȣе́щемъ ші мъ аскȣлтъ.
Ціе лаȣ̆ ѕіс і́німа мѣ, пре До́мнȣл воїȣ̆ 13
кътά: кътатаȣ̆ пре ти́не фа́ца мѣ, Фа́ца
та До́амне воїȣ̆ кътά.
Съ нȣці ꙟнто́рчі Фа́ца та де кътре 14
ми́не, ші съ нȣ те аба́ці ꙟнтрȣ мѫніе де-
ла ро́бȣл тѣ́ȣ.
Ѧжȣто́рȣл міе́ȣ фій, съ нȣ мъ ле́пеѕі пре 15
ми́не, ші съ нȣ мъ ла́ші Дȣмнеѕе́ȣле Мѫн-
тȣіто́рȣл міеȣ.
Къ та́тъл міе́ȣ, ші ма́іка мѣ маȣ пъ- 16
ръси́т пре ми́не: ꙗр До́мнȣл маȣ лȣа́т.
Ле́џе пȣнемй міе До́амне ꙟн ка́лѣ та́: 17
ші мъ ꙟндрептѣзъ ꙟн къра́ре дрѣптъ, пен-
трȣ връжма́шій міеі.
Нȣ мъ да́ пре ми́не ꙟн сȣфлетеле че́- 18
лwр че мъ некъже́ск: къ саȣ̆ скȣла́т асȣпра
мѣ мъртȣрій не дре́пте, ші аȣ̆ мінци́т
стрѫмбътатѣ ѥіші.
Кре́ѕ къ воїȣ̆ ведѣ бȣнътъ́ціле До́мнȣ- 19

лꙋі ꙟн пъмѫ́нтꙋл че́лѡр вій.
20 Ащѣптъ пре До́мнꙋл, ꙟмбърбътѣзъте́,
ші съ се ꙟнтърѣскъ і́німа та, ші ащѣп-
тъ пре До́мнꙋл.

## МЪРІРЕ:

Ѱа́лмꙋл лꙋі Даві́д 27.

Стіх:
1 ътре ті́не До́амне воіꙋ стрігá, Дꙋм-
незеꙋл міеꙋ съ нꙋ тачі де кътре
мі́не: ка нꙋ кѫндва́ съ тачі де
кътре мі́не, ші мъ воіꙋ асемъна́
че́лѡр че съ пого́аръ ꙟн гро́апъ.
2 Аꙋзі До́амне гла́сꙋл рꙋгъчюній ме́ле, кѫ́нд
мъ ро́г кътре ті́не, кѫ́нд рідік мѫ́ініле
ме́ле кътре Бісе́ріка чѣ сфѫ́нтъ а та.
3 Съ нꙋ мъ траџі пре мі́не кꙋ чеі пъкъ-
то́шій: ші кꙋ чеі че лꙋкрѣзъ стрѫмбътáте
съ нꙋ мъ піе́рзі.
4 Кꙋ чеі че гръе́ск па́че кътре вечи́ній съі,
іаръ че́ле ре́ле ꙟн і́німіле лѡр.
5 Дъ́ле лѡр До́амне дꙋпре лꙋкрꙋріле лѡр,
ші дꙋпре віклешꙋгꙋл ізводи́рілѡр лѡр.
6 Дꙋпре фаптеле мѫ́інілѡр лѡр дъ́ле лѡр,
ръсплъте́ще лѡр ръсплъти́рѣ лѡр.
7 Къ на́ꙋ ꙟнцеле́с спре лꙋкрꙋріле До́мнꙋ-
лꙋі, ші спре лꙋкрꙋріле мѫ́ інілѡр лꙋі: сꙋрпа́-
вей пре дѫ́ншій, ші нꙋі вей зіди́.
8 Бі́не ѥ̆сте кꙋвѫнта́т До́мнꙋл, къ аꙋ аꙋ-
зи́т гла́сꙋл рꙋгъчюній ме́ле.

Дóмн8л ѥ̓сте ажютóр8л міе8, ші ск8ті- 9
тóр8л міе8: спре дж̑нс8л аȣ̆ нъдъжд8іт ини-
ма мѣ ші маȣ̆ ажюторáт.
Ші аȣ̆ ꙟнфлорит тр8п8л міе8, ші дін 10
вóа мѣ мъ воіȣ̆ мъртурісй л8ї.
Дóмн8л ѥ̓сте ꙟнтърире попóр8л8ї сѣ8, 11
ші ск8тітóр мжнт8іріiлѡр, оунс8л8ї съȣ̆ ѥ̓сте.
Мжнт8ѥ̓ще пре попóр8л тѣ8, ші біне- 12
к8вінтѣзъ мощенирѣ та. Шій пáще пре
ѥ̓й, шій рідикъ пре ѥ̓й пжнъ ꙟн вѣк.

Ѱáлм8л л8ї Давід, пентр8 скóатерѣ Кóрт8л8ї, 28.

Стіх:



Ад8чеці Дóмн8л8ї фиій л8ї Д8мне- 1
зé8: ад8чеці Дóмн8л8ї пре фиій
беркéчілѡр.
Ад8чеці Дóмн8л8ї славъ ші чинсте, а- 2
д8чеці Дóмн8л8ї славъ Н8мел8ї л8ї: ꙟнкі-
нáцівъ Дóмн8л8ї ꙟн к8ртѣ чѣ сфжнтъ а
л8й.
Глáс8л Дóмн8л8ї престе апе: Д8мнезé8л 3
слáвеі аȣ̆ т8нáт: Дóмн8л престе апе м8лте.
Глáс8л Дóмн8л8ї ꙟнтр8 търіе: Глáс8л 4
Дóмн8л8ї ꙟнтр8 маре к8віинцъ.
Глáс8л Дóмн8л8ї чел че сфърáмъ кéдрі: 5
ші ва зДробй Дóмн8л кéдрі Лївáн8л8ї.
Шій ва зДр8мікá пре дж̑ншій ка пре 6
віцéл8л Лївáн8л8ї: ші чел юбит ка фіюл
Інорóџілѡр.

7 Гласꙋл Домнꙋлꙋї челꙋї че тае пара фо-
кꙋлꙋї.
8 Гласꙋл Домнꙋлꙋї челꙋї че клътеще пꙋ-
стіюл: ші ва клъти Домнꙋл пꙋстіюл Каддї-
сꙋлꙋй.
9 Гласꙋл Домнꙋлꙋї челꙋї че съвжршаще
черкїй, ші ва дескопери дꙋмбръвіле, ші ꙟн
Бісеріка лꙋї тот кареле гръеще мърире.
10 Домнꙋл потопꙋл ва лъкꙋи: ші ва шедѣ
Домнꙋл Ꙟмпърат ꙟн вѣк.
11 Домнꙋл търіе попорꙋлꙋї сѣꙋ ва да: Дом-
нꙋл ва бінекꙋвжнта пре попорꙋл сѣꙋ кꙋ
паче.

Ꙟнтрꙋ сфжршіт, Ѱалмъл кжнтърій ꙟнноірій касій лꙋї Давід, 29.

Стіх:
1 Ꙟнналцатевоꙋ Доамне, къ маї рідї-
кат пре міне: ші наї веселит пре
връжмашій міеі асꙋпра мѣ.
2 Доамне Дꙋмнезеꙋл міеꙋ стрігатам кь-
тре тіне, ші маї віндекат.
3 Доамне скосаі дін Ꙗд сꙋфлетꙋл міеꙋ:
мжнтꙋитꙋмай де чей че съ погоаръ ꙟн
гроапъ.
4 Кжнтаці Домнꙋлꙋї чеі кꙋвіоші ай лꙋй;
ші къ мъртꙋрісиці поменирій сфінценієй лꙋї.
5 Къ ꙗціме єсте ꙟнтрꙋ мжніа лꙋї: ші
віацъ ꙟн воа лꙋї: сѣра съ ва сълъшлꙋй
плжнцере, ші дімінѣца бꙋкꙋріе.

Ꙍрѣ є҆ꙋ ам зи́с ꙟтрꙋ прісосúнца мѣ: 6
Нꙋ мѣ воꙇꙋ клѣтú ꙟн вѣк.
Доамне ꙟтрꙋ воа та дѣ фрꙋмсéцій 7
мéле пꙋтéре: ші цѣї ꙟторс Фáца тá, ші
мам фѣкꙋт тꙋрбꙋрáт.
Кѣтре тúне Дóамне воꙇꙋ стрігá, ші кѣ- 8
тре Дꙋмнезéꙋл міéꙋ мѣ воꙇꙋ рꙋгá.
Че фолóс є҆сте ꙟтрꙋ сѫнџеле міéꙋ, кѫнд 9
мѣ погóр є҆ꙋ ꙟтрꙋ стрікѣчюне? аꙋ дóарѣ
сѣ ва мѣртꙋрісú ціе цѣрѫна? саꙋ ва вестú
адевѣрꙋл тѣꙋ?
Яꙋзúтаꙋ Дóмнꙋл, ші маꙋ мілꙋúт: Дóм- 10
нꙋл аꙋ фóст аѫꙋтóрꙋл міеꙋ.
Ꙟторсаї плѫнџерѣ мѣ спре бꙋкꙋріе міе, 11
рꙋптаї сáкꙋл міеꙋ, ші маї ꙟчинс кꙋ веселіе.
Ка сѫ цї кѫнте ціе мѣрúрѣ мѣ, ші нꙋ 12
мѣ воꙇꙋ мѫхнú: Доамне Дꙋмнезéꙋл міéꙋ
ꙟн вѣк мѣ воꙇꙋ мѣртꙋрісú ціе.

## МЪРІРЕ:

Ꙟтрꙋ сфѫршúт, Ψáлмꙋл лꙋї Давíд, пентрꙋ спаїмѣ, 30. Стíх:



Спре тúне Дóамне ам нѣдѣждꙋúт, 1
сѣ нꙋ мѣ рꙋшінéз ꙟн вѣк, ꙟтрꙋ
дрептáтѣ та іꙁбѣвéщемѣ, ші мѣ
скóате.
Плéкѣ кѣтре мúне оурéкѣ та, грѣбé- 2
ще де мѣ скóате: фíй міе Дꙋмнезéꙋ скꙋ-
тітóр, ші спре кáсѣ де скѣпáре, ка сѣ мѣ
мѫнтꙋéщї.

3 Къ пꙋтéрѣ мѣ, ші скъпáрѣ мѣ є҆щй
тꙋ, ші пентрꙋ Нꙋмеле тъ́ꙋ мъ веі повъцꙋй,
ші мъ веі хрънй.
4 Скóатемъвеі дін кꙋрса ачѣста, кáрѣ аꙋ
аскꙋнс міе, къ тꙋ є҆щі скꙋтітóрꙋл міéꙋ Дóамне.
5 Ꙟн мѫініле тале вою̆ пꙋне дꙋхꙋл міéꙋ:
ізбъвітꙋмаі Дóамне Дꙋмнезéꙋл адевъ́рꙋлꙋі.
6 Оурѫ́таі пре чеі че пъзéск дешертъчю-
ніле ꙟнзадáр: ꙗръ є҆ꙋ спре Дóмнꙋл ам нъ-
дъждꙋит.
7 Бꙋкꙋрáмъвою̆ ші мъ вою̆ веселй де мі-
ла та́: къ ай къꙋтáт спре смерéніѧ мѣ:
мѫнтꙋйтаі дін невої сꙋфлетꙋл міéꙋ.
8 Ші нꙋ маі ꙟнкі́с ꙟн мѫініле връжмá-
шілѡр: пꙋсаі ꙟн лóк десфътáт пічоареле
мéле.
9 Мілꙋéщемъ Дóамне, къ мъ некъжéск:
тꙋрбꙋрáтꙋсаꙋ ꙟнтрꙋ мѫніе ѡкюл міéꙋ, сꙋ-
флетꙋл міéꙋ, ші пѫ́нтечеле міéꙋ.
10 Къ саꙋ стинс ꙟнтрꙋ дꙋрéре віаца мѣ,
ші áній міеі ꙟн сꙋспи́нꙋрі: слъбі́таꙋ ꙟнтрꙋ
съръчіе вѫртꙋтѣ мѣ: ші ѡаселе мéле саꙋ
тꙋрбꙋрáт.
11 Ла тóці връжмáшій міеі мам фъкꙋт ѡ-
кáръ, ші вечи́нілѡр міеі фóарте, ші фрикъ
кꙋноскꙋцілѡр міеі.
12 Чеі че мъ ведѣ афáръ аꙋ фꙋџит дела
мине, оуітáт ам фост ка оун морт дела
и́німъ: фъкꙋтꙋмам ка оун вас піердꙋт.

Кѫ ам аѹзи́т ѡкáра а мѹлтѡра дін чеї 13
че лѫкѹéск ꙟмпрежѹр: кѫ́нд сѫ адѹнá є҆́й
ꙟмпреѹнѫ асѹпрѣ мѣ, ка сѫ ꙗ сѹфлетѹл
міє҆ѹ саѹ сфѫтѹит.

Ꙗрѫ є҆ѹ спре тине Дóамне ам нѫдѫж- 14
дѹит, зи́сам тѹ є҆щі Дѹмнезéѹл міє҆ѹ.

Ꙟн мѫ́ініле тáле сóрцій міє҆і: ізбѫвéще- 15
мѫ дін мѫ́на врѫжмáшілѡр міє҆ї, ші де чеї
че мѫ гонéск.

Ꙗрáтѫ фáца та престе рóбѹл тѫ́ѹ: мѫн- 16
тѹéщемѫ кѹ мила та: Дóамне, сѫ нѹ мѫ
рѹшінéз, кѫ тѣм кіемáт пре тіне.

Сѫ се рѹшінéзе не крединчóшій, ші сѫ 17
се погóаре ꙟн ꙗд.

Мѹте сѫ се фáкѫ бѹзеле чéле віклéне: 18
кáре грѫéск асѹпра дрéптѹлѹі фѫрѫ де лéце,
кѹ мѫндріе ші кѹ дефѫімáре.

Кѫ́т є҆сте де мѹлтѫ мѹлцимѣ бѹнѫтѣцій 19
тáле Доамне, кáрѣ ай аскѹнс чéлѡр че сѫ
тéм де тине! фѫкѹтаї чéлѡр че сѫ нѫдѫж-
дѹéск спре тине, ꙟнаинтѣ фіилѡр ѡменéщі.

Ꙗскѹндевеї пре дѫ́нщій ꙟнтрѹ аскѹнсѹл 20
фéцій тáле, де тѹрбѹрáрѣ ѡаменілѡр.

Ꙗкоперивеі пре є҆й ꙟн кóрт де грѫирѣ 21
ꙟмпротівѫ а лімбілѡр.

Бине є҆сте кѹвѫнтáт Дóмнѹл, кѫ мінѹ- 22
нáтѫ аѹ фѫкѹт міла сá ꙟн четáтѣ ꙟнгрѫ-
дирій.

Ꙗрѫ є҆ѹ ам зіс ꙟнтрѹ спáіма мѣ: лепѫ- 23

дат сѫнт де кътре фаца ѡкілѡр тѣї.
24 Пентрꙋ ачѣста ай аꙋѕіт гласꙋл рꙋгъ-
чюній меле, кѫнд ам стрігат кътре тіне.
25 Юбіцї пре Домнꙋл тоцї кꙋвіошій лꙋй:
къ адевърꙋріле каꙋтъ Домнꙋл, ші ръсплъ-
теще челѡр че де прісосіт фак мѫндріе.
26 Ꙟмбърбътацівъ, ші съ се ꙟнтъреаскъ
ініма воастръ, тоцї чеї че нъдъждꙋіцї спре
Домнꙋл.

Ѱалмꙋл лꙋї Давід, ал ꙟнцелецерій, 31.

Стіх:

1 Фері́чіцї, кърѡра саꙋ ꙋ҆ртат фъръ
де лецїле: ші кърѡра саꙋ акоперіт
пъкателе.
2 Феріч҃іт бърбатꙋл, кърꙋа нꙋї ва сокоті
Домнꙋл пъкатꙋл, нічї ѥ҆сте ꙟн гꙋра лꙋї ві-
клешꙋг.
3 Къ ам тъкꙋт, ꙟнвекітꙋсаꙋ ѡаселе меле,
кѫнд стрігам ѥ҆ꙋ тоатъ зіꙋа.
4 Къ зіꙋа ші ноаптѣ саꙋ ꙟнгреоат пре-
сте міне мѫна та: ꙟнторсꙋмам спре кі-
нꙋіре, кѫнд саꙋ ꙟнфіпт міе гімпꙋл.
5 Фъръ де лецѣ мѣ ам кꙋноскꙋт, ші пъ-
катꙋл міеꙋ нам акоперит.
6 Зисам: мъртꙋрісимъвоїꙋ асꙋпра мѣ фъ-
ръ де лецѣ мѣ Домнꙋлꙋї: ші тꙋ ай лъсат
пъгѫнътатѣ ініміій меле.
7 Пентрꙋ ачѣста съ ва рꙋга кътре тіне
тот кꙋвіосꙋл ꙟн време біне кꙋвіоасъ, ꙟнсъ

ꙟн пóтóп де апе мꙋлте, кътре дꙟнсꙋл нꙋ
съ вѡр апропіѧ.
Тꙋ єшї скъпáрѣ мѣ де некáзꙋл че мъ 8
копрѝнде: бꙋкꙋріѧ мѣ ізбъвéщемъ де чеї че
маꙋ ꙟнкꙋнџюрат.
Ꙟнцелепцѝ-тевоꙋ шї те воꙋ ꙟндрептá 9
ꙟн калѣ ачѣста, ꙟн кáрѣ веї мéрџе: ꙟн-
търѝвоꙋ спре тѝне ѡкїй міеї.
Нꙋ фіцї ка кáлꙋл, шї мꙋшкóюл, ла кá- 10
рїй нꙋ єсте прічéпере: кꙋ зъбáлъ шї кꙋ
фрꙟꙋ фълчіле лѡр веї стрꙟнџе, але чéлѡр
че нꙋ съ апрóпіе кътре тѝне.
Мꙋлте сꙟнт бътѣіле пъкътóсꙋлꙋї: іаръ 11
пре чел че нъдъждꙋéще спре Дóмнꙋл мѝла
ꙟл ва ꙟнкꙋнџюрá.
Веселѝцівъ ꙟнтрꙋ Дóмнꙋл, шї въ бꙋкꙋ- 12
рáцї дрéпцілѡр шї въ лъꙋдáцї тóцї чеї дрéпцї
ла ѝнімъ.

МЪРІРЕ:

---

ДꙋПЪ А ПАТРА КАѲІСМЪ.

Сфінте Дꙋмнезéꙋле: де 3 ѡрй. Прѣ сфꙟнтъ Треíме: шї дꙋпъ Тáтъл нóстрꙋ: Тропáреле ачéстѣ, Глас 4.

Смерѝтꙋл міеꙋ сꙋфлет чел че шаꙋ келтꙋїт тóатъ віаца ꙟнтрꙋ пъкáте, черчетѣзъл Дóамне, шї ка пре кꙋрва мъ пріимéще шї пре міне, шї мъ мꙟнтꙋéще.

Ꙟниотꙟнд прін лꙋчіꙋл ачещїй віéцї, ꙟмї адꙋк амѝнте де а-

дѫнкѕл рѣѕтѣціл́ѡр меле челѡр мѕлте, ші не авѫнд ѡкѫрмѕітор пре гѫнд, гласѕл лѕї Петрѕ стріг ціе: мѫнтѕеще мѫ Хрістоасе Дѕмнезеѕле, мѫнтѕеще мѫ, ка оун Ізбітор де ѡмені.

Мѫріре:

Деграб сѫ інтрѫм ѫмпреѕнѫ ѫн кѫмара лѕї Хрістос, ка сѫ аѕзім тоції феричитѕл глас ал ачестѕа Дѕмнезеѕлѕї ностру. Веніції чеї че ізбіції слава чѣ Череаскѫ, пѫрташі фѫкѫндѕне кѕ фечоареле челе ѫнцелепте, сѫ не лѕмінѫм фѫкліиле ноастре прін кредінцѫ.

Ші акѕм:

Сѕфлете покѫеще те маїнаінте де ешірѣ та. Кѫ жѕдеката есте фѫрѫ де мітѫ ші не сѕферітѫ, челира че пѫкѫтѕеск. Стрігѫ кѫтре Домнѕл ѫнтрѕ оуміліінца інімій: Грешітам ціе ѫнтрѕ кѕнощінцѫ ші ѫнтрѕ не кѕноштінцѫ, ѫндѕрате: Пентрѕ рѕгѫчѕніле де Дѕмнезеѕ Нѫскѫтоареї, мілостівеще те ші мѫ мѫнтѕеще.

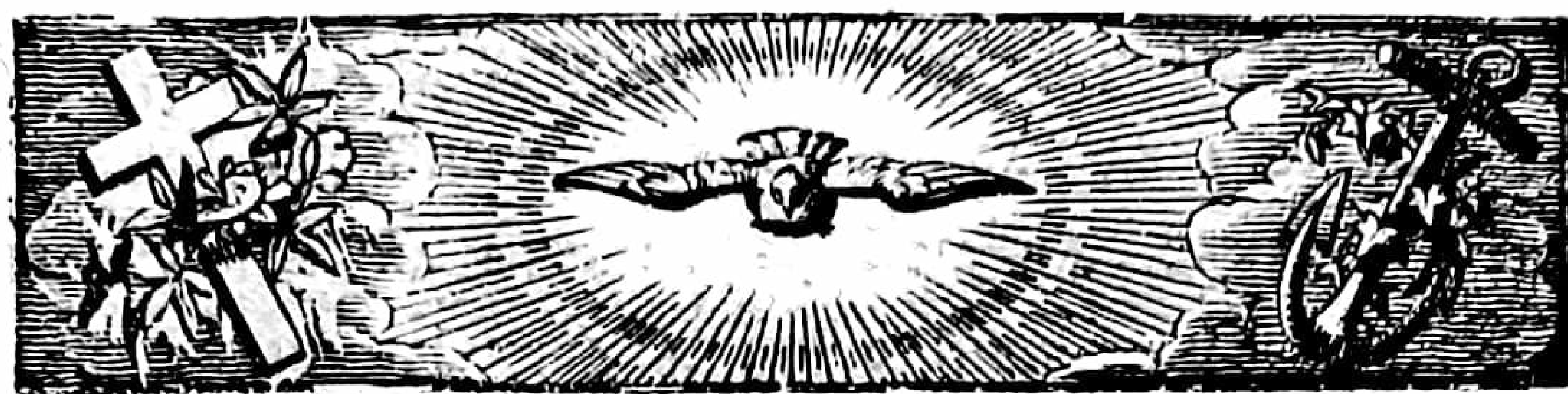
Апой, Доамне мілѕеще де 40 де ѡрй.

Ші Рѕгѫчѕнѣ ачѣста.

Ціе Доамне оунѕа, ші Бѕнѕлѕї, ші не поменіторѕлѕй де рѫѕ ѫмї мѫртѕрісеск пѫкателе меле. Ла тіне каз еѕ невреднікѕл стрігѫнд: Грешітам Доамне, грешітам, ші нѕ сѫнт вреднік сѫ каѕт спре ѫнѫлцімѣ Черѕлѕї, де мѕлцімѣ не дрептѫцілѡр меле. Чі Домнѕл міеѕ, Домнѕл міеѕ, дѫрѕеще мій лакрѫмі де покѫінцѫ чел че ешї сінгѕр Бѕн ші Мілостів: Ка ѫнтрѕ еле сѫ мѫ рог ціе, сѫ мѫ кѕрѫцеші маїнаінте де сфѫршіт де тот фелѕл де пѫкате. Кѫ ѫнфрікошате, ші гроазніче локѕрї воїѕ сѫ трек, деспѫрцінд мѫ де трѕп. Ші мѕлціме де ѫнтѕнекаці, ші фѫрѫ де ѡменіе діаволй мѫ вѡр ѫнтѫмпіна, ші німенѣ нѕ ва кѫлѫторі ѫмпреѕнѫ кѕ міне, ка сѫмі ажѕте, саѕ сѫ мѫ скоацѫ. Пентрѕ ачѣста каз ла бѫнѫ-

тѫтѣ

та́тѣ та, ка сѫ нȣ фі́ȣ да́т ла чѣ́ѧ чемі̆ фа́к мі́е стрѫмбѫтѫ́те, ни́чі̆ сѫ се ла́ȣде асȣпра мѣ врѫжмѫ́шій міеі̆ Бȣ́нȣле До́амне. Ни́чі̆ сѫ зи́кѫ: ꙟн мѫ̆їніле но́астре ай вени́т, ші но́ȣѫ тѣй да́т, нȣ До́амне, нȣці̆ оуіта́ ꙟндȣрѫріле та́ле, ни́чі̆ сѫмй рѫсплѫтѣ́щий мі́е дȣпре фѫрѫ де лѣ́щіле мѣ́ле, ни́чий ꙟнто́арче фа́ца та де кѫтре ми́не. Чі тȣ До́амне мѫ педеѱѣ́ще, ꙟнсѫ кȣ ми́лѫ ші кȣ ꙟндȣрѫрі̆, ꙗрѫ врѫжмѫ́шȣл сѫ нȣ сѫ бȣ́кȣре де ми́не, чі́й сти́нџе ꙟнфрікоша́рѣ лȣі̆ че а́ре асȣ́пра мѣ, ші то́атѫ лȣкра́рѣ лȣі ѡ фѫ деша́ртѫ, ші'мі̆ дѫ мі́е не дефѫїма́тѫ ка́лѣ[illegible]ачѣ кѫтре ти́не, Бȣ́нȣле До́амне. Пентрȣ кѫ де ам ші грешит, ꙗрѫ ла а́лт до́фтор нам нѫѕȣи́т, ни́чий мѣм ꙟнти́нс мѫ̆їніле мѣ́ле кѫтре Дȣмнеѕѣ́ȣ стреи́н. Дѣ́чий нȣ гони́ рȣгѫчюнѣ мѣ, чі мѫ аскȣ́лтѫ пентрȣ бȣнѫта́тѣ та, ші ꙟнтѫрѣ́ще и́німа мѣ ꙟнтрȣ фри́ка та, ші сѫ се фа́кѫ Да́рȣл тѫȣ престе ми́не До́амне ка оун фо́к, ші сѫ а́рѕѫ гѫ̆ндȣріле чѣ́ле некȣра́те дінтрȣ ми́не. Кѫ тȣ ещи́ До́амне Лȣми́на чѣ маі̆ пре сȣс де то́атѫ лȣми́на, бȣкȣрі́ѧ чѣ маі̆ пре сȣс де то́атѫ бȣкȣрі́ѧ. Ѡди́хна чѣ маі̆ пре сȣс де то́атѫ ѡди́хна, віаца чѣ адевѫра́тѫ, ші мѫнтȣи́рѣ ка́рѣ петрѣ́че ꙟн вѣ́чій вѣ́чілѡр, Ꙗми́н.



# КАѲІСМА А ЧІНЧЕ.

Ѱа́лмꙋл лꙋї Даві́д, нескрі́с дєсꙋпра ла Еврє́ї, 32.

Сті́х:



1 Бꙋкꙋра́цівъ дре́пцій ꙟнтрꙋ До́мнꙋл:
челѡр дре́пці съ кꙋві́не ла́ꙋда.
2 Мъртꙋрісі́цівъ До́мнꙋлꙋї ꙟн Алъꙋтъ:
ꙟн Ѱалті́ре кꙋ зе́че стрꙋне кънта́ці лꙋї.
3 Кънта́ці лꙋї кънта́ре но́ꙋъ: біне кън-
та́ці лꙋї ꙟнтрꙋ стріга́ре.
4 Къ дре́пт є́сте кꙋвънтꙋл До́мнꙋлꙋї: ші
тоате лꙋкрꙋ́ріле лꙋї ꙟнтрꙋ креди́нцъ.
5 Юбе́ще мілосте́ніа ші жꙋдека́та До́м-
нꙋл: де ми́ла До́мнꙋлꙋї є́сте плі́н пъмънтꙋл.
6 Кꙋ Кꙋвънтꙋл До́мнꙋлꙋї Че́рꙋріле саꙋ ꙟн-
търи́т, ши́ кꙋ Дꙋхꙋл гꙋрі́й лꙋї то́атъ пꙋ-
те́ре лѡр.
7 Адꙋнъ́нд ка оун фолле апеле мъ́рій, пꙋі́нд
ꙟн Вістіері́й адъ́нкꙋріле.
8 Съ се тѣмъ де До́мнꙋл то́т пъмъ́нтꙋл,
ші де дъ́нсꙋл съ се кꙋтре́мꙋре то́ці чеї че
лъкꙋе́ск ꙟн лꙋме.

Кѫ є҆л аꙋ҆ зи́с, ші саꙋ҆ фѫкꙋт, є҆́л аꙋ҆ 9
порꙋнчи́т, ші саꙋ҆ зіди́т.

До́мнꙋл рісіпе́ще сфа́тꙋріле нѣмꙋрілѡр, 10
ші дефа́імѫ гѫ́ндꙋріле попо́арелѡр, ші стрі-
кѫ сфатꙋріле Боє́рілѡр.

Ꙗрѫ сфа́тꙋл До́мнꙋлꙋі рѫмѫ́не ꙟн вѣк, 11
ші гѫ́ндꙋріле и́німій лꙋі ꙟн нѣм ші ꙟн нѣм.

Ферічи́т є҆́сте нѣмꙋл, кѫрꙋꙗ є҆́сте До́м- 12
нꙋл Дꙋмнезє́ꙋл лꙋі: попо́рꙋл пре ка́реле лаꙋ҆
але́с спре моще́ни́ре лꙋіші.

Дін Чє́рю аꙋ҆ прівит До́мнꙋл, вѫзꙋтаꙋ҆ 13
пре то́ці фи́ій ѡаменілѡр.

Дін Лѫка́шꙋл сѫꙋ҆ чел га́та, прівитаꙋ҆ 14
спре то́ці чеі че лѫкꙋе́ск пѫмѫ́нтꙋл.

Чел че аꙋ҆ зідит де ѡсе́бі и́німіле лѡр, 15
чел че кꙋно́аще то́ате лꙋкрꙋріле лѡр.

Нꙋ сѫ мѫнтꙋє́ще ꙟмпѫра́тꙋл прін мꙋлтѫ 16
пꙋте́ре, ші ѹріашꙋл нꙋ сѫ ва мѫнтꙋи́ ꙟн-
трꙋ мꙋлци́мѣ вѫртꙋтеі лꙋі.

Мінчіно́с є҆́сте калꙋл спре мѫнтꙋи́ре, ші 17
ꙟнтрꙋ мꙋлци́мѣ пꙋте́рій са́ле нꙋ сѫ ва мѫн-
тꙋи́.

Ꙗтѫ ѡкій До́мнꙋлꙋі спре чеі че сѫ те́м 18
де дѫнсꙋл, спре чеі че нѫдѫждꙋе́ск ꙟнтрꙋ
ми́ла лꙋі.

Ка сѫ ізбѫвѣ́скѫ дін мо́арте сꙋфлетеле 19
лѡр, ші сѫі хрѫнѣ́скѫ пре дѫ́ншій ꙟн фо́а-
мете.

Ші сꙋфлетꙋл но́стрꙋ ащѣптѫ пре До́м- 20

нꙋл,

н8л, къ аж8тóр8л, ші скѫтітóр8л нóстр8 ёсте.
21 Къ ѫнтр8 дѫнс8л съ ва веселй ініма
нóастрь: ші ѫнтр8 Н8меле чел сфѫнт ал
л8ї ам нъдъжд8йт.
22 Фіе Дóамне мíла та спре нóї, прек8м
ам нъдъжд8йт ѫнтр8 тíне.

Ѱáлм8л л8ї Давíд, кѫнд шаў скімбáт фáца са ѫнаинтѣ л8ї
Явімелéх: ші лаў словозйт пре дѫнс8л ші саў д8с, 33.

Стíх:
1 Біне воіў к8вѫнтá пре Дóмн8л ѫн
тóатъ время: п8р8рѣ лáвда л8й ѫн
г8ра мѣ.
2 Ѫнтр8 Дóмн8л съ ва лъ8дá с8флет8л
міеў: а8зъ чеї блѫнзї, ші съ се веселѣскъ.
3 Мърйці пре Дóмн8л к8 міне: ші съ ѫн-
нълцъм Н8меле л8ї ѫмпре8нъ.
4 Къ8тáтам пре Дóмн8л, ші маў а8зйт:
ші дін тóате некáз8ріле мéле маў ізбъвйт.
5 Апропіяцівъ кътре дѫнс8л, ші въ л8мі-
нáці: ші фéцеле вóастре н8 съ вор р8шінá.
6 Сърáк8л ачéста аў стрігáт, ші Дóмн8л
лаў а8зйт пре дѫнс8л: ші дін тóате некá-
з8ріле л8ї лаў мѫнт8йт.
7 Тъбъръва Ѫнцер8л Дóмн8л8ї ѫмпреж8-
р8л чéлѡр че съ тéм де дѫнс8л, шій ва із-
бъві пре ёй.
8 Г8стáці ші ведéці къ Б8н ёсте Дóмн8л:
ферічйт бърбат8л кáреле нъдъжд8éще спре
дѫнс8л.

Те́мецівъ де До́мнꙋл то́ції сфі́нцій лꙋй: 9
Къ нꙋ є҆сте ли́ѱъ че́лѡр че съ те́м де дѫ́нсꙋл.
Бога́цій аꙋ сърѫчи́т, ші аꙋ флъмѫнӡі́т: 10
і҆аръ чеі че ка́ꙋтъ пре До́мнꙋл нꙋ съ вѡр
ліѱи де то́т бинеле.
Ве́ниці фі́илѡр аскꙋлта́цімъ пре ми́не: 11
фри́ка До́мнꙋлꙋї вою҆ ѫвъца пре во́і.
Чи́не є҆сте ѡ҆мꙋл чел че воє́ще віаца, 12
ка́реле ю҆бе́ще съ ва́ӡъ ӡиле бꙋне?
Ѡ҆пре́ще́ці лимба та дела рѫ́ꙋ, ші бꙋ- 13
ӡеле та́ле ка съ нꙋ гръаскъ віклешꙋг.
Фе́рещете де рѫ́ꙋ, ші фъ би́не: ка́ꙋтъ 14
па́чѣ, ші ѡ҆ оурмѣ́ӡъ пре є҆а.
Ѡ҆кій До́мнꙋлꙋї спре чеі дре́пці, ші оу- 15
ре́кіле лꙋї спре рꙋгъчюнѣ лѡр.
І҆аръ Фа́ца До́мнꙋлꙋї асꙋпра че́лѡр че 16
фа́к ре́ле: ка съ пеаръ де пре пъмѫ́нт по-
менирѣ лѡр.
Стріга́таꙋ дре́пцій, ші До́мнꙋл і҆аꙋ аꙋ- 17
ӡи́т пре є҆́й, ші дін то́ате нека́ӡꙋріле лѡр
і҆аꙋ іӡбъви́т.
Ѧ҆проа́пе є҆сте До́мнꙋл де чеі оумілиці ла 18
и́німъ: ші пре чеі смери́ці кꙋ Дꙋхꙋл ва
мѫнтꙋй.
Мꙋлте сѫ́нт нека́ӡꙋріле дре́пцілѡр, ші 19
дін то́ате ачелѣ ва іӡбъви пре є҆́й До́мнꙋл.
Пъӡе́ще До́мнꙋл то́ате ѡ҆аселе лѡр: ні́чі 20
оу́нꙋл дін трѫнселе нꙋ съ ва ӡдробі.
Мо́артѣ пъкъто́сꙋлꙋї є҆сте кꙋмпли́тъ: 21

ші чеї че оурѫск пре дрептѹл вѡр греши́.
22 Мѫнтѹива Домнѹл сѹфлетеле робілѡр
сѣй: ші нѹ вѡр греши́ тоці чеї че нъдъж-
дѹеск спре дѫнсѹл.

## МЪРІРЕ:

Ѱалмѹл лѹї Давід 34.

Стіх:

1 Ѫдекъ Доамне пре чеї чемї фак міе
стрѫмбътате: дѫ ръзбоїѹ кѹ чеї че
сѫ ѡщеск асѹпра мѣ.
2 Апѹкъ армъ ші павъзъ, ші те скоалъ
ѫнтрѹ ажѹторѹл міеѹ.
3 Варсъ сабіе, ші ѫнкиде ѫмпротива че-
лѡр че мъ гонеск: Зи сѹфлетѹлѹї міеѹ: мѫн-
тѹирѣ та сѫнт еѹ.
4 Сѫ се рѹшінезе, ші сѫ се ѫнфрѹнтезе
чеї че каѹтъ сѹфлетѹл міеѹ: ѫнтоаркъсе ѫн-
напоі, ші сѫ се рѹшінезе чеї чемі гѫндеск
міе реле.
5 Сѫ фіе ка праѳѹл ѫннаинтѣ феції вѫн-
тѹлѹі, ші Ѫнџерѹл Домнѹлѹі некъжиндѹи
пре еи. Факъсе калѣ лѡр ѫнтѹнерек, ші
лѹнекаре: Ші Ѫнџерѹл Домнѹлѹі гонийндѹи
пре дѫншій.
6 Къ ѫнзадар аѹ аскѹнс міе стрікъчюнѣ
лаціѹлѹі сѣѹ, ѫндешерт аѹ ѡкърѫт сѹфле-
тѹл міеѹ.
7 Сѫї віе лѹї кѹрса, карѣ нѹ ѡ щіе: ші

прінзътоарѣ, карѣ ѡ аѹ аскѹнс, съ прінзъ пре ѥ҆л, ші ꙟн лаць съ казъ ꙟнтрꙟнсѹл.

Іаръ сѹфлетѹл міеѹ съ ва бѹкѹра де Домнѹл, веселіндѹсе де мжнтѹірѣ лѹі. 8

Тоате ѡаселе меле вѡр зиче: Доамне, Доамне чине ѥ҆сте асеменѣ ціе? чел че ізбъвещі пре съракѹл, дін мжна челѡр май тарі декжт ѥ҆л, ші пре съракѹл, ші мішелѹл дела чеі чел ръпеск пре джнсѹл. 9

Скѹлжндѹсе асѹпра мѣ мъртѹріи не дрепте, де челе че нѹ щіам маѹ ꙟнтребат. 10

Ръсплътитаѹ міе реле пентрѹ бѹне, ші не родире сѹфлетѹлѹі міеѹ. 11

Іаръ ѥ҆ѹ кжнд мъ сѹпъра ачеа, мам ꙟмбръкат кѹ сак: ші ам смерит кѹ пост сѹфлетѹл міеѹ: ші рѹгъчюнѣ мѣ ꙟн сжнѹл міеѹ съ ва ꙟнтоарче. 12

Ка ѹнѹі вечин, ка ѹнѹі Фрате ал нострѹ, аша кине ам фъкѹт спре пльчере: ка кѹм маші желинд ші маші мжхнит, аша мам смерит. 13

Ші асѹпра мѣ саѹ веселіт, ші саѹ адѹнат: адѹнатѹсаѹ престе мине бътъі, ші нам щіѹт. 14

Деспърцітѹсаѹ, ші нѹ саѹ ѹмілит: іспітитѹмаѹ, батжокорітѹмаѹ кѹ батжокѹръ, скжршнитаѹ асѹпра мѣ кѹ диниції съі. 15

Доамне кжнд веі ведѣ: ꙟнтоарче сѹфлетѹл міеѹ дела фапта лѡр чѣ рѣ, дела Леі 16

пре чѣ оуна нъск8тъ а мѣ.
17 Мъртѵрісимъвою̆ ціе ꙟнтр8 ад8наре м8л-
тъ ꙟнтр8 попо́р гре́8̆ те вою̆ лъ8да́.
18 Съ н8 съ б8к8ре де міне чеі че́мі връж-
мъш8е́ск міе к8 не дрепта́те, чеі че мъ оу-
ръ́ск ꙟнзада́р, ші фа́к се́мн к8 ѡкій.
19 Къ міе адекъ че́ле де па́че ꙟмі гръа,
ші спре мѫніе віклеш8г8рі гѫндѣ.
20 Лърџи́та8̆ ас8пра мѣ г8ра са́: зи́са8̆,
би́не є̆сте, би́не є̆сте, въз8та8̆ ѡкій но́щрій.
21 Въз8таі До́амне, съ н8 та́чі: До́амне
н8 те депърта́ дела ми́не.
22 Ско́алъте До́амне, ꙗ ами́нте спре ж8-
дека́та мѣ, Д8мнезе́8л міе́8, ші До́мн8л
міе8 спре ꙟндрепта́рѣ мѣ.
23 Ж8декъмъ До́амне д8пре дрепта́тѣ та́:
До́амне Д8мнезе́8л міе́8, ші съ н8 съ б8-
к8ре де ми́не.
24 Съ н8 зи́къ ꙟнтр8 и́німіле лѡр, би́не
є̆сте, біне є̆сте с8флет8л8і но́стр8: ни́чі съ
зи́къ, ꙟнгіци́т8лам пре дѫ́нс8л.
25 Съ се р8шіне́зе, ші съ се ꙟнфр8нте́зе
ꙟмпре8нъ чеі че съ б8к8ръ де ре́леле ме́ле:
ꙟмбра́чесъ ꙟнтр8 р8ши́не ші ꙟнтр8 ꙟнфр8н-
та́ре, чеі че гръе́ск ма́рі ас8пра мѣ.
26 Съ се б8к8ре, ші съ се веселѣскъ чеі че
вое́ск дрепта́тѣ мѣ: ші съ зікъ п8р8рѣ,
мърѣскъсе До́мн8л, чеі че вое́ск па́чѣ ро́-
б8л8і л8і.

Ші лімба мѣ съ ва ꙟвъца дрептатѣ 27
та, тоатъ зіȣа лаȣда та.

Ꙟтрȣ сфършит, слȣџій Домнȣлȣї лȣї Давід, 35.

Стіх:


Зисаȣ кълкъторȣл де леџе ка съ гре- 1
шѣскъ ꙟтрȣ сіне: нȣ есте фріка
лȣї Дȣмнезеȣ ꙟнаинтѣ ѡкілѡр лȣї.
Къ аȣ вікленит ꙟнаинтѣ лȣї, ка съ а- 2
фле фъръ де леџѣ лȣї, ші съ оурaскъ.
Граюріле гȣрій лȣї, фъръ де леџе ші ві- 3
клешȣг: наȣ врȣт съ прічѣпъ ка съ факъ
біне.
Фъръ де леџе аȣ гъндит ꙟтрȣ ашер- 4
нȣтȣл сеȣ: стътȣтаȣ ꙟнгъ тоатъ калѣ нȣ
бȣнъ, ші ръȣтатѣ наȣ оурът.
Доамне ꙟн Черіȣ есте міла та, ші а- 5
девърȣл теȣ пънъ ла норі.
Дрептатѣ та ка мȣнцій лȣї Дȣмнезеȣ: 6
жȣдекъціле тале адънк мȣлт: ѡаменій ші
добітоачеле вей мънтȣй Доамне.
Къ ай ꙟмȣлцит міла та Дȣмнезеȣле, 7
ші фіій ѡаменілѡр ꙟн оумбра аріпілѡр та-
ле вѡр нъдъждȣй.
Ꙟмбътасъвѡр дін гръсімѣ касій тале, 8
ші кȣ ізворȣл десфътъчюній тале вей адъпа
пре дъншій.
Къ ла тіне есте ізворȣл віецій, ꙟтрȣ 9
лȣміна та вѡм ведѣ лȣмінъ.
Тінде міла та челѡр че те кȣноск пре 10

тіне,

тѝне, шѝ дрептатѣ та чѐлѡр дрѐпцї ла ѝнімъ.
11 Сѫ н8мї віе міе пічòр8л мѫндріѝ, шї
мѫна пѫкѫтòс8л8ї сѫ н8 мѫ клѫтѣскѫ.
12 Ꙗколò а8 кѫз8т тòцї чеї че л8крѣзѫ
фѫрѫ де лѐџѣ, скòс8са8 афарѫ, шї н8 вѡр
п8тѣ сѫ стѣ.

## МѢРІРЄ:

Ѱалм8л л8ї Давід 36.

Стіх:
1 Н8 рѫвнѝ чѐлѡр че вікленѐск, нічѝ
пізм8ѝ чѐлѡр че фак фѫрѫ де лѐџе.
2 Кѫчї ка іарба к8рѫнд сѫ вѡр оусках, шї
ка вердѣца б8р8ѐнії деграб вѡр кѫдѣ.
3 Нѫдѫжд8ѐще спре Дòмн8л, шї фѫ б8нѫ-
тате, шї лѫк8ѐще пѫмѫнт8л, шї те веї паще
ѫнтр8 богѫціѧ л8ї.
4 Десфѫтѣзѫте ѫн Дòмн8л, шї'цї ва да
ціе чѐреріле ѝнімії тале.
5 Дескòпере спре Дòмн8л калѣ та, шї нѫ-
дѫжд8ѐще ѫнтр8 дѫнс8л, шї ѐл ва фаче.
6 Шї ва скòате ка л8міна дрептатѣ та,
шї ж8деката та ка амѧзѫ зи.
7 С8п8нете Дòмн8л8ї, шї'л рòагѫ пре дѫн-
с8л: н8 рѫвнѝ чѐл8ї че спорѐще ѫн калѣ са,
ѡм8л8ї че фаче кѫлкаре де лѐџе.
8 Пѫрѫсѐщете де ю̀цїме, шї ласѫ мѫніѧ:
н8 рѫвнѝ ка сѫ вікленѐщи.
9 Кѫ чеї че вікленѐск де тòт вѡр перѝ:

ꙗръ чеі че ащѣптъ пре До́мнꙋл, аче́ѧ вѡр
мощенѝ пъмѫ́нтꙋл.
Ші ꙟнкъ пꙋцін, ші нꙋ ва фѝ пъкъто́- 10
сꙋл, ші веі кꙋта́ ло́кꙋл лꙋї, ші нꙋл веі афла́.
Ꙗръ чеі блѫнѕі вѡр мощенѝ пъмѫ́нтꙋл, 11
ші съ вѡр десфъта́ ꙟнтрꙋ мꙋлці́мѣ пъчій.
Пѫндѝва пъкъто́сꙋл пре чел дре́пт, ші 12
ва скѫршінѝ асꙋпра лꙋї кꙋ дінцій съї.
Ꙗръ До́мнꙋл ва батжокорѝ пре є҆л: къ 13
маїнаѝнте ве́де, къ ва венѝ ѕіꙋа лꙋї.
Сабіе аꙋ змꙋлт пъкъто́сꙋл, ꙟнтѝнсаꙋ а́р- 14
кꙋл съꙋ ка съ сꙋрпе пре съра́кꙋл ші пре мі-
ше́лꙋл, ка съ жꙋнгіе пре чеі дре́пці ла ѝнімъ.
Са́біѧ лѡр съ ѝнтре ꙟн ѝніміле лѡр, 15
ші а́рчеле лѡр съ се здробѣскъ.
Май біне є҆сте пꙋцін че́лꙋї дре́пт, де- 16
кѫт богъціѧ мꙋлтъ а пъкъто́шілѡр.
Къ брацеле пъкъто́шілѡр съ вѡр здробѝ: 17
ші ꙟнтъре́ще пре чеі дре́пці До́мнꙋл.
Кꙋноа́ще До́мнꙋл кѣіле че́лѡр фъръ прі- 18
ха́нъ, ші мощенѝрѣ лѡр ꙟн вѣк ва фѝ.
Нꙋ съ вѡр рꙋшіна́ ꙟн вре́мѣ чѣ рѣ, ші 19
ꙟн зіеле фоа́мецій съ вѡр сътꙋра́, къ пъ-
къто́шій вѡр перѝ.
Ꙗръ връжма́шій До́мнꙋлꙋї, ꙟнда́тъшій 20
че саꙋ мъріт є҆й ші саꙋ ꙟнълца́т, стінгѫн-
дꙋсе ка фꙋмꙋл саꙋ стінс.
Ꙟмпрꙋмꙋтѣѕъсе пъкъто́сꙋл, ші нꙋ ва 21
плъті́, ꙗръ дре́птꙋл съ ꙟндꙋръ ші дъ.

22 Кѣ чеі чел біне к8вінтѣѕѣ пре є҆̈л, вѡр
мощені пѣмѫнт8л: їарѣ чеі чел блѣстемѣ,
вѡр пері.
23 Дела Домн8л пашій ѡм8л8і сѣ ꙟдреп-
тѣѕѣ: ші калѣ л8і ва вої фоарте.
24 Кѫнд ва кѣдѣ н8 сѣ ва стр8нчіна: кѣ
Домн8л ꙟнтѣреще мѫна л8і.
25 Маї тѫнѣр ам фост, ші ам ші ꙟм-
бѣтрѫніт, ші нам вѣз8т пре дрепт8л пѣрѣ-
сіт нічі сѣмѫнца л8і черѫнд пѫіне.
26 Тоатѣ зі8а міл8еще, ші ꙟмпр8м8тѣѕѣ
дрепт8л: ші сѣмѫнца л8і ꙟнтр8 благосло-
веніе ва фі.
27 Фереще-те де рѣ8, ші фѣ біне: ші лѣ-
к8еще ꙟн век8л век8л8і.
28 Кѣ Домн8л ꙗбеще ж8деката, ші н8 ва
пѣрѣсі пре чеі к8віошї ай сѣі, ꙟн век сѣ
вѡр пѣзі: їарѣ чеі фѣрѣ де леџе сѣ вѡр
гоні, ші сѣмѫнца челѡр не кредінчошї де
тот сѣ ва піерде.
29 Їарѣ дрепцій вѡр мощені пѣмѫнт8л,
ші сѣ вѡр сѣлѣшл8і ꙟн век8л век8л8і пре-
сте дѫнс8л.
30 Г8ра дрепт8л8і ва депринде ꙟнцелеп-
чюне, ші лімба л8і ва грѣі ж8декатѣ.
31 Леџѣ Д8мнез8л8і л8і ꙟнініма л8і, ші
н8 сѣ вѡр потікні пашій л8і.
32 Пѫндеще пѣкѣтос8л пре чел дрепт, ші
ка8тѣ сѣл ѡмоаре пре є҆̈л.

Ꙗръ До́мнȣл нȣл ва лъса́ пре е҆л ꙟн мѫі- 33
ніле лȣі, ні́чі ꙟл ва ѡсѫндѝ, кѫнд съ ва
жȣдека́ лȣі.

Аще́птъ пре До́мнȣл, ші пъѕе́ще ка́лѣ 34
лȣі: ші те ва ꙟнълца́, ка съ мощене́щі пъ-
мѫнтȣл: кѫнд вѡр перѝ пъкътошій вей
ведѣ.

Вѫѕȣтам пре чел не кȣра́т прѣ ꙟнъл- 35
цѫндȣсе, ші рідікѫндȣсе ка ке́дрі Лива́-
нȣлȣй.

Ші ам трекȣт, ші іатъ нȣ е҆рѣ: ші 36
лам кътат пре е҆л, ші нȣ саȣ афла́т ло́-
кȣл лȣй.

Пъѕе́ще не рѫȣта́тѣ, ші ве́ѕі дрепта́тѣ: 37
къ е҆сте ръмъші́цъ ѡмȣлȣі фъкъто́р де па́че.

Ꙗръ чеі фъръ де ле́џе вѡр пері́ де 38
ѡда́тъ: ръмъші́ціле че́лѡр некȣра́ці вѡр
пері́.

Ꙗръ мѫнтȣірѣ дре́пцілѡр дела До́мнȣл, 39
ші Скȣтіто́рȣл лѡр е҆сте ꙟн вре́мѣ нека́-
ѕȣлȣі.

Ші ле ва ажȣта́ лѡр До́мнȣл, шій ва 40
ізбъві́ пре дѫншій: шій ва ско́ате пре е҆й
дела чеі пъкъто́ші, шій ва мѫнтȣй пре е҆й,
къ аȣ нъдъждȣіт спре дѫнсȣл.

МЪРІРЕ:

## Дѹпъ а чінчѣ каѳісмъ.

Сфінте Дѹмнеӡеѹле: де 3 ωрй. Прѣ сфжнтъ Треіме: ші дѹпъ Тáтъл нóстрѹ: Тропáреле ачéстѣ, Глáс 5.

Ѫнфрікошáт есте Скáѹнѹл тъѹ, віклѣнъ есте віаца мѣ ші чіне мъ ва ізбъві пре міне де невóѧ ачѣ де атѹнчѣ? де нѹ те веі мілостіві спре міне Хрістóасе Дѹмнеӡéѹле, ка оун ѫндѹрáт ші де ωамені ѭбітóр.

Мъріре:

Гріжа віецій маѹ скóс дін Раю, ші че вою фáче еѹ дезнъдъждѹйтѹл? пентрѹ ачѣста бат ѫн оуше, ші стріг: Дóамне, Дóамне, дешкідемі прін пожъинцъ, ші мъ мжнтѹéще.

Ші акѹм:

Че вом нѹмі пре Бісéріка та де Дѹмнеӡеѹ Нъскътóаре? Ліман Дѹховнічéск, Раю ал хрáній чеі черéщі, Прічинъ а Віéцій чеі не сфжршіте? Къ тóате бѹнътъціле ле ай. Рóагъте тотдѣѹна лѹі Хрістóс, съ се мжнтѹаскъ сѹфлетеле нóастре.

Апóй, Дóамне мілѹéще де 40 де ωрй.

Ші Рѹгъчюнѣ ачѣста.


Дѹмнеӡéѹл чел дрéпт, ші Лъѹдáт: Дѹмнеӡéѹл чел мáре, ші Пѹтéрнік: Дѹмнеӡéѹл чел маінайнте де вéчі, аскѹлтъ рѹгъчюнѣ а ωмѹлѹі пъкътóс: ѫнтрѹ ачéст чѣс аскѹлтъмъ пре міне, чел че тъі фъгъдѹйт съ аскѹлці пре чеі че те вор кіемá ѫнтрѹ адевър. Ші съ нѹ те ѫнгрецошеӡі де міне кáреле ам бѹӡе не кѹрáте, ші сжнт копрінс ѫн пъкáте. Нъдéждѣ тѹтѹрор марцінілωр пъмжнтѹлѹі, ші а чéлωр че сжнт пре мáре депáрте. Ѫ áрмъ, ші пáвъӡъ, ші те скóлаъ ѫнтрѹ ажѹтóрѹл міеѹ. Зѹмѹлце сабіе, ші стъі ѫмпротіва чéлωр

че мъ гонеск пре міне. Чѣртъ дȣхȣріле челе не кȣрате дела фаца не ꙟнцелепчюній меле. Ші съ се депъртѣзе дела гжндȣл миеȣ, дȣхȣл оуржчюній, ші ал поменірій де ръȣ: дȣхȣл завістиеі, ші ал віклениеі: дȣхȣл ꙟнгрозірій, ші ал леневірій: дȣхȣл мжндріеі, ші ал тоатеі алтеі рѫȣтѫці: ші съ мі съ стингъ тоатъ ꙟнфокарѣ ші порнирѣ трȣпѣскъ, карѣ съ рідікъ дін лȣкрарѣ діаволѣскъ, ші съ мі съ лȣмінезе сȣфлетȣл ші трȣпȣл миеȣ, ші дȣхȣл кȣ лȣміна кȣноцінцій тале чеі Дȣмнезеещі. Ка кȣ мȣлцимѣ ꙟндȣръріллор тале, ажȣнгжнд ла оунирѣ Кредінцій, ла бърбат де съвжршит, ꙟнтрȣ мъсȣра вжрстій, съ слъвеск ꙟмпреȣнъ кȣ Ꙟнџерій, ші кȣ тоці сфинцій тъі, прѣ чинститȣл ші де маре кȣвіінцъ Нȣмеле тъȣ, ал Татълȣі, ші ал Фіюлȣі, ші ал сфжнтȣлȣі Дȣх: акȣм, ші пȣрȣрѣ, ші ꙟн вечій вечілор, Амин.





# КАѲІСМА А ШАСЕ.

Ѱалмꙋл лꙋї Давід, ꙟтрꙋ поменіре пентрꙋ Сꙟмбѫта, 37.

Стіх:

1 Доамне нꙋ кꙋ мѫніа та сѫ мѫ мꙋс-
трі пре міне, нічі кꙋ ꙋцимѣ та
сѫ мѫ черці.
2 Кѫ сѫџеціле тале саꙋ ꙟнфіпт ꙟн міне,
ші аї ꙟнтѫрит престе міне мѫна та.
3 Нꙋ єсте віндекаре ꙟн трꙋпꙋл мієꙋ де
кѫтре фаца мѫніеі тале: нꙋ єсте паче ꙟн-
трꙋ ѡаселе меле, де кѫтре фаца пѫкателѡр
меле.
4 Кѫ фѫрѫ де лецііле меле, аꙋ ковѫршит
капꙋл мієꙋ, ка ѡ сарчінѫ грѣ саꙋ ꙟнгреоат
престе міне.
5 Ꙟмпꙋцитꙋсаꙋ, ші аꙋ пꙋтрезит раннеле
меле де кѫтре фаца небꙋніеі меле.
6 Кінꙋитꙋмам ші мам гѫрбовит пѫнѫ
ꙟн сфѫршит: тоатѫ зіꙋа мѫхнїндꙋмѫ оум-
блам.
7 Кѫ шалеле меле саꙋ оумплꙋт де ѡкѫрі,
ші нꙋ єсте віндекаре ꙟн трꙋпꙋл мієꙋ.
8 Некѫжітꙋмам ші мам смеріт фоарте:

рѫкнитам

ръкнйтам дін сꙋспінáрѣ йнімій мéле.
Дóамне ꙟнайнтѣ тá ѥ́сте тóатъ до- 9
рірѣ мѣ: ші сꙋспйнꙋл міеꙋ̆ дела тйне нꙋ
саꙋ̆ аскꙋнс.
Іініма мѣ саꙋ̆ тꙋрбꙋрáт, пъръсйтꙋмаꙋ̆ 10
вꙟртꙋтѣ мѣ: ші лꙋмйна ѡкілѡр міеі, ші
ачѣста нꙋ ѥ́сте кꙋ мйне.
Пріéтеній міéі, ші вечіній міеі ꙟмпрѣжма 11
мѣ саꙋ̆ апропіат, ші аꙋ̆ стътꙋт.
Ші чеі маі де апрóапе ай міеі де де- 12
пáрте аꙋ̆ стътꙋт: ші съ сілѣ чеі че кътá
сꙋфлетꙋл міеꙋ̆.
Ші чеі че кꙋтá чéле рéле міе, гръꙟ 13
дешертъчюні, ші віклешꙋгꙋрі тóатъ зіꙋа
кꙋџетá. Ꙟръ ѥ́ꙋ̆ ка оун сꙋрд нꙋ аꙋѕѣм,
ші ка оун мꙋт че нꙋші дешкйде гꙋра сá.
Ші мам фъкꙋт ка оун ѡм че нꙋ аꙋде, 14
ші нꙋ аре ꙟн гꙋра лꙋі мꙋстръ́рі.
Къ спре тйне Дóамне ам нъдъждꙋйт: 15
тꙋ веі аꙋѕй Дóамне Дꙋмнеѕéꙋл міéꙋ̆.
Къ ам зйс, ка нꙋ кꙟндвá съ се бꙋкꙋре 16
де мйне връжмáшій міéі, ші кꙟнд саꙋ̆ клъ-
тйт пічóареле мéле, асꙋпра мѣ мáрй аꙋ̆
гръйт.
Къ ѥ́ꙋ̆ спре бътъ́і гáта сꙟнт, ші дꙋ- 17
рéрѣ мѣ ꙟнайнтѣ мѣ ѥ́сте пꙋрꙋрѣ.
Къ фъръ де лéџѣ мѣ ѥ́ꙋ̆ воюꙋ̆ вестй, 18
ші мъ воюꙋ̆ гріжй пентрꙋ пъкáтꙋл міéꙋ̆.
Ꙟръ връжмáшій міеі тръéск, ші саꙋ̆ маі 19

ꙟтърит декѫт мине: ші саȣ ꙟмȣлцит
чеі че мъ оурѫск фъръ дрептате.
20 Чей чемй ръсплътеск міе реле пентрȣ
бȣне, мъ клеветѣ, къчі оурмам бȣнътатѣ.
21 Нȣ мъ лъсá Дóамне Дȣмнеѕеȣл міеȣ, нȣ
те депъртá дела мине.
22 Ꙗ аминте спре ажȣтóрȣл міеȣ: Дóамне
ал мѫнтȣирій меле.

Ꙟтрȣ сфѫршит, лȣі Ідіѳȣм: Кѫнтарѣ лȣі Давід, 38.

Стіх:
1 Зисам, пъѕивоіȣ къіле меле: ка съ
нȣ грешеск єȣ кȣ лимба мѣ.
2 Ѕисам гȣрій меле пазъ, кѫнд аȣ стъ-
тȣт пъкътóсȣл ꙟмпротива мѣ.
3 Ямȣцитам, ші мам смерит, ші ам тъ-
кȣт дін бȣнътѣці: ші дȣрерѣ мѣ саȣ ꙟн-
нойт.
4 Ꙟнфіербѫнтатȣсаȣ иніма мѣ ꙟнлъȣн-
трȣл міеȣ: ші ꙟн кȣџетȣл міеȣ съ ва апрін-
де фóк.
5 Гръитам кȣ лимба мѣ: спȣнемі Дóамне
сфѫршитȣл міеȣ.
6 Ші нȣмърȣл ѕилелѡр меле каре єсте? ка
съ щіȣ де че мъ ліѱеск єȣ.
7 Ꙗтъ кȣ палме мъсȣрате ай пȣс ѕилеле
меле, ші статȣл міеȣ ка ѡ німика ꙟнаін-
тѣ та.

Ѧнсъ тоате сѫнт деширтъчюне, тот ѡ- 8
м8л че віаꙁъ.
Мъкар къ ѫн кип трече ѡм8л, дар ѫн- 9
ꙁадар съ т8рк8ръ.
Стрѫнџе коморі, ші н8 щіе к8ї ле ад8- 10
нъ пре ѥле.
Ші ак8м чине ѥсте ръбдарѣ мѣ, аѹ н8 11
ѥсте Домн8л? ші стат8л міеѹ дела тіне ѥсте.
Де тоате фъръ де леџіле меле іꙁбъвещемъ. 12
Ѡкаръ чел8ї фъръ де мінте май дат.
Ѧм8цітам, ші нам дешкіс г8ра мѣ, къ 13
т8 ай фък8т.
Депъртѣꙁъ дела міне бътъіле тале: къ 14
дела търіа мѫіній тале ѥѹ мам ліѱит.
Ѫнтр8 м8стръри пентр8 фъръ де леџе 15
ай педеѱіт пре ѡм: Ші ай с8пціат ка оун
пъЕжен с8флет8л л8ї. Ѫнсъ ѫндешерт съ
т8рк8ръ тот ѡм8л.
Ѧ8ꙁї р8га мѣ Доамне, ші р8гъчюнѣ мѣ 16
аск8лтъ. Лакръміле меле съ н8 ле тречй.
Къ немерник сѫнт ѥѹ ла тіне, ші стреін 17
ка ші тоцї пъріnцій міеі.
Слъбещемъ, ка съ мъ ѡдіхнеск, маінаін- 18
те пѫнъ че мъ воюѹ д8че, ші май м8лт н8
воюѹ фи.



Ѫнтр8 сфѫршит, Ѱалм8л л8ї Давід 39.

Стіх:

Ѧщептѫнд ам ащептат пре Дом- 1
н8л: ші аѹ къ8тат спре міне.

2 Ші аȣ аȣзи́т рȣгъчюнѣ мѣ, ші маȣ
ско́с дін гро́апа тікълошíеі, ші дін ти́на но-
ро́юлȣі.
3 Ші аȣ пȣс пре патръ пічо́ареле ме́ле,
ші аȣ ꙟндрепта́т па́шій міе́і.
4 Ші аȣ бъга́т ꙟн гȣра мѣ кꙟнта́ре но́ȣъ:
Кꙟнта́рѣ Дȣмнезе́ȣлȣі но́стрȣ.
5 Ведѣвѡр мȣлці, ші съ вѡр те́ме, ші
вѡр нъдъждȣи́ спре До́мнȣл.
6 Ферічи́т бърба́тȣл, кърȣꙗ Нȣмеле До́м-
нȣлȣі е́сте нъде́ждѣ лȣі, ші наȣ пріви́т ла
дешертъчюні ші ла небȣній мінчіно́асе.
7 Мȣлте ай фъкȣт тȣ До́амне Дȣмнезе́ȣл
міеȣ мінȣніле та́ле, ші ла гꙟндȣріле та́ле,
нȣ е́сте чи́не съ се асе́мене ціе.
8 Вести́там, ші ам гръи́т: ꙟнмȣлці́тȣсаȣ
пре́сте нȣмър.
9 Же́ртва ші пріно́сȣл наі вои́т: ꙗръ трȣ-
пȣл мѣі съвꙟршíт.
10 Ꙗрдеріле де то́т, ші пентрȣ пъка́т на́і
къȣта́т, атȣнчѣ ам зіс: ꙗтъ віȣ.
11 Ꙟн ка́пȣл кърцій скріс е́сте пентрȣ міне,
ка съ фак во́ꙗ та Дȣмнезе́ȣл міеȣ ам воíт,
ші ле́џѣ та ꙟн міжлокȣл пꙟнтечелȣі міеȣ.
12 Біне ам вестíт дрепта́тѣ ꙟнтрȣ адȣ-
на́ре ма́ре, ꙗтъ бȣзеле ме́ле нȣ ле воюȣ ѡ-
прі́, До́амне тȣ ай кȣноскȣт.
13 Дрепта́тѣ та́ нам аскȣнс ꙟн іініма мѣ:
Ꙗдевърȣл тъȣ ші мꙟнтȣи́рѣ та ам спȣс.

Нáм аскȣнс мíла та, шí адевъ́рȣл тъ́ȣ 14
де кѫтре адȣнáре мȣлтъ.

Ꙗръ тȣ Дóамне съ нȣ депъртéзі ꙟн- 15
дȣръ́ріле тáле дела мíне: мíла та, шí аде-
въ́рȣл тъ́ȣ пȣрȣрѣ́ съ мъ спріжінѣ́скъ.

Къ маȣ̆ копрíнс рéле, къ́рωра нȣ ѥ̏сте 16
нȣмър, апȣкáтȣмаȣ̆ фъръ де лéціле мéле,
шí нáм пȣтȣт съ въ́з.

Ꙟнмȣлцітȣсаȣ̆ маí мȣлт декѫ́т перíй кá- 17
пȣлȣí míеȣ̆: шí инíма мѣ маȣ̆ пъръсíт.

Бíне воéще Дóамне ка съ мъ ізбъвéщí: 18
Дóамне ка съмí ажȣцí míе ꙗ амíнте.

Съ се рȣшінéзе шí съ се ꙟнфрȣнтéзе 19
ꙟмпреȣнъ чеí че кáȣтъ сȣфлетȣл míеȣ, ка
съ́л ꙗ пре джнсȣл.

Съ се ꙟнтóаркъ ꙟнапóí, шí съ се рȣ- 20
шінéзе чеí чемí воéск míе рéле.

Съші пóарте ꙟндáтъші рȣшíнѣ лωр, 21
чеí чемí зíк míе, бíне ѥ̏сте, біне ѥ̏сте.

Съ се бȣкȣре шí съ се веселѣ́скъ де тíне, 22
тóці чеí че те кáȣтъ Дóамне: шí съ зíкъ
пȣрȣрѣ́, мъ́рѣскъсе Дóмнȣл чеí че юбéск
мѫнтȣíрѣ та́.

Ꙗръ ѥ̏ȣ сърáк сѫнт, шí мішéл: Дóмнȣл 23
съ гріжáще де мíне.

Ажȣтóрȣл míеȣ шí Скȣтітóрȣл míеȣ ѥ̏щí 24
тȣ, Дȣмнезéȣл míеȣ нȣ зъбовí.

МЪРІРЕ:

Ꙟтрꙋ сфѫршіт, Ѱалмꙋл лꙋї Давід 40.

Стіх:
1 Ферічит есте чел че съ оуітъ спре
сърак8л ші мішел8л: ꙟн зіꙋа чѣ
рѣ ва ізбъві пре ел Домнꙋл.
2 Домнꙋл съл пъзѣскъ пре ел, ші съл
віезе пре ел, ші съл ферічѣскъ пре пъмѫнт,
ші съ нꙋл дѣ ꙟн мѫініле връжмашілѡр лꙋї.
3 Домнꙋл ва ажꙋта лꙋї пре патꙋл дꙋрерій
лꙋї: тот аштернꙋтꙋл лꙋї лай ꙟнторс ꙟнтрꙋ
боала лꙋї.
4 Еꙋ ам зис, Доамне мілꙋешемъ: віндекъ
сꙋфлетꙋл міеꙋ, къ ам грешит ціе.
5 Връжмашій міеі аꙋ зис реле міе: кѫнд
ва мꙋрі ші ва пері нꙋмеле лꙋї.
6 Ші інтра съ вазъ, ꙟндешерт гръа і-
німа лꙋй, адꙋнатаꙋ фъръ де леџе лꙋішй.
Еші афаръ, ші гръа ꙟмпреꙋнъ.
7 Асꙋпра мѣ шоптѣ тоці връжмашій міеі,
асꙋпра мѣ гѫндѣ реле міе.
8 Кꙋвѫнт фъръ де леџе аꙋ пꙋс асꙋпра
мѣ: Аꙋ доаръ чел че доарме, нꙋ ва адаѡџе
а съ скꙋла?
9 Пентрꙋ къ ѡмꙋл пъчій меле, спре каре-
ле ам нъдъждꙋит, чел че мънѫнкъ пѫініле
меле, аꙋ мърит асꙋпра мѣ віклешꙋг.
10 Ꙗръ тꙋ Доамне мілꙋешемъ, ші мъ скоа-
лъ, ші воіꙋ ръсплъті лѡр.
11 Ꙟнтрꙋ ачѣста ам кꙋноскꙋт къ маі воіт:

Къ н8 съ ва б8к8рá връжмáш8л мїӗ8 де
мі́не.

Шї пре мі́не пентр8 не ръ8тáтѣ май 12
спрїжіни́т, шї маї ꙟнтъри́т ꙟнаинтѣ тá
ꙟн вѣк.

Бі́не ѥ̆сте к8вжнтáт До́мн8л Д8мнеꙁе́8л 13
л8ї Ісрáил, дін вѣк шї пжнъ ꙟн вѣк: фі́е, фі́е.

ꙟнтр8 сфжрши́т, спре ꙟнцелéџерѣ фі́ілѡр л8ї Ко́ре, 41.

Стї́х:


н че кип дорéще чéрб8л спре із- 1
вóареле апелѡр, ашá дорéще с8фле-
т8л мїӗ8 спре ті́не Д8мнеꙁӗ8ле.

ꙟнсетáтаꙋ с8флет8л мїӗ8 спре Д8мне- 2
ꙁе́8л чел тáре, чел ві́8: Кжнд воꙋ̆ вени́,
шї мъ воꙋ̆ аръта фéцїй л8ї Д8мнеꙁӗ8?

Фък8т8саꙋ̆ лáкрьміле мéле мі́е пжі́не ꙁї́8а 3
шї нóапте: Кжнд мі съ ꙁі́чѣ мі́е ꙟн тóате
ꙁі́леле, оунде ѥ̆сте Д8мнеꙁе́8л тъ̆8?

Ачéстѣ мѣм ад8с амі́нте, шї ам вър- 4
сáт спре мі́не с8флет8л мїӗ8, къ воꙋ̆ тре́-
че ꙟн лóк8л кóрт8л8ї чéл8ї мін8нáт, пжнъ
ла Кáса л8ї Д8мнеꙁӗ8.

ꙟн глáс8л б8к8рїеї, шї ал мърт8рїсі́рїй 5
с8нет8л8й че пръꙁн8е́ще.

Пентр8 че ѥ̆щй мжхни́т с8флет8л мїӗ8, 6
шї пентр8 че мъ т8рб8рй?

Нъдъжд8е́ще спре Д8мнеꙁе́8, къ мъ воꙋ̆ 7
мърт8рїсй л8ї, мжнт8ірѣ фéцїй мéле, шї
Д8мнеꙁе́8л мїӗ8.

8 Спре мине ꙟнсȣмі сȣфлетȣл міеȣ саȣ
тȣркȣрат: Пентрȣ ачѣста ꙟмі воіȣ адȣче
амінте де тине дін пъмѫнтȣл Іорданȣлȣй
ші ал Ермонȣлȣй, дін мȣнте мік.
9 Адѫнк пре адѫнк кѣмъ, ꙟнтрȣ гласȣл
жгѣбȣрілѡр тале.
10 Тоате ꙟнълцъріле тале, ші валȣріле
тале престе мине аȣ трекȣт.
11 Зіȣа ва порȣнчи Домнȣл мила са, ші
ноаптѣ кѫнтарѣ лȣі дела мине. Рȣгъчюнѣ
Дȣмнезеȣлȣі віецій меле.
12 Зичевоіȣ лȣі Дȣмнезеȣ: Спріжінітѡрȣл
міеȣ ѥщй.
13 Пентрȣ че маі оуітат, ші пентрȣ че
мъхнинд мъ оумблȣ, кѫнд мъ некъжѣще
връжмашȣл?
14 Кѫнд съ сфърамъ ѡаселе меле, мъ ѡкъ-
ра връжмашій міеі.
15 Кѫнд зічѣ ѥй міе ꙟн тоате зілеле: оун-
де ѥсте Дȣмнезеȣл тъȣ?
16 Пентрȣ че ѥщй мѫхнит сȣфлетȣл міеȣ,
ші пентрȣ че мъ тȣркȣрй?
17 Нъдъждȣѣще спре Дȣмнезеȣ, къ мъ воіȣ
мъртȣрісй лȣі, мѫнтȣирѣ феції меле, ші
Дȣмнезеȣл міеȣ.

Ѱалмȣл лȣі Давід, нескріс деасȣпра ла Еврей. 42.



Стіх: 1 ȣдекъ міе Дȣмнезеȣле, ші алѣџе
жȣдеката мѣ, дела нѣмȣл не кȣ-

віос:

віос: ші дела ѡмꙋл не дрепт ші віклѣн із-
бъвеще мъ.
Къ тꙋ ѐщі Дꙋмнезеꙋле ꙟтърірѣ мѣ, 2
пентрꙋ че маі лепъдат ші пентрꙋ че мъх-
нінддꙋмъ оумблꙋ, кѫнд мъ некъжѫще връж-
машꙋл міеꙋ?
Трімите лꙋміна та ші адевърꙋл тъꙋ: 3
ачестѣ маꙋ повъцꙋит, ші маꙋ адꙋс ла мꙋн-
теле чел сфѫнт ал тъꙋ, ші ла лъкашꙋріле
тале.
Ші воіꙋ інтра ла жертвелнікꙋл лꙋі Дꙋм- 4
незеꙋ, ла Дꙋмнезеꙋ чел че веселеще тінере-
целе меле.
Мъртꙋрісімъвоіꙋ ціе ꙟнтрꙋ алъꙋтъ, Дꙋм- 5
незеꙋле Дꙋмнезеꙋл міеꙋ.
Пентрꙋ че ѐщі мѫхніт сꙋфлетꙋл міеꙋ, 6
ші пентрꙋ че мъ тꙋрбꙋрй?
Нъдъждꙋеще спре Дꙋмнезеꙋ, къ мъ воіꙋ 7
мъртꙋрісй лꙋі, мѫнтꙋірѣ феції меле ші
Дꙋмнезеꙋл міеꙋ.

## МЪРІРЕ:

ꙟнтрꙋ сфършіт, фіілѡр лꙋі Коре, спре ꙟнцелецере, 43.

Стіх:



ꙋмнезеꙋле кꙋ оурекіле ноастре ам 1
аꙋзіт: ші пъріцій ноштрій нѣꙋ
спꙋс ноꙋъ.
Лꙋкрꙋрі каре ай лꙋкрат ꙟн зілеле лѡр, 2
ꙟн зілеле челе де демꙋлт.

3 Мѫна та нѣмърі аѹ піердѹт, ші іаі съ-
діт пре дѫншій: кінѹітаі попоаре, ші лѣй
гоніт пре ѥле.
4 Къ нѹ кѹ сабіѧ лѡр аѹ мощеніт пъ-
мѫнтѹл, ші брацѹл лѡр нѹ іаѹ мѫнтѹит
пре ѥй.
5 Чи Дрѣпта та, ші Брацѹл тъѹ, ші
Лѹмінарѣ феції тале: Къ віне ай воит ѫн-
трѹ дѫншій.
6 Тѹ ѥщі ѫнсѹці Ѫмпъратѹл міеѹ, ші
Дѹмнеѕеѹл мієѹ: Чел че порѹнчещі мѫнтѹі-
ріле лѹі Іаков.
7 Ѫнтрѹ тіне пре връжмашій ноштрій кѹ
корнѹл вѡм ѫмпѹнџе, ші ѫнтрѹ Нѹмеле тъѹ
де німик вѡм фаче пре чеї че съ скоалъ
асѹпра ноастръ.
8 Пентрѹ къ нѹ спре аркѹл мієѹ воію нъ-
дъждѹй, ші сабіѧ мѣ нѹ мъ ва мѫнтѹй.
9 Къ нѣі мѫнтѹит пре ної де чеї че не
некъжеск пре ной, ші пре чеї че не оурѫск
іай рѹшінат.
10 Ѫнтрѹ Дѹмнеѕеѹ не вѡм лъѹда тоатъ
ѕіѹа, ші ѫнтрѹ Нѹмеле тъѹ не вѡм мъртѹ-
рісй ѫн вѣк.
11 Ѩръ акѹм нѣі лепъдат, ші нѣі рѹші-
нат пре ной! Ші нѹ веі ѥшй Дѹмнеѕеѹле
ѫнтрѹ пѹтеріле ноастре.
12 Ѫнторсѹнѣі пре ної ѫнапої ѫнаинтѣ

връжмашілѡр нощрій: Шì чеі че не оура
пре ноі нѣ8 жеф8ит лѡр8шй.
Дат8нѣі пре ноі ка ѡіле де мѫнкаре, 13
шì ꙟн нѣм8рй нѣй рісіпит пре ной.
Вѫнд8таі пре попор8л тѣ8 фъръ де прец, 14
шì н8 ѥрѣ м8лциме ꙟнтр8 стрігърíле ноа-
стре.
П8с8нѣі пре ноі ѡкаръ вечинілѡр но- 15
щрій, батжок8ръ шì рѫс челѡр дін преж8-
р8л ностр8.
П8с8нѣі пре ноі спре пилдъ ꙟнтр8 нѣ- 16
м8рі, клътире де кап ꙟнтр8 попоаре.
Толтъ зі8а ꙟнфр8нтарѣ мѣ ꙟнаинтѣ 17
мѣ ѥсте, шì р8шинѣ ѡбразвл8і міе8 ма8
акоперит.
Де кътре глас8л чел8і че ѡкъраще шì 18
клеветеще, де кътре фаца връжмаш8л8і, шì
а чел8і че гонеще.
Ѧчестѣ тоате а8 венит престе ноі, шì 19
н8 тѣм оуітат пре тине: Шì нѣм фъ-
к8т не дрептате ꙟнтр8 ашеземѫнт8л де
леџе ал тѣ8.
Шì н8 са8 депъртат ꙟнапоі ініміле 20
ноастре: Шì ай абът8т кърърíле ноастре
дела калѣ та.
Къ нѣі смерит пре ноі ꙟн лок8л досъ- 21
дирій: Шì нѣ8 акоперит пре ноі оумбра
морцій.
Де ам оуітат Н8меле Д8мнезе8л8і нос- 22

тр8, ші де ам ꙟнтінс мѫініле ноастре кѫ-
тре Д8мнезеѕ8 стреин.
23 Ав ну Д8мнезеѕ8 ва кѫ8та ачеастѣ? кѫ
ѥ҆л щіе аск8нс8ріле ініміи.
24 Кѫ пентр8 тіне не ѡморѫм тоатѫ зіѕа:
Сокотітѹнѣм ка ніще ѡи де ж8нгіере.
25 Дещѣптѫте пентр8 че дормі· Доамне?
Скоалѫте, ші сѫ н8 не лепезі пѫнѫ ꙟн
сфѫршит.
26 Пентр8 че фаца та ꙟнторчі? оуиці
сѫрѫчіѧ ноастрѫ, ші неказ8л ностр8.
27 Кѫ са8 плекат ꙟн цѫрѫнѫ с8флет8л нос-
тр8: Ліпіт8саѕ де пѫмѫнт пѫнтечеле нос-
тр8.
28 Скоалѫте Доамне, аж8тѫ ноѕѫ, ші не
ізбѫвеще пре нои пентр8 Н8меле тѣѕ.

ꙟнтр8 сфѫршит, пентр8 чеи че сѫ вѡр скімба. фіилѡр л8и
Коре спре ꙟнцелецере: Кѫнтаре пентр8 чел юбит, Ѱалм8л 44.

Стіх:
1 ѫсп8нсаѕ ініма мѣ к8вѫнт б8н:
грѫеск ѥ҆8 л8кр8ріле меле ꙟмпѫра-
т8л8и.
2 Лимба мѣ ѥ҆сте трестіе а скріиторул8и
че скріе деграб.
3 ꙟмподобит к8 фр8мсецѣ маи м8лт де-
кѫт фііи ѡаменілѡр: Вѫрсат8саѕ дар8 ꙟн
б8зеле тале: Пентр8 ачѣста тѣ8 благосло-
віт пре тіне Д8мнезеѕ8 ꙟн вѣк.

Ѧнчинџе сабіа та, престе коапса та, 4
Пѫтерниче.
Кѫ подоаба та, ші кѫ фрѫмсецѣ та: 5
ші ѫнкордѣзѫ, ші віне спореще, ші ѫм-
пѫрѫцеще.
Пентрѫ адевѫрѫл, ші блѫнꙍецѣ, ші дреп- 6
тате: ші те ва повѫцѫі мінѫнат дрѣпта та.
Сѫџеціле тале аскѫцитес Пѫтерниче, по- 7
поареле сѫпт тине вꙍр кѫдѣ, ѫн ініма
врѫжмашілꙍр Ѧмпѫратѫлѫі.
Скаѫнѫл тѫѫ Дѫмнезеѫле ѫн вѣкѫл вѣ- 8
кѫлѫі: Тоагѫл дрептѫції, Тоагѫл Ѧмпѫрѫ-
ціеі тале.
Юбитаі дрептатѣ, ші ай оурѫт фѫрѫ 9
де леџѣ: Пентрѫ ачѣста тѣѫ оунс пре ті-
не Дѫмнезеѫле, Дѫмнезеѫл тѫѫ кѫ оунтѫл
де лемн ал бѫкѫріеі маі мѫлт декѫт пре
пѫрташій тѫі.
Смирна, ші Стакти, ші Касіа дін хаі- 10
неле тале, дін палатѫрі де пилѫрі, дін каре
тѣѫ веселит. Фетеле Ѧмпѫрацілꙍр ѫнтрѫ
чинстѣ та.
Ѧннаинте аѫ стѫтѫт Ѧмпѫрѫтѣса дѣ 11
дрѣпта та, ѫн хаінѫ аѫрітѫ ѫмбрѫкатѫ,
ѫмподобитѫ.
Ѧскѫлтѫ Фійкѫ, ші везі, ші плѣкѫ оу- 12
рекѣ та, ші оуітѫ попорѫл тѫѫ, ші каса
пѫринтелѫі тѫѫ.
Ші ва пофти Ѧмпѫратѫл фрѫмсецѣ та: 13

Къ ачѣ́ста є҆́сте До́мнꙋл тъ́ꙋ, ші те вей ѧнкіна́ лꙋі.
14 Ші фа́та Ті́рꙋлꙋі кꙋ да́рꙋрі: Фе́цій тале съ вѡр рꙋга́ богацій попо́рꙋлꙋі.
15 То́атъ мъріре Фі́йчій Ѧмпъра́тꙋлꙋі дінлъꙋнтрꙋ, кꙋ ла́нцꙋрі де аꙋр ѧнфъшꙋра́тъ, ѧмподобитъ.
16 Адꙋчесъвѡр Ѧмпъра́тꙋлꙋі фечо́аре ѧн оу҆рма є҆́й, чѣле де апро́апе але є҆́й съ вѡр адꙋче ціе.
17 Адꙋчесъвѡр ѧнтрꙋ веселі́е ші бꙋкꙋрі́е.
18 Адꙋчесъвѡр ѧн Бісе́ріка Ѧмпъра́тꙋлꙋй.
19 Ѧн ло́кꙋл пъри́нціллѡр тъ́і саꙋ нъскꙋт фиій тъ́і: Пꙋневеі пре дѫнші́й Боє́рі престе то́т пъмѫ́нтꙋл.
20 Поменівоѥ Нꙋмеле тъꙋ ѧнтрꙋ то́т нѣмꙋл ші нѣмꙋл.
21 Пентрꙋ ачѣста попо́аределе съ вѡр мъртꙋрісй ціе ѧн вѣкꙋл вѣкꙋлꙋі.

Ѧнтрꙋ сфѫрші́т, фі́ілѡр лꙋі Ко́ре, пентрꙋ чеде де та́інъ, Ѱа́лмꙋл 45.

Стіх:
1 Ѧꙋмнезе́ꙋ є҆́сте скъпа́ре но́астръ ші пꙋте́ре, ажꙋто́р ѧнтрꙋ неказꙋріле чѣле че нѣꙋ афла́т пре но́і фо́арте.
2 Пентрꙋ ачѣста нꙋ не вѡм те́ме кѫ́нд съ ва тꙋрбꙋра́ пъмѫ́нтꙋл, ші съ вѡр мꙋта́ мꙋнцій ѧн і́німіле мъріллѡр.
3 Сꙋна́таꙋ, ші саꙋ тꙋрбꙋра́т а́пеле лѡр,

тꙋрбꙋрáтꙋсаꙋ мꙋнцій ѫнтрꙋ търіѧ лꙋї.
Порнíріле рѫꙋрілѡр веселéск Четатѣ лꙋї 4
Дꙋмнезéꙋ: Сфінцíтаꙋ Лъкáшꙋл сѫꙋ чел прѣ
ѫнáлт.
Дꙋмнезéꙋ ѫн міжлокꙋл ѥй, ші нꙋ съ 5
ва клътú, ажꙋтáіва ѥй Дꙋмнезéꙋ дімінѣца
де дімінѣцъ.
Тꙋрбꙋрáтꙋсаꙋ нѣмꙋріле, плекáтꙋсаꙋ ѫм- 6
пърьціиле: Дáтаꙋ Глáсꙋл сѫꙋ чел ѫнáлт,
клътúтꙋсаꙋ пъмѫнтꙋл.
Дóмнꙋл Пꙋтéрілѡр кꙋ нóї, Спріжінітóрꙋл 7
нóстрꙋ Дꙋмнезéꙋл лꙋї Іакóв.
Веніцї ші ведéцї лꙋкрꙋріле лꙋї Дꙋмнезéꙋ, 8
мінꙋніле кáре аꙋ пꙋс пре пъмѫнт, стрікѫнд
ръзбóаеле пѫнъ ла мáрџініле пъмѫнтꙋлꙋї.
Аркꙋл ва сфърѫмá, ші ва фрѫнџе армá, 9
ші пáвезіле ле ва арде кꙋ фóк.
Ѫнделетнічíцівъ ші кꙋноаштеці, къ ѥꙋ 10
сѫнт Дꙋмнезéꙋ: ѫнълцáмъвоїꙋ ѫнтрꙋ нѣ-
мꙋрі, ѫнълцáмъвоїꙋ пре пъмѫнт.
Дóмнꙋл Пꙋтéрілѡр кꙋ нóї, Спріжінітó- 11
рꙋл нóстрꙋ Дꙋмнезéꙋл лꙋї Іакóв.

## МЪРІРЕ:

---

### ДꙊПЪ Ꙗ ШАСЕ КАѲІСМЪ.

Сфінте Дꙋмнезéꙋле: де 3 ѡрй. Прѣ сфѫнтъ Треíме: ші дꙋпъ Тáтъл нóстрꙋ: Тропáреле ачéстѣ, Глáс 3.

Кѫнтáре ѫцй адꙋк ціе Дóамне, ші грешáлеле меле тóате ле мъртꙋрісéск ціе Дꙋмнезéꙋле, ѫнторкѫндꙋте мілꙋéщемъ.

Мърі́ре:

Иꙟчинъ́меш Дꙋмнезеꙋл міеꙋ, прекꙋм ай мꙟнтꙋит пре вамешꙋл, ші лакрꙟміле кꙋрвеї нꙋ лѣй трекꙋт. Пріимѣще ші сꙋспінꙋріле меле, Мꙟнтꙋіто́рꙋл міеꙋ, ші мъ мꙟнтꙋѣще.

Ші акꙋм:

Кꙋ рꙋгъчюне акꙋм мъ апро́пій сꙋпт акоперемꙟнтꙋл тъꙋ ꙟнтрꙋ то́т не вінова́тъ, чі мъ ско́ате де Дꙋмнезеꙋ Нъскъто́аре дін тꙋрбꙋра́рѣ па́тімілѡр, ка чѣ че ай нъскꙋт пре прічінꙋіто́рꙋл не пътімі́рій.

Апо́й, До́амне мілꙋѣще де 40 де ѡри́.
Ші Рꙋгъчюнѣ ачѣста.

Мꙋлцъмі́м ціе До́амне Дꙋмнезеꙋл но́стрꙋ, пентрꙋ то́ате маре та́ле фа́чері де бі́не, ка́ре ай фъкꙋт ноꙋъ невре́днічілѡр, дін вꙟрста чѣ дінтꙟю, пꙟнъ ꙟнтрꙋ ачѣстъ де акꙋм, пентрꙋ че́ле че щі́м, ші ка́ре нꙋ щі́м, пентрꙋ че́ле аръта́те, ші пентрꙋ че́ле не аръта́те, че саꙋ фъкꙋт кꙋ лꙋкрꙋл, ші кꙋ кꙋвꙟнтꙋл. Че́ла че неꙟ юбі́т пре но́ї атꙟта, кꙟт ші пре сі́нгꙋр Оуннꙋл нъскꙋт Фіюл тъꙋ лаї да́т пентрꙋ но́ї: ꙟневреднічѣщене ші пре но́ї съ не фа́чем вре́днічї дра́гостеї та́ле. Дъне ꙟнтрꙋ кꙋвꙟнтꙋл тъꙋ ꙟнцелепчюне, ші ꙟнтрꙋ фрі́ка та ꙟнсꙋфлъ търі́е, кꙋ пꙋтерѣ чѣ дела ті́не. Ші ѡрї че ам грешіт, кꙋ вое, саꙋ фъръ де вое, ꙗртъне, ші нꙋ ле сокоті́. Ші пъзѣще сꙋфлетꙋл но́стрꙋ сфꙟнт, шіл пꙋне пре ел ꙟнаинтѣ Діва́нꙋлꙋї тъꙋ авꙟнд щіінцъ кꙋра́тъ, ші сфꙟршійт вреднік юбірій та́ле де ѡамені. Щіці а́дѡ амі́нте До́амне де то́ці чеї че кѣмъ ꙟнтрꙋ адевъ́р Нꙋмеле тъꙋ. Адꙋці амі́нте де то́ці чеї че не вор ноꙋъ бі́неле, ші де чеї че не вор ръꙋл, къчї то́ці сꙟнтем ѡамені, ші ꙟндеше́рт есте то́т ѡмꙋл. Пентрꙋ ачѣа не рꙋгъм ціе До́амне, дъне ноꙋъ ма́ре мі́ла мілостівірій та́ле.



# КАѲІСМА А ШАПТЕ.

.Ѫнтрꙋ сфѫршит, фіилор лꙋі Коре, Ѱалмꙋл 46.

Стіх:



Тоате нѣмꙋріле плеснйці кꙋ мѫініле: 1
стрігаці лꙋі Дꙋмнезеꙋ кꙋ глас де
бꙋкꙋріе.

Кѫ Домнꙋл есте Прѣ Ѫналт, Ѫнфрі- 2
кошат: Ѫмпѫрат маре престе тот пѫ-
мѫнтꙋл.

Сꙋпꙋсꙋсаꙋ попоареле ноаѫ, ші нѣмꙋріле 3
сꙋпт пічоареле ноастре.

Алесаꙋ ноаѫ моштенірѣ са, фрꙋмсецѣ лꙋі 4
Іаков, карѣ аꙋ юбит.

Сꙋітꙋсаꙋ Дꙋмнезеꙋ ѫнтрꙋ стрігаре, Дом- 5
нꙋл ѫн глас де трѫмбіцѫ.

Кѫнтаці Дꙋмнезеꙋлꙋі нострꙋ, кѫнтаці: 6
Кѫнтаці Ѫмпѫратꙋлꙋі нострꙋ кѫнтаці.

Кѫ есте Ѫмпѫрат а тот пѫмѫнтꙋл Дꙋм- 7
незеꙋ: Кѫнтаці кꙋ ѫнцелецере.

Ѫмпѫрѫцитаꙋ Дꙋмнезеꙋ престе нѣмꙋрі: 8
Дꙋмнезеꙋ шаде пре Скаꙋнꙋл чел сфѫнт ал сѫꙋ.

19 Боєрій попоарелwр саў адꙋнат кꙋ Дꙋм-
незеꙋл лꙋі Авраам: Къ ай лꙋі Дꙋмнезеꙋ чеі
пꙋтерничі ай пъмѫнтꙋлꙋі фоарте саў ꙟн-
нълцат.

Ѱалмꙋл кѫнтърій фіилwр лꙋі Коре, ла а доꙋа а Сѫмбетеі, 47.

Стіх:
1 Маре ѥсте Домнꙋл, ші лъꙋдат фоар-
те, ꙟн Четатѣ Дꙋмнезеꙋлꙋі нос-
трꙋ, ꙟн мꙋнтеле чел сфѫнт ал лꙋі.
2 Кꙋ бꙋкꙋріе біне ꙟнръдъчінатъ а тот
пъмѫнтꙋл, мꙋнцій Сіонꙋлꙋі, коастеле Крі-
вꙋцꙋлꙋі, четатѣ Ꙟмпъратꙋлꙋі челꙋі маре.
3 Дꙋмнезеꙋ ꙟн палатꙋріле ѥй съ кꙋноаще,
кѫнд w спріжінеще пре ꙗ.
4 Къ ꙗтъ Ꙟмпърацій пъмѫнтꙋлꙋі саў а-
дꙋнат, стрѫнсꙋсаў ꙟмпреꙋнъ.
5 Ачещѣ възѫнд аша, саў мірат, саў
тꙋрбꙋрат, саў клътит, кꙋтремꙋр ꙗў ко-
принс пре ѥй.
6 Аколо сѫнт дꙋрері ка але чеіа че наще.
Кꙋ дꙋх силнік ва сфъръма корѫбііле Ѳар-
сісꙋлꙋі.
7 Прекꙋм ам аꙋзит, аша ам ші възꙋт,
ꙟн четатѣ Домнꙋлꙋі Пꙋтерілwр, ꙟн чета-
тѣ Дꙋмнезеꙋлꙋі ностръ.
8 Дꙋмнезеꙋ w аў ꙟнтемеят пре ꙗ ꙟн
вѣк. Лꙋатам Дꙋмнезеꙋле міла та, ꙟн мі-
жлокꙋл попорꙋлꙋі тъў.
9 Дꙋпре Нꙋмеле тъꙋ Дꙋмнезеꙋле, аша ші

Те́мецівъ де До́мнꙋл тоці́ сфінцій лꙋй: 9
Къ нꙋ ѥ́сте лиѱъ че́лѡр че съ тем де джнсꙋл.
Богаціи аꙋ съръчит, ші аꙋ флъмжнзіт: 10
іаръ чеі че каꙋтъ пре До́мнꙋл нꙋ съ вѡр
ліѱи де тот бинеле.
Веници фіилѡр аскꙋлтаціимъ пре мине: 11
фрика До́мнꙋлꙋі воіꙋ ꙟвъца пре воі.
Чине ѥ́сте ѡмꙋл чел че воеще віаца, 12
кареле юбеще съ ваꙁъ ꙁиле бꙋне?
Ѡпре́щеці лимба та дела рꙋꙋ, ші бꙋ- 13
ꙁеле тале ка съ нꙋ гръаскъ віклешꙋг.
Фереще́те де рꙋꙋ, ші фъ бине: каꙋтъ 14
пачѣ, ші ѡ оурмѣꙁъ пре іа.
Ѡкій До́мнꙋлꙋі спре чеі дре́пці, ші оу- 15
ре́кіле лꙋі спре рꙋгъчюнѣ лѡр.
Іаръ Фаца До́мнꙋлꙋі асꙋпра че́лѡр че 16
фак реле: ка съ пардъ де пре пъмжнт по-
менирѣ лѡр.
Стрігатаꙋ дре́пцій, ші До́мнꙋл іаꙋ аꙋ- 17
ꙁит пре ѥ́й, ші діи тоате неказꙋріле лѡр
іаꙋ ізбъвит.
Апроапе ѥ́сте До́мнꙋл де чеі оуміліци ла 18
инімъ: ші пре чеі смеріці кꙋ Дꙋхꙋл ва
мжнтꙋи.
Мꙋлте сжнт неказꙋріле дре́пцілѡр, ші 19
діи тоате ачелѣ ва ізбъви пре ѥ́й До́мнꙋл.
Пъꙁеще До́мнꙋл тоате ѡаселе лѡр: нічі 20
оунꙋл діи трянселе нꙋ съ ва ꙁдробі.
Моартѣ пъкътосꙋлꙋі ѥ́сте кꙋмплитъ: 21

лаѕда та престе марџініле пъмѫнтѕлѕі: Де дрептате плинъ єсте Дрѣпта та.
Веселѣскъсе мѕнтеле Сіонѕлѕі, ші съ се бѕкѕре фетеле Іѕдеій, пентрѕ жѕдекъціле тале Доамне. 10
Ѧнкѕнџюраці Сіонѕл, шіл копріндеці пре дѫнсѕл, повестиці ѧн тѕрнѕріле лѕі. 11
Пѕнеці ініміле воастре ѧнтрѕ пѕтерѣ лѕі, ші ѧмпърциці каселе лѕі, ка съ повестиці ла алт нѣм. 12
Къ ачеста єсте Дѕмнезеѕл нострѕ ѧн вѣк ші ѧн вѣкѕл вѣкѕлѕі, ачеста ва паще пре ноі ѧн вечі. 13

Ѧнтрѕ сфѫршит, фіилѡр лѕі Коре, Ѱалмѕл 48.

Стіх:



Ѕзиці ачестѣ тоате нѣмѕріле: аскѕлтаці тоці чеі че лъкѕиці ѧн лѕме. 1
Пъмѫнтеній, ші фиій ѡаменілѡр, ѧмпреѕнъ богатѕл, ші съракѕл. 2
Гѕра мѣ ва грѫи ѧнцелепчюне, ші кѕџетѕл ініміі меле прічепере. 3
Плекавоiѕ ѧн пилдъ ѹрекѣ мѣ, дешкідевоiѕ ѧн Ѱалтире гѫндѕл міеѕ. 4
Пентрѕ че мъ тем ѧн зіѕа чѣ рѣ? фъръ де лецѣ калкѫюлѕі міеѕ мъ ва ѧнкѕнџюра. 5
Чеі че нъдъждѕеск спре пѕтерѣ са, ші ѧнтрѕ мѕлцимѣ богъціеі лѡр съ фълеск. 6
Фрателе нѕ ізбъвеще, аѕ ізбъвива ѡ 7

мȣл? Нȣ ва да лȣі Дȣмнезеȣ ꙟмблѫнзіре
пентрȣ сіне.
8 Ші прецȣл рѫскȣмпѫрѫрій сȣфлетȣлȣі сѣȣ,
ші саȣ wстеніт ꙟн вѣк, ші ва фі віȣ пѫ-
нѫ ꙟн сфѫршит.
9 Нȣ ва ведѣ стрікѫчюне, кѫнд ва ведѣ
пре чеі ꙟнцелепці мȣрінд: ꙟмпреȣнѫ чел
небȣн ші чел не прічепȣт вwр пері.
10 Ші вwр лѫса стреінілwр богѫціѧ са, ші
мормѫнтȣріле лwр, каселе лwр ꙟн вѣк.
11 Лѫкашȣріле лwр, ꙟн нѣм ші ꙟн нѣм:
нȣмітȣшаȣ нȣмеле сале пре пѫмѫнтȣрі.
12 Ші wмȣл ꙟн чінсте фіінд, наȣ приче-
пȣт, алѫтȣратȣсаȣ кȣ добітоачеле челе фѫ-
рѫ де мінте, ші саȣ асемѫнат лwр.
13 Ачѣстѫ кале а лwр смінтѣлѫ єсте лwр,
ші дȣпѫ ачестѣ ꙟн гȣріле лwр біне вwр
вой.
14 Каніще wй ꙟн ѩд саȣ пȣс, моартѣ ꙟй
ва паще пре дѫншій.
15 Шій вwр стѫпѫні пре єй чеі дрепці ді-
мінѣца, ші ажȣторȣл лwр сѫ ва ꙟнвекі ꙟн
ѩд, дін слава са саȣ скос.
16 Ꙟнсѫ Дȣмнезеȣ ва ізбѫві сȣфлетȣл міеȣ
дін мѫна ѩдȣлȣі, кѫнд мѫ ва апȣка.
17 Сѫ нȣ те темі кѫнд сѫ ва ꙟмбогѫцй
wмȣл, саȣ кѫнд сѫ ва ꙟнмȣлцй слава ка-
сій лȣй.
18 Кѫчі кѫнд ва мȣрй єл нȣ ва лȣа тоате,

нїчї съ ва погорѫ кꙋ дѫнсꙋл слáва лꙋї.
Къ ·сꙋфлетꙋл лꙋї ꙟн віаца лꙋї съ ва бла- 19
гослови: мъртꙋрісíсъва ціе кѫнд веї фáче
бíне лꙋї.
Інтрáва пѫнъ ла нѣмꙋл пърíнцілѡр 20
съї: пѫнъ ꙟн вѣк нꙋ ва ведѣ лꙋмíнъ.
Ші ѡмꙋл ꙟнтрꙋ чíнсте фíинд, нáꙋ̆ прі- 21
чепꙋт, алътꙋрáтꙋсаꙋ̆ кꙋ добітóачеле чéле фъ-
ръ де мíнте, ші саꙋ̆ асемънáт лѡр.

## МЪРІРЕ.



Ѱáлмꙋл лꙋї Асáф, 49.

Стíх:

Дꙋмнезéꙋл Дꙋмнезéілѡр Дóмнꙋл аꙋ̆ 1
гръíт, ші аꙋ̆ кіемáт пъмѫнтꙋл.
Дела ръсърíтꙋріле Сóарелꙋї пѫнъ ла а- 2
пꙋсꙋрі. Дін Сіóн ѥсте бꙋнъ кꙋвіíнца фрꙋм-
сéцій лꙋї.
Дꙋмнезéꙋ арътáт ва вені, Дꙋмнезéꙋл 3
нóстрꙋ, ші нꙋ ва тъчѣ.
Фóк ꙟнаíнтѣ лꙋї ва арде, ші ꙟмпре- 4
жꙋрꙋл лꙋї віфор фóарте.
Кіемава Чéрꙋл де сꙋс, ші пъмѫнтꙋл, 5
ка съ алѣгъ пре попорꙋл съꙋ̆.
Адꙋнáцій лꙋї пре Кꙋвіóшій лꙋї, пре чеї 6
че ашѣзъ ашезъмѫнтꙋл де лéџе ал лꙋї пен-
трꙋ жéртве.
Ші вѡр вестí Чéрꙋріле дрептáтѣ лꙋї, 7
къ Дꙋмнезéꙋ Жꙋдекътóр ѥсте.

8 Аскѫлтъ попорѫл міеѫ, ші вою грѫй ціе
Ісраиле, ші воѫ мѫртѫрісй ціе: Дѫмнезеѫ,
Дѫмнезеѫл тѫѫ сѫнт еѫ.
9 Нѫ пентрѫ жертвеле тале те воѫ мѫ-
стра: Ші ардеріле челе де тот але тале ѫн-
наинтѣ мѣ сѫнт пѫрѫрѣ.
10 Нѫ воѫ пріимй дін каса та віцеї, нічі
дін тѫрмеле тале цапі.
11 Кѫ але меле сѫнт тоате хареле царінїй,
добітоачеле ѫн мѫнці, ші боїй.
12 Кѫносквтам тоате пасѫріле черѫлѫі, ші
фрѫмсеця царінїй кѫ міне есте.
13 Де воѫ флѫмѫнзй, нѫ воѫ зиче ціе:
Кѫ а мѣ есте лѫмѣ ші плініръ ей.
14 Аѫ доарѫ воѫ мѫнка карне де таѫрі,
саѫ сѫнџе де цапі воѫ бѣ?
15 Жертвеще лѫі Дѫмнезеѫ жертвѫ де лаѫ-
дѫ, ші дѫ челѫі прѣ ѫналт рѫџіле тале.
16 Ші мѫ кѣмѫ пре міне ѫн зіѫа нека-
зѫлѫі тѫѫ, ші те воѫ скоате, ші мѫ вей
прослѫвй.
17 Ярѫ пѫкѫтосѫлѫі іаѫ зис Дѫмнезеѫ: Пен-
трѫ че тѫ повестещі дрептѫціле меле, ші
іай ашезѫмѫнтѫл міеѫ де леџе прін гѫ-
ра та?
18 Ярѫ тѫ ай оурѫт ѫнвѫцѫтѫра, ші ай
лепѫдат кѫвинтеле меле ѫнапої.
19 Де ведѣі фѫрѫл, алергаі кѫ ел, ші кѫ
чел прѣ кѫрвар партѣ та пѫнѣі.

Гура та аŭ ꙟнмулцит рѫутате, ші лім- 20
ба та аŭ ꙟмплетит віклешугурі.
Шеꙁѫнд ꙟмпротива фрателуї тѫŭ ай 21
клеветит, ші ꙟмпротіва фіюлуї маїчій тале
ай пус смінтѣлѫ. Ѧчесте ай фѫкут, ші
ам тѫкут.
Ѧй сокотит фѫрѫ де леџе, кѫ воїу фі 22
ціе асеменѣ. Мустратевоїу, ші воїу пуне
ꙟнаинтѣ феції тале пѫкателе тале.
Ꙟнцелеџеці дар ачесте чеї че оуітаці 23
пре Думнеꙁеу, ка ну кумва сѫ рѫпѣскѫ, ші
ну ва фі чел че іꙁбѫвеще.
Жертва лаудеї мѫ ва славі, ші аколо 24
єсте калѣ ꙟн карѣ воїу арѫта луї мѫн-
туирѣ мѣ.

Ꙟнтру сфѫршит, Ѱалмул луї Давід, кѫнд аŭ інтрат кѫтре дѫнсул Наѳан Пророкул: дупѫ че інтрасе ел ла Віреавіа муерѣ луї Уріе, 50.

Стіх:



Мілуешемѫ Думнеꙁеуле дупре маре 1
мила та.
Ші дупре мулцимѣ ꙟндурѫрілѡр тале, 2
щерџе фѫрѫ де леџѣ мѣ.
Маї вѫртос мѫ спалѫ де фѫрѫ де леџѣ 3
мѣ, ші де пѫкатул міеу мѫ курѫцеще.
Кѫ фѫрѫ де леџѣ мѣ єу ѡ куноск, ші 4
пѫкатул міеу ꙟнаинтѣ мѣ єсте пурурѣ.
Ціе Оунуа ам грешит, ші рѫу ꙟнаін- 5

тѣ та ам фъкꙋт: Ка съ те ꙟндрептéзі
ꙟнтрꙋ кꙋвинтеле тáле, ші съ бірꙋéщі кꙟнд
веі жꙋдекá тꙋ.
6 Къ ꙗтъ ꙟнтрꙋ фъръ де лéџі мам зъ-
місліт, ші ꙟн пъкáте маꙋ нъскꙋт мáі-
ка мѣ.
7 Къ ꙗтъ адевърꙋл ай іꙋбит: Чéле не а-
рътáте, ші чéле аскꙋнсе але ꙟнцелепчюній
тáле мѣі арътáт міе.
8 Стропимъвеі кꙋ Үссóп, ші мъ воіꙋ кꙋ-
ръцй: Спъламъвеі, ші маі вꙟртóс декꙟт
зъпáда мъ воіꙋ албй.
9 Аꙋзꙋлꙋі міеꙋ веі дá бꙋкꙋріе, ші веселіе:
Бꙋкꙋрасъвѡр ѡаселе чéле смерите.
10 Ꙟнтóарче фáца та де кътре пъкáтеле
мéле, ші тóате фъръ де лéџіле мéле щéрџеле.
11 Інімъ кꙋрáтъ зідéще ꙟнтрꙋ міне Дꙋм-
незéꙋле: Ші Дꙋх дрéпт ꙟнноéще ꙟнтрꙋ чé-
ле дінлъꙋнтрꙋ але мéле.
12 Нꙋ мъ лепъдá дела фáца та, ші Дꙋхꙋл
тъꙋ чел сфꙟнт нꙋл лꙋá дела міне.
13 Дъмі міе бꙋкꙋріа мꙟнтꙋирій тáле: Ші
кꙋ Дꙋх стъпꙟнітóр мъ ꙟнтъреще.
14 Ꙟнвъцáвоіꙋ пре чеі фъръ де лéџе къіле
тáле, ші чеі не кредінчóші ла тине съ вѡр
ꙟнтóарче.
15 Ізбъвéщемъ де сꙟнџюрі Дꙋмнезéꙋле Дꙋм-
незéꙋл мꙟнтꙋирій мéле: Бꙋкꙋрасъва лімба мѣ
16 де дрептáтѣ та.

Дóамне бꙋзеле мéле вei дешкúде, шi гꙋ- 16
ра мѣ ва вестú лáꙋда тá.
Кѫ де ай фú войт жéртвъ, цѣшi фú 17
дáт: Ѧрдерiле де тóт нꙋ ле вei кúне вой.
Жéртва лꙋi Дꙋмнезéꙋ дꙋхꙋл оумiлит: 18
Iнiма ѫнфрѫнтъ, шi смерúтъ Дꙋмнезéꙋ нꙋ
ѡ ва оурцiсú.
Фъ кúне Дóамне ѫнтрꙋ бꙋнъ воiрѣ тá 19
Сióнꙋлꙋi, шi сѫ се зiдѣскъ зúдꙋрiле Iерꙋса-
лúмꙋлꙋi.
Ѧтꙋнчѣ кúне вei вой жéртва дрептъцiй, 20
прiнóсꙋл шi ардерiле де тóт: Ѧтꙋнчѣ вѡр
пꙋне пре ѡлтáрꙋл тъꙋ вiцéi.

## МЪРIРЕ:

Ѫнтрѧ сфѫршúт, ал прiчéперiй лꙋi Давíд. Кѫнд аꙋ венúт Дойк Iдꙋмеꙋл, шi аꙋ вестúт лꙋi Саꙋл, шi юꙋ зúс лꙋi: аꙋ венúт Давíд ѫн каса лꙋi Ѧвiмéлiх. Ѱáлм 51.



Стíх:

Чé те лáꙋзi ѫнтрꙋ ръꙋтáте пꙋтéрнiче? 1
Фъръ де лéџе тóатъ зiꙋа.
Ne дрептáте аꙋ гѫндúт лúмба тá. Ка 2
оун брúчꙋ аскꙋцúт аi фъкꙋт вiклешꙋг.
Юбúтаi ръꙋтáтѣ, маi мꙋлт декѫт бꙋ- 3
нътáтѣ: Ne дрептáтѣ, маi вѫртóс декѫт
а грѫú дрептáте.
Юбúтаi тóате кꙋвúнтеле кꙋфꙋндърiй, 4
лúмба чѣ вiклѣнъ.
Пентрꙋ ачѣста Дꙋмнезéꙋ те ва сфъръ- 5

мъ пѫнъ ꙟн сфѫршит: Змꙋлцетева, ші те
ва мꙋта дела лъкашꙋл тѣꙋ, ші рѫдъчина
та дін пъмѫнтꙋл челѡр вій.
6 Ведѣвѡр дрепцій, ші сѫ вѡр теме, ші
де дѫнсꙋл вѡр рѫде, ші вѡр зиче: Ятъ
ѡмꙋл кареле наꙋ пꙋс пре Дꙋмнезеꙋ ажꙋтѡр
лꙋіші.
7 Чи аꙋ нъдъждꙋит спре мꙋлціме богъ-
ціеі сале, ші саꙋ ꙟнтърит ꙟнтрꙋ дешер-
тъчюне са.
8 Ярѫ еꙋ ка оун маслин родітѡр ꙟн Каса
лꙋі Дꙋмнезеꙋ: Нъдъждꙋитам спре мила лꙋі
Дꙋмнезеꙋ ꙟн век ші ꙟн векꙋл векꙋлꙋі.
9 Мъртꙋрісимъвоѹ ціе ꙟн век, къ ай фъ-
кꙋт: Ші воѹ аштепта Нꙋмеле тѣꙋ, къ есте
Бꙋн ꙟнаинтѣ Кꙋвіошілѡр тѣі.

Ꙟнтрꙋ сфѫршит, пентрꙋ Маелеѳ, ал ꙟнцелеџерій лꙋі Давід:
Ѱалм 52.

Стіх:
1 Зисаꙋ чел небꙋн ꙟнтрꙋ ініма са:
Нꙋ есте Дꙋмнезеꙋ.
2 Стрікатꙋсаꙋ ші оурѫціі саꙋ фъкꙋт ꙟн-
трꙋ фъръ де леџі: Нꙋ есте чел че фаче
біне.
3 Дꙋмнезеꙋ дін Черюꙋ саꙋ оуітат престе
фиій ѡаменілѡр, ка сѫ вазъ де есте чел че
ꙟнцелеџе, саꙋ чел че каꙋтъ пре Дꙋмнезеꙋ.
4 Тоці саꙋ абътꙋт, ꙟмпреꙋнъ не требнічі

саȣ фъкȣт: нȣ ѥ̆сте чѣл че фаче бине, нȣ
ѥ̆сте пѫнъ ла оунȣл.
Аȣ нȣ вѡр кȣноаще тоці чеі че лȣкрѣзъ 5
фъръ де лѣџѣ? Чеі че мънѫнкъ пре попо-
рȣл міеȣ̆ ꙟнтрȣ мѫнкаре де пѫіне.
Пре Домнȣл нȣ лаȣ̆ кіемат: Аколо саȣ̆ 6
темȣт де фрикъ, оунде нȣ ѥ̆рѣ фрикъ.
Къ Дȣмнезеȣ̆ аȣ рісіпит ѡаселе чѣлѡр 7
че плак ѡаменілѡр: Рȣшінатȣсаȣ, къ Дȣм-
незеȣ̆ ꙗȣ оурџісит пре дѫншій.
Чине ва да дін Сіон мѫнтȣіре лȣі Ісраіл? 8
Кѫнд ва ꙟнтоарче Дȣмнезеȣ̆ робіа попорȣ-
лȣі съȣ̆, бȣкȣрасъва Іаков ші съ ва веселй
Ісраил.

Ꙟнтрȣ сфѫршит, ꙟнтрȣ кѫнтъріле ꙟнцелеџерій лȣі Давід, кѫнд аȣ венит Зіфеій, ші аȣ зіс лȣі Саȣл: аȣ нȣ ꙗтъ Давід саȣ аскȣнс ла ноі: Ѱалм 53.

Стіх:


ȣмнезеȣле ꙟнтрȣ Нȣмеле тъȣ мѫн- 1
тȣеще мъ: ші ꙟнтрȣ пȣтерѣ та мъ
жȣдекъ.
Дȣмнезеȣле аскȣлтъ рȣгъчюнѣ мѣ, аȣзі 2
граюріле гȣрій меле.
Къ стреиній саȣ скȣлат асȣпра мѣ, ші 3
чеі тарі аȣ кътат сȣфлетȣл міеȣ: Ші наȣ
пȣс пре Дȣмнезеȣ ꙟнаинтѣ лѡр.
Къ ꙗтъ Дȣмнезеȣ ажȣтъ міе, ші Дом- 4
нȣл ѥ̆сте Спріжініторȣл сȣфлетȣлȣі міеȣ.
Ꙟнтоарчева чѣле реле връжмашілѡр міеі: 5

Ꙟнтрȣ

ꙟнтрꙋ адевърꙋл тъꙋ піердеі пре дꙟншій.
6 Де бꙋнъ вое воꙋ жертві ціе: мъртꙋрі-
сімъвоꙋ Нꙋмелꙋі тъꙋ Доамне, къ єсте Бꙋн.
7 Къ дін тот некаꙁꙋл маі іꙁбъвіт: ші
спре връжмашій міеі аꙋ прівіт окюл міеꙋ.

ꙟнтрꙋ сфършит, ꙟнтрꙋ кънтърі, а ꙟнцелецерій лꙋі Давід,

Ѱалм 54.

Стіх:
1 Аꙋꙁі Дꙋмнеꙁеꙋле рꙋгъчюнꙗ мꙗ, ші
нꙋ тречє кꙋ ведерꙗ рꙋга мꙗ.
2 Іа амінте спре міне, ші мъ аскꙋлтъ:
Мъхнітꙋмам ꙟнтрꙋ ꙟнгріжарꙗ мꙗ, ші мам
тꙋрбꙋрат: Де кътре гласꙋл връжмашꙋлꙋі ші
де некаꙁꙋл пъкътосꙋлꙋі.
3 Къ аꙋ акътꙋт асꙋпра мꙗ фъръ де леце,
ші ꙟнтрꙋ мъніе аꙋ връжмъшꙋіт міе.
4 Іініма мꙗ саꙋ тꙋрбꙋрат ꙟнтрꙋ міне, ші
фріка морцій аꙋ къꙁꙋт асꙋпра мꙗ.
5 Темере ші кꙋтремꙋр аꙋ веніт асꙋпра
мꙗ, ші маꙋ акоперіт ꙟнтꙋнерекꙋл.
6 Ші ам ꙁіс: Чінемі ва да міе арípі ка
де порꙋмб: Ші воꙋ ꙁбꙋра, ші мъ воꙋ
одіхні?
7 Іатъ мам ꙟнделꙋнгат фꙋгінд, ші мам
сълъшлꙋіт ꙟн пꙋстіе.
8 Ашептатам пре Дꙋмнеꙁеꙋ, чел че мꙟн-
тꙋеще де ꙟмпꙋцінарꙗ сꙋфлетꙋлꙋі, ші де
віфор.
9 Потопещіе Доамне, ші ꙟмпарці лімбіле

лѡр: Кѫ ам вѫѕꙋт фѫрѫ де лéце, шї прї-
чíре ꙟн четáте.
Зїꙋа шї нóаптѣ ѡ ва ꙟнкꙋнцюрá пре ꙗ 10
престе зíдꙋрїле є̆й: Шї фѫрѫ де лéцѣ шї
ѡстенѣла ꙟн мíжлокꙋл є̆й, шї недрептáтѣ.
Шї нꙋ̆ лїѱит дїн оулїцїле є̆й кáмѫта 11
шї вїклешꙋгꙋл.
Кѫ де мар фи ѡкѫрѫт врѫжмáшꙋл, аши 12
фи рѫбдáт.
Шї чел че мѫ оурáще де ар фи грѫит 13
мáрї асꙋпра мѣ, маши фи аскꙋнс де джнсꙋл.
Ѧрѫ тꙋ ѡмꙋле чел ꙟнтóкма ла сꙋфлет, 14
дрегѫтóрꙋл мїéꙋ шї кꙋноскꙋтꙋл мїéꙋ.
Кáреле ꙟмпреꙋнѫ кꙋ мíне тѣї ꙟндꙋлчїт 15
ꙟн мжнкѫрй: ꙟн Кáса лꙋ̆ї Дꙋмнеѕéꙋ ам оум-
блáт кꙋ оун гжнд.
Сѫ вїе дáр мóартѣ престе є̆й шї сѫ се 16
погóаре ла ꙗд де вїй.
Кѫ вїклешꙋг є̆сте ꙟн лѫкáшꙋрїле лѡр, ꙟн 17
мíжлокꙋл лѡр.
Єꙋ̆ кѫтре Дꙋмнеѕéꙋ ам стрїгáт, шї Дóм- 18
нꙋл маꙋ̆ аꙋѕит пре мíне.
Сѣра, шї дїмїнѣца, шї амаѕѫ зї спꙋ- 19
невоꙋ̆, шї воꙋ̆ вестй, шї ва аꙋѕй глáсꙋл
мїéꙋ.
Їзбѫвива кꙋ пáче сꙋфлетꙋл мїеꙋ де чеї 20
че сѫ апрóпїе де мíне, кѫ ꙟнтрꙋ мꙋлцї є̆рѣ
кꙋ мíне.
Ѧꙋѕива Дꙋмнеѕéꙋ, шїй ва смерй пре 21

 джншїй,

дѫншій, чел че єсте маінайнте де вечі.
22 Къ н8 єсте лѡр скімбаре, къ н8 саŭ те-
м8т де Д8мнезе8, ѫнтинсаŭ мѫна са спре
ръсплътіре.
23 Сп8ркатаŭ ашезъмѫнт8л л8ї, ѫмпърці-
т8саŭ де мѫніа феції л8ї, ші саŭ апропіат
йніміле лѡр.
24 М8ат8саŭ к8вѝнтеле лѡр маі м8лт де-
кѫт оунт8л де лемн, ші ачеле сѫнт сѫџеці.
25 Ар8нкъ спре Домн8л грижа та, ші єл
те ва хръні: н8 ва да ѫн век клътіре
Дрепт8л8ї.
26 Ѩръ т8 Д8мнезе8ле погорѫвеі пре дѫн-
шій ѫн п8ц8л стрікъчюній.
27 Бърбацій сѫнџюрілѡр ші ай віклеш8-
г8л8ї, н8ші вѡр ѫнж8мътъца зіледе сале:
Ѩръ є8 Доамне воі8 нъдъжд8й спре тине.

МЪРІРЕ:

---

ДЪПЪ А ШАПТЕ КАѲІСМЪ.

Сфінте Д8мнезе8ле: де 3 ѡрй. Пре сфѫнтъ Треіме: ші дъпъ Татъл ностр8: Тропареле ачесте, Глас 1.

Кѫнд ва шеде Ж8декъторвл, ші Ѫнџерій вѡр ста де фацъ, ші трѫмбіца ва ръс8на, ші въпаѧ ва арде, че веі фаче с8-флете ал міе8 д8кѫнд8те ла ж8декатъ? Къ ат8нче ръ8тъціле тале вѡр ста де фацъ: грешалеле тале челе аск8нсе съ вѡр въдй. Пентр8 ачеа маінайнте де сфѫршйт стрйгъ кътре Ж8декъторвл: Д8мнезе8ле мілостівеџіете спре міне ші мъ мілевеџіе.

Мърире:

Тоцй съ прівегїем ші пре Хрістос съл ꙟнтъмпінъм кꙋ мꙋлцїме де оунт де лемн, ші кꙋ канделе лꙋмінате, ка съ не ꙟнвреднічим ꙟнлъꙋнтрꙋл Кѫмърій Мірелꙋї. Къ чел че съ ва апꙋка афаръ де оуше, ꙟндешерт ва стріга лꙋї Дꙋмнезеꙋ, мілꙋещїемъ.

Ші акꙋм:

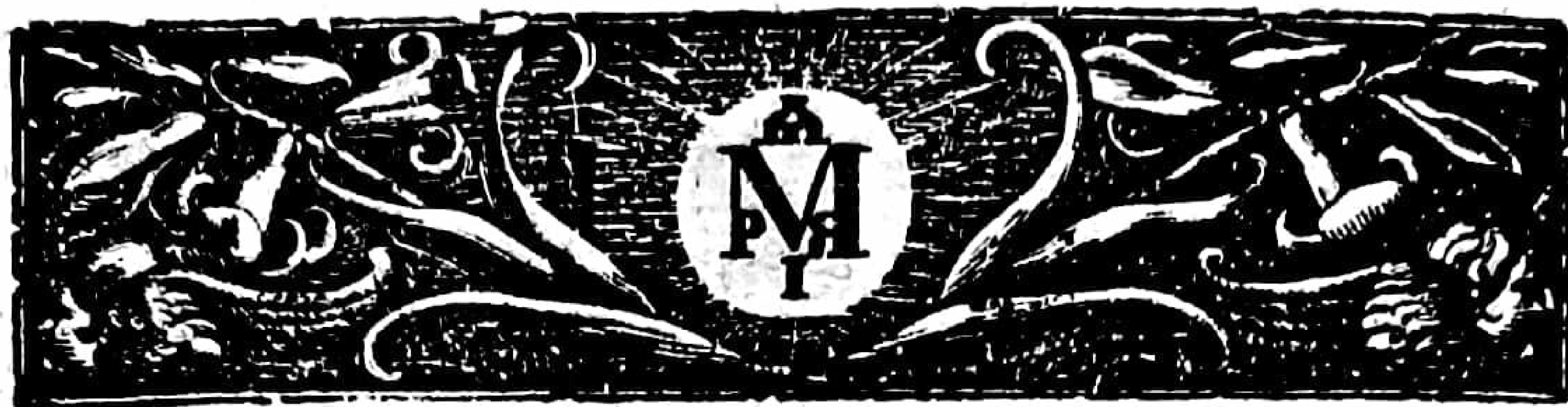
Ꙟн патꙋл а мꙋлтѡр пъкате зъкѫнд еꙋ, ꙟмї жефꙋеск нъдеждѣ мѫнтꙋирій меле. Кѣ сомнꙋл ленекирій меле, прічінꙋеще сꙋфлетꙋлꙋї мїеꙋ мꙋнкъ: Чї Дꙋмнезеꙋле, кареле тѣї нъскꙋт дін Фечоаръ, рідикъмъ кътре кѫнтарѣ та, ка съ те слъвеск пре тине.

Апой, Доамне мілꙋеще де 40 де ѡрй.

Ші Рꙋгъчꙋнѣ ачѣста.



оамне Дꙋмнезеꙋл мїеꙋ, ка оун бꙋн ші де ѡамень юбітор, мꙋлте міле ай фъкꙋт кꙋ міне, каре нꙋ ащептам съ ле въз. Ші че воїꙋ ръсплъті бꙋнътѣцїй тале Доамне ал мїеꙋ, Доамне? Мꙋлцъмеск Нꙋмелꙋї тѣꙋ челꙋї мꙋлт лъꙋдат: Мꙋлцъмеск мілостівирій тале чеї не повестите че ай спре міне: Мꙋлцъмеск ꙟнделꙋнг ръбдърій тале чеї не асемънате. Ші де акꙋм ꙟнаинте, спріжінещемъ, ші'мї ажꙋтъ, ші мъ акопере Стъпѫне ал тꙋтꙋрор, ка съ нꙋ маї грешеск ꙟнаинтѣ та. Къ тꙋ кꙋноащї алꙋнекарѣ чѣ леснічоасъ а фирій меле, тꙋ щїй не прічеперѣ мѣ, тꙋ кꙋноащї челе лꙋкрате де міне, челе ꙟнтрꙋ кꙋноцїинцъ, ші ꙟнтрꙋ не кꙋноцїинцъ, челе де вое, ші фъръ де вое, челе дін ноапте, ші дін зй, челе кꙋ минтѣ ші кꙋ гѫндꙋл. Дечї ка оун бꙋн, ші юбітор де ѡамені Дꙋмнезеꙋ, щїерцеле пре еле, прѣ бꙋнꙋле Доамне кꙋ Рова мілій тале, ші не мѫнтꙋеще пре ной пентрꙋ сфѫнт Нꙋмеле тѣꙋ, кꙋ ждекъцїле каре щїй. Пентрꙋ къ тꙋ ешй Лꙋміна, ші Адевърꙋл, ші віаца, ші цїе славъ ꙟнълцъм, Татълꙋї, ші Фіюлꙋї, ші сфѫнтꙋлꙋї Дꙋх, акꙋм ші пꙋрꙋрѣ, ші ꙟн вечій вечілѡр, Амин.



# КАѲІСМА А ѾПТА.

Ꙟнтрꙋ сфѫршит, пентрꙋ попорꙋл чел че съ депъртасе дела челе сфінте: лꙋї Давід, спре скрісоарѣ стѫлпꙋлꙋї, кѫнд лаꙋ принс пре ел чеї де алт нѣм ꙟн Гео, Ѱалмꙋл 55.

Стіх:



1 Мілꙋеще мъ Дꙋмнеꙁеꙋле, къ маꙋ кълкат ѡмꙋл: тоатъ ꙁіꙋа дѫнд ръꙁбоїꙋ маꙋ некѫжит.

2 Кълкатꙋ маꙋ врѫжмашії міеі тоатъ ꙁіꙋа:
къ мꙋлці сѫнт чеі че съ лꙋптъ кꙋ міне дела
ꙟнълциме.

3 Зіꙋа нꙋ мъ воїꙋ теме, ші еꙋ воїꙋ нъдъждꙋі спре тіне.

4 Ꙟнтрꙋ Дꙋмнеꙁеꙋ воїꙋ лъꙋда кꙋвінтеле
меле: Ꙟнтрꙋ Дꙋмнеꙁеꙋ ам нъдъждꙋіт, нꙋ
мъ воїꙋ теме чемі ва фаче міе трꙋпꙋл.

5 Тоатъ ꙁіꙋа кꙋвінтеле меле аꙋ оурѫт,
ꙟмпротіва мѣ тоате гѫндꙋріле лѡр спре рѣꙋ.

6 Лъкꙋівѡр, ші съ вѡр аскꙋнде, ачеа кълкѫюл міеꙋ вѡр пъꙁі, ꙟн че кіп аꙋ ащептат еї сꙋфлетꙋл міеꙋ.

7 Пентрꙋ німіка веі мѫнтꙋі пре дѫншії:

Ꙟнтрꙋ мѫніе попóареле веі сфъръмá.
Дꙋмнезéꙋле, віаца мѣ ам спꙋс ціе: Пꙋ- 8
сай лáкрѫміле мéле ꙟнаінтѣ та, ка ші ꙟн
фъгъдꙋінца та.
Ꙟнтóарчесъвѡр врѫжмáшій міéі ꙟнапóі: 9
Ѡрй ꙟн че зи те воꙋ кіемá: Ꙗтъ ам кꙋно-
скꙋт къ Дꙋмнезéꙋл міéꙋ є҆шй тꙋ.
Ꙟнтрꙋ Дꙋмнезéꙋ воꙋ лъꙋдá грáюл, ꙟн- 10
трꙋ Дꙋмнезéꙋ воꙋ лъꙋдá кꙋвѫнтꙋл.
Спре Дꙋмнезéꙋ ам нъдъждꙋит, нꙋ мъ 11
воꙋ тéме, чемі ва фáче міе ѡмꙋл.
Ꙟнтрꙋ міне сѫнт Дꙋмнезéꙋле рꙋгъ- 12
чюніле, кáре воꙋ ръсплъті лáꙋдеі тáле.
Къ ай ізбъвіт сꙋфлетꙋл міéꙋ дін мóар- 13
те, ѡкій міеі де лáкрѫмі, ші пічóареле мéле
дін алꙋнекáре: Біне воꙋ плъчѣ ꙟнаінтѣ
Дóмнꙋлꙋі ꙟн лꙋміна чéлѡр віі.

Ꙟнтрꙋ сфѫршит, съ нꙋ стрічі, ал лꙋі Давід, ꙟнтрꙋ скрісóарѣ стѫлпꙋлꙋі, кѫнд аꙋ фꙋџит ел де кътре фáца лꙋі Саꙋл ꙟн пе- щеръ: Ѱалм 56.

Стіх:



Мілꙋéщемъ Дꙋмнезéꙋле мілꙋéщемъ, 1
къ спре тіне аꙋ нъдъждꙋіт сꙋфле-
тꙋл міéꙋ.
Ші ꙟн оумбрá áріпілѡр тáле воꙋ нъдъж- 2
дꙋи, пѫнъ че ва трéче фъръ де лéџѣ.
Стрігáвоꙋ кътре Дꙋмнезéꙋл чел прѣ ꙟн- 3
нáлт, Дꙋмнезéꙋл чел че аꙋ фъкꙋт біне міе.
Трімісаꙋ дін Черю ші маꙋ мѫнтꙋит: Дá- 4
таꙋ спре ѡкáръ пре чеі че мъ кáлкъ пре міне.

5 Трімисаѹ̆ Дѹмнезеѹ̆ мила са ші адевърѹл
съѹ̆: Ші аѹ̆ ізбъвіт сѹфлетѹл міеѹ дін мідж-
локѹл пѹілѡр де Леі: Адормітам тѹрбѹрат.
6 Фиій ѡаменілѡр, дінцій лѡр арме ші
съџеці, ші лимба лѡр сабіе аскѹцитъ.
7 ꙟнналцъте престе Черѹрі Дѹмнезеѹле,
ші престе тот пъмѫнтѹл слава та.
8 Кѹрсъ аѹ̆ гътит пічоарелѡр меле, ші аѹ̆
ꙟмпілат сѹфлетѹл міеѹ.
9 Съпатаѹ̆ ꙟнаинтѣ фецій меле гроапъ,
ші аѹ̆ къзѹт ꙟнтрѫнса.
10 Гата есте инима мѣ Дѹмнезеѹле, гата
есте инима мѣ: Кѫнтавоіѹ ші воіѹ лъѹда
ꙟнтрѹ слава мѣ.
11 Дешѣптъте Слава мѣ, дешѣптъте Ѱал-
тире ші алъѹтъ: Дешептамъвоіѹ дімінѣца.
12 Мъртѹрісимъвоіѹ ціе ꙟнтрѹ попоаре
Доамне, кѫнтавоіѹ ціе ꙟнтрѹ нѣмѹрі.
13 Къ саѹ мърит пѫнъ ла Черѹрі мила та,
ші пѫнъ ла норі адевърѹл тъѹ.
14 ꙟнналцъте престе Черѹрі Дѹмнезеѹле,
ші престе тот пъмѫнтѹл слава та.

ꙟнтрѹ сфѫршит, съ нѹ стричі ал лѹі Давід. ꙟнтрѹ скрісоарѣ стѫлпѹлѹі. Ѱалм 57.

Стіх:

1 е грѫйці адекъ дѹпре адевър дреп-
тате, челе дрепте жѹдекаці фиій
ѡаменілѡр.
2 Пентрѹ къ ꙟн инимъ фъръ де леџе лѹ-

крацї пре пъмѫнт: Нє дрептате мѫїнїле
воастре ѫмплетеск.
Ѫнстреїнатꙋсаꙋ пъкътошїй дїн митрас, 3
рътъчитаꙋ дїн пѫнтече, грѫїтаꙋ мїнчюнї.
Мѫнїѧ лѡр ѥсте дꙋпре асемънарѣ шар- 4
пелꙋї, ка а оунїй аспїде сꙋрде, шї'шї астꙋпъ
оурекїле сале.
Карѣ нꙋ ва аꙋзи гласꙋл вѫнъторїлѡр, 5
вѫнѫндꙋсе съ вѫнѣзъ, дела чел ѫнцелепт.
Дꙋмнезеꙋ ва здроби динцїй лѡр ѫн гꙋ- 6
ра лѡр: мъселеле Леїлѡр лѣꙋ сфърѫмат
Домнꙋл.
Де нїмика съ вѡр фаче ка апа че тре- 7
че: Ѫнтиндева аркꙋл сєꙋ пѫнъ оунде вѡр
слъби.
Ка чѣра че съ топеще вѡр лїѱи, къ- 8
зꙋтаꙋ фок престе дѫншїй, шї наꙋ възꙋт
Соареле.
Маїнаинте пѫнъ че вѡр кꙋноаще спи- 9
нїй воѱрї рамнꙋл: Ка пре нїще вїй ка ѫн-
трꙋ мѫнїе ва ѫнгїцй пре дѫншїй.
Веселисъва Дрептꙋл, кѫнд ва ведѣ їз- 10
кѫндъ, Мѫїнїле сале ва спъла ѫн сѫнџеле
пъкътосꙋлꙋї.
Шї ва зиче ѡмꙋл: Дака ѥсте адекъ роа- 11
дъ дрептꙋлꙋї, ѥсте дар Дꙋмнезеꙋ жꙋде-
кѫндꙋї пре дѫншїй пре пъмѫнт.

МЪРІРЕ:

Ꙟнтрꙋ сфѫршит, сѫ нꙋ стрічі ал лꙋі Давід, ꙟнтрꙋ скрісоарѣ стѫлпꙋлꙋі, кѫнд аꙋ трімис Саꙋл, ші аꙋ пѫзит каса лꙋі, ка сѫл ꙋмоаре пре ел: Ѱалм 58.

Стіх:

1 ко́атемъ дела връжма́шій мієі Дꙋм-
незе́ꙋле, ші де чеі че съ ско́алъ а-
сꙋпра мѣ, мѫнтꙋе́щемъ.
2 Ізбъве́щемъ де чеі че лꙋкрѣзъ фъръ де-
лѣ́џѣ, ші де бърба́цій сѫ́нџюрілѡр мъ мѫн-
тꙋе́щіе.
3 Къ ꙗтъ аꙋ вѫна́т сꙋфлетꙋл мієꙋ, пꙋ-
сꙋсаꙋ асꙋпра мѣ чеі та́рі.
4 Нічі фъръ де лѣ́џѣ мѣ, нічі пъкатꙋл
мієꙋ До́амне: Фъръ де не лєџюіре ам алер-
га́т ші ам ꙟндрепта́т.
5 Ско́алъте ꙟнтрꙋ ꙟнтѫмпінарѣ мѣ ші
везі. Ші тꙋ До́амне, Дꙋмнезе́ꙋл Пꙋтері-
лѡр, Дꙋмнезе́ꙋл лꙋі Ісраил.
6 Ꙗ аминте а черчета́ то́ате нѣмꙋріле:
Съ нꙋ те мілостіве́щі спре то́ці чеі че лꙋ-
крѣзъ фъръ де лѣ́џѣ.
7 Ꙟнто́арчесъвѡр кътре се́ръ, ші вѡр флъ-
мѫнзи ка оун кѫіне, ші вѡр ꙟнкꙋнџюра́
Четатѣ.
8 Ꙗтъ аче́а вѡр ръспꙋнде кꙋ гꙋра са, ші
сабіе ꙟн бꙋзеле лѡр: Къ чіне аꙋ аꙋзит?
9 Ші тꙋ До́амне ꙟці веі ръде де дѫн-
шій, оурџісівеі то́ате нѣмꙋріле.
10 Пꙋте́рѣ мѣ спре тіне воіꙋ пъзи: Къ

тȣ Дȣмнеѯеȣле Сп҃рїжінітóрȣл мїеȣ ѐщй, Дȣмнеѯéȣл мїеȣ, міла лȣї мъ ва ꙟнтъмпіна́.

Дȣмнеѯéȣл мїеȣ ва аръта́ міе ꙟнтрȣ връжма́шій міеі. 11

Съ нȣі шмóрі пре дъншій, ка нȣ кънд- 12
ва́ съ оуітє лéџѣ та.

Рісіпéщеі пре ѐй ꙟнтрȣ пȣтéрѣ та, шій 13
погóаръ пре дъншій скȣтітóрȣл мїеȣ Дóамне.

Пъка́тȣл гȣрій лѡр, кȣвънтȣл бȣѯелѡр 14
лѡр, ші съ се прйнѯъ ꙟнтрȣ мъндрїа лѡр.

Ші дін блестéм ші мінчюнъ съ вѡр ве- 15
стй: Ꙟнтрȣ сфършіт, ꙟнтрȣ мънїа сфър-
шйтȣлȣї, ші нȣ вѡр фі.

Ші вѡр кȣнóаще къ Дȣмнеѯéȣ стъпъ- 16
нéще пре Іакóв ші ма́рџініле пъмънтȣлȣї.

Ꙟнтóарчесъвѡр кътре сѣръ, ші вѡр фла- 17
мънѯй ка оун къіне, ші вѡр ꙟнкȣнџюра́
четатѣ.

Ячéа съ вѡр рісіпй съ мънънче, ꙗръ де 18
нȣ съ вѡр сътȣра́, вѡр ші ръпщй.

Ꙗръ ѐȣ воюȣ лъȣда́ пȣтéрѣ та, ші мъ 19
воюȣ бȣкȣра́ дімінѣца де мйла та.

Къ тѣі фъкȣт сп҃рїжінітóрȣл мїеȣ, ші 20
скъпа́рѣ мѣ ꙟн зїȣа некаѯȣлȣї мїеȣ.

Ажȣтóрȣл мїеȣ ѐщі, ціе воюȣ кънта́: 21
Къ тȣ Дȣмнеѯéȣл мїеȣ сп҃рїжінітóрȣл мїеȣ
ѐщі, Дȣмнеѯéȣл мїеȣ, мйла мѣ.

Ѫнтрꙋ сфѫршит, челѡр че сѫ вор скімба, ѫнтрꙋ скрісоарѣ стѫлпꙋлꙋї лꙋї Давід, спре ѫнвѫцѫтꙋрѫ., кѫнд аꙋ арс Месопотаміа Сирієї, ші пре Сиріа Совал, ші саꙋ ѫнторс Іѡав, ші аꙋ бѫтꙋт пре Едом ѫн валѣ сѫрілѡр, 12 мїй. Ѱалм 59.

Стіх:



1 Дꙋмнезеꙋле лепѫдатꙋнѣй пре ної, ші
нѣі сꙋрпат: Мѫніатꙋтѣі, ші тѣі
мілостівит спре ної.
2 Кꙋтремꙋратаї пѫмѫнтꙋл, ші лай тꙋрбꙋ-
рат пре дѫнсꙋл: Виндекѫ сфѫрѫмѫріле лꙋї,
кѫ саꙋ клѫтит.
3 Арѫтатаї попорꙋлꙋї тѣꙋ челе нѫсилніче:
Адѫпатꙋнѣі пре ної кꙋ винꙋл оумілинцїй.
4 Датаї челѡр че сѫ тем де тине семн,
ка сѫ фꙋгѫ дела фаца аркꙋлꙋї.
5 Пентрꙋ ка сѫ се ізбѫвѣскѫ чеї юбиції ай
тѣй: мѫнтꙋеще мѫ кꙋ дрѣпта та, ші мѫ
аꙋзи.
6 Дꙋмнезеꙋ аꙋ грѫит ѫнтрꙋ чел сфѫнт
ал сѣꙋ: Бꙋкꙋрамѫвою, ші вою ѫмпѫрци
Сікима, ші валѣ лѫкашꙋрілѡр вою мѫсꙋра.
7 Ал міеꙋ єсте Галаад, ші ал міеꙋ єсте
Манаси, ші Ефрем тѫріа капꙋлꙋї міеꙋ.
8 Іꙋда ѫмпѫратꙋл міеꙋ, Моав кѫдарѣ нѫ-
деждїй меле.
9 Спре Ідꙋмеа вою ѫнтинде ѫнкѫлцѫмін-
тѣ мѣ, міе чеї де алт нѣм саꙋ сꙋпꙋс.
10 Чине мѫ ва дꙋче ла четатѣ ѫнгрѫдірій?
Саꙋ чине мѫ ва повѫцꙋи пѫнѫ ла Ідꙋмеа?

Ꙗꙋ нꙋ тꙋ Дꙋмнезе́ꙋле чел че нѣй лепъ- 11
да́т пре нꙫі? Шi аꙋ нꙋ веі ѐшй Дꙋмнезе́ꙋле
ꙟнтрꙋ пꙋтѐріле ноа́стре?
Дъ́не нꙫꙋъ ажꙋто́р дін нека́з, шi деша́р- 12
тъ ѐсте мжнтꙋйрѣ ѡмꙋлꙋі.
ꙟнтрꙋ Дꙋмнезеꙋ̆ вѡм фа́че пꙋте́ре: Шi 13
ѐл ва оурцісй пре чеі че не некъже́ск пре нꙫі.

ꙟнтрꙋ сфжршйт, ꙟнтрꙋ кжнтъ́рй лꙋі Давід, Ѱалм 60.



Стіх:
ꙋзі Дꙋмнезе́ꙋле че́рерѣ мѣ, ѩ амін- 1
те рꙋгъчюнѣ мѣ.
Дела ма́рціnіле пъмжнтꙋлꙋі кътре тіне 2
ам стріга́т: Кжнд саꙋ мжхнит йніма мѣ,
пре пꙗтръ май ꙟнзълца́т.
Повъцꙋйтꙋмаі, къ тѣі фъкꙋт нъде́ждѣ 3
мѣ: Тꙋрн де търіе де кътре фа́ца вржж-
ма́шꙋлꙋй.
Лъкꙋйвоію ꙟнтрꙋ лъка́шꙋл тъꙋ ꙟн ве́чі: 4
Ꙗкоперймъвоію ꙟнтрꙋ акоперемжнтꙋл а́ріпі-
лѡр та́ле.
Къ тꙋ Дꙋмнезе́ꙋле ай аꙋзйт рꙋгъчюніле 5
ме́ле: Да́таі моще́нйре че́лѡр че съ те́м де
Нꙋмеле тъꙋ.
Зйле престе зйле ꙟмпъра́тꙋлꙋі веі ада́ѡ- 6
це, аній лꙋі пжнъ ла зіꙋа нѣмꙋлꙋі шi а нѣ-
мꙋлꙋй.
Ръмжнѣва ꙟн вѣк ꙟнаинтѣ лꙋі Дꙋм- 7
незе́ꙋ: Мйла шi адевъ́рꙋл лꙋі, чіне ва къꙋта́.

8 Аша воіŭ кѫнта́ Нꙋмелꙋї тѣꙋ ꙟн вечй,
ка сѣ даꙋ ѥꙋ рꙋгѣчюніле меле дін зі ꙟн зі.

## МѢРІРЕ:

Ꙟнтрꙋ сфѫршйт, пентрꙋ Ідиѳꙋм: Ѱалм 61.

Стіх:

1 Ꙋ нꙋ лꙋї Дꙋмнезеꙋ сѣ ва сꙋпꙋне
сꙋфлетꙋл міеꙋ? Кѣ дела дѫнсꙋл
ѥсте мѫнтꙋйрѣ мѣ.
2 Пентрꙋ кѣ ѥл ѥсте Дꙋмнезеꙋл міеꙋ, ші
Мѫнтꙋіторꙋл міеꙋ. Спріжініторꙋл міеꙋ, нꙋ
мѣ воіŭ клѣтй маї мꙋлт.
3 Пѫнѣ кѫнд вѣ пꙋнеці асꙋпра ѡмꙋлꙋй?
Оучидеці тоці воі, ка пре оун пѣрете по-
вѫрнйт, ші гард сꙋрпат.
4 Ꙟнсѣ преццꙋл міеꙋ саꙋ сфѣтꙋйт сѣл ле-
педе: Алергатаꙋ кꙋ сете: Кꙋ гꙋра лѡр біне
кꙋвѫнта́, ші кꙋ йніма лѡр блестема́.
5 Ꙟнсѣ лꙋї Дꙋмнезеꙋ те сꙋпꙋне сꙋфлетꙋл
міеꙋ: Кѣ дела дѫнсꙋл ѥсте рѣбдарѣ мѣ.
6 Кѣ ѥл ѥсте Дꙋмнезеꙋл міеꙋ, ші мѫн-
тꙋіторꙋл міеꙋ, Спріжініторꙋл міеꙋ, нꙋ мѣ
воіŭ мꙋта́.
7 Ꙟнтрꙋ Дꙋмнезеꙋ ѥсте мѫнтꙋйрѣ мѣ,
ші слава мѣ: Дꙋмнезеꙋл ажꙋторꙋл міеꙋ, ші
нѣдеждѣ мѣ ѥсте спре Дꙋмнезеꙋ.
8 Нѣдѣждꙋйці спре дѫнсꙋл тоатѣ адꙋнарѣ
попоарелѡр, вѣрсаці ꙟнаинтѣ лꙋї йнімі ле
воастре: Кѣ Дꙋмнезеꙋ ѥсте Ажꙋторꙋл ностꙋ.
9 Ꙟнсѣ дешерці сѫнт фійй ѡменілѡр,

мінчіно́шї фі́ій ѡаменілѡр ꙟн к8мпене, а
фа́че стрꙍмбъта́те є̋й, дін дешертъчюне
ꙟмпре8нъ.

N8 нъдъжд8йцї спре недрепта́те, шї спре 10
жеф8йре н8 пофтйцї. Богъція́ де ар к8рџе,
н8 въ лїпйцї йнімѧ.

Ѡда́тъ а8 гръйт Д8мнеӡе́8, до́8ъ аче́с- 11
тѣ ам а8ӡйт, къ п8те́рѣ є̋сте а л8ї Д8м-
неӡе́8, ши а та́ є̋сте До́амне мйла: Къ т8
веї ръсплътй фієще къ́р8ѧ д8пре фа́птеле л8ї.

Ѱалм8л л8ї Давід, кꙍнд ерѣ ел ꙟн п8стія І8де́йй, 62.

92

Стіх:



8мнеӡе́8ле Д8мнеӡе́8л міе́8, кътре 1
тине мꙍнек.

ꙟнсета́та8 де ти́не с8флет8л міе8, де 2
де кꙍте ѡрї тр8п8л міе8 ціе.

ꙟн пъмꙍнт п8стї8: шї не оумбла́т, 3
шї фъръ де апъ: Ꙗша ꙟнтр8 чел сфꙍнт
мам ар ъта́т ціе, ка съ въ́ӡ п8те́рѣ та́ шї
сла́ва та.

Къ маї б8нъ є̋сте мйла та́, декꙍт віе- 4
ціле. Б8ӡеле ме́ле те вѡр лъ8да́.

Ꙗша́ кйне те вою к8вꙍнта́ ꙟн віаца 5
мѣ: Шї ꙟн N8меле тъ́8 вою рідіка́ мꙍінї-
ле ме́ле.

Ка дін се́8 шї дін гръсиме съ се оум- 6
пле с8флет8л міе́8: Шї к8 б8ӡе де к8к8ріе
те ва лъ8да́ г8ра мѣ.

Де

7 Де мѣм адꙋс амѝнте де тѝне ꙟн ашер-
нꙋтꙋл мїеꙋ, ꙟн дімінѐці ам кꙋџетáт спре
тѝне: Кꙿ ай фóст ажꙋтóрꙋл мїеꙋ̆.
8 Ші ꙟнтрꙋ акоперемѫ́нтꙋл аріпілѡр тáле
мꙿ воїꙋ бꙋкꙋрá: Ліпѝтꙋсаꙋ̆ сꙋфлетꙋл мїеꙋ
дꙋпꙿ тѝне: Ші пре мѝне маꙋ̆ спріжінѝт
дрѣпта тá.
9 Ѩрꙿ є̆й ꙟндешѐрт аꙋ̆ кꙿꙋтáт сꙋфлетꙋл
мїеꙋ: інтрáвѡр ꙟн чѐле маї де жóс але пꙿ-
мѫ́нтꙋлꙋї, дáсꙿвѡр ꙟн мѫ́ініле сáбіеї, пꙿрці
вꙋлпілѡр вѡр фѝ.
10 Ѩрꙿ ꙟмпꙿрáтꙋл сꙿ ва веселѝ де дꙋм-
незеꙋ: Лꙿꙋдáсꙿва тóт чел че сꙿ жꙋрꙿ ꙟн-
трꙋ є̆л: Кꙿ саꙋ̆ астꙋпáт гꙋра чѐлѡр че грꙿ-
ѐск не дрепт'ѣці.

Стіх: ꙟнтрꙋ сфꙿршѝт, Ѱáлмꙋл лꙋї Давід 63.



1 Аꙋзї дꙋмнезѐꙋле глáсꙋл мїеꙋ, кѫ́нд
мꙿ рóг кꙿтре тѝне: Дела фрѝка
врꙿжмáшꙋлꙋї скóате сꙋфлетꙋл мїеꙋ.
2 Ꙗкóперемꙿ де адꙋнáрѣ челѡр че віклѐ-
нѐск, де мꙋлцѝмѣ чѐлѡр че лꙋкрѣзꙿ не дреп-
тáте.
3 Карій шаꙋ̆ аскꙋцѝт ка ѡ сáбіе лѝмбіле
сáле: ꙟнтѝнсаꙋ̆ аркꙋл сє̆ꙋ̆ лꙋкрꙋ амáр: Ка
сꙿ сꙿџѐте ꙟнтрꙋ аскꙋнсꙋрі пре чел не ві-
новáт.
4 Фꙿрꙿ де вѐсте ꙟл вѡр сꙿџетá пре є̆л,
ші нꙋ сꙿ вѡр тѐме. ꙟнтꙿрѝтаꙋ̆ лóрꙋшй
кꙋвѫ́нт віклѣн.

Ворбйтаȣ ка съ аскȣнзъ кȣрсъ: Зйсаȣ, 5
чйне ꙟй ва ведѣ пре дꙟншій.
Іскодйтаȣ фъръ де лéџе, стйнсȣсаȣ іско- 6
дйнд іскодйрі.
Ѧпропіасъва ѡмȣл ші йніма адꙟнкъ: 7
Ші съ ва ꙟнълцá Дȣмнезéȣ.
Съџѣта прȣнчілѡр саȣ фъкȣт рáнеле лѡр: 8
Ші аȣ слъбіт асȣпра лѡр лімбіле лѡр.
Тȣрбȣрáтȣсаȣ тóці кáрій ꙗȣ възȣт пре 9
дꙟншій, ші саȣ темȣт тóт ѡмȣл.
Ші аȣ повестйт лȣкрȣріле лȣі Дȣмнезéȣ, 10
ші фáптеле лȣі лѣȣ ꙟнцелéс.
Веселйсъва чел дрéпт ꙟнтрȣ Дóмнȣл, ші 11
ва нъдъждȣй спре дꙟнсȣл, ші съ вѡр лъȣдá
тóці чеі дрéпці ла йнімъ.

МЪРІРЕ.

---

ДȢПЪ Ѧ ѠПТѦ КАѲІСМЪ.

Сфінте Дȣмнезéȣле: де 3 ѡрі. Прѣ сфꙟнтъ Треíме: ші дȣпъ Тáтъл нóстрȣ: Тропáреле ачéстѣ, Глáс 1.

Фȣртȣ́на дезнъдъждȣйрій мъ вісколéще пре мíне, кáреле мам алȣнекáт ꙟнтрȣ адꙟнкȣріле пъкáтȣлȣі. Чй апȣ́къ ꙟнаíнте Хрістóасе, ка оун Ѧтотпȣтéрнік ѡкърмȣітóр а тóатъ лȣмѣ, ші ла лімáнȣл не пътімйрій чел лйн мъ ꙟндрептѣзъ, пентрȣ мілостівйрѣ та Мꙟнтȣітóрȣле, ші мъ мꙟнтȣéще.

Мъріре:

Сȣфлете ачéсте де айчѣ сꙟнт времéлніче, ꙗръ чéле де аколó

ве́чніче. Въ̀з Дівáнꙋл, ші пре Жꙋдекѫтóрꙋл шезѫ́нд пре скáꙋн, ші тре́мꙋр де хотѫрѫ́ре. Де́чї сꙋ́флете ꙟнтóарчете, кѫ не ертáтѫ есте жꙋдекáта.

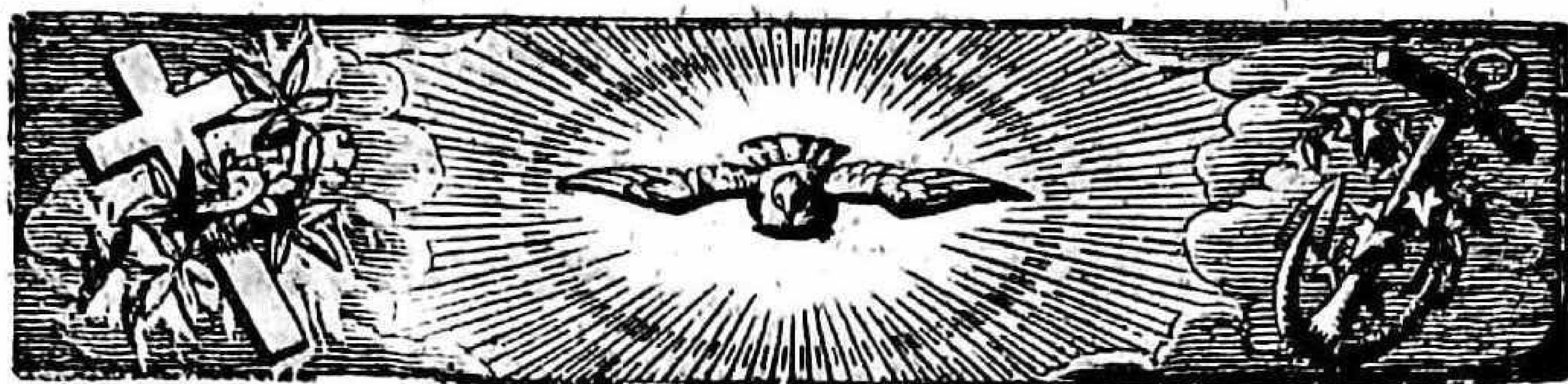
Ші акꙋ́м:

Нъде́ждѣ че́лѡр дезнъдъждꙋи́цй, Ꙗжꙋтóрꙋл че́лѡр не ажꙋторáці, Спріжінѣла че́лѡр че нъдъждꙋе́ск ꙟнтрꙋ ті́не. Сфѫ́нтѫ Стѫпѫ́нъ де Дꙋмнезе́ꙋ Нъскѫтóаре, Ꙗжꙋтóрꙋл тѫ́ꙋ трімі́тел нóꙋъ.

Ꙗпóй, Дóамне мілꙋе́щіе де 40 де ѡрй.

Ші Рꙋгѫчꙋнѣ ачѣста.

Дóамне ꙟндꙋрáте, ші Мілості́ве, аскꙋ́лтѫ рꙋгѫчꙋнѣ мѣ, ші ꙗ ами́нте ла глáсꙋл рꙋгѫчꙋній ме́ле: Фѫ кꙋ ми́не се́мн спре би́не. Повѫцꙋе́щемъ ꙟн кáлѣ та. ка сѫ оумблꙋ ꙟнтрꙋ адевѫрꙋл тѫ́ꙋ. Веселе́щіе и́німа мѣ ка сѫ се тѣмѫ де Нꙋ́меле тѫ́ꙋ чел сфѫ́нт. Кѫ мáре ешї, ші фачї мінꙋ́нй. Тꙋ ешї Дꙋмнезе́ꙋ ꙟнсꙋці. ші нꙋ есте асе́менѣціе ꙟнтрꙋ дꙋмнезе́й Дóамне: Пꙋте́рнік ꙟнтрꙋ ми́лѫ, ші Бꙋн ꙟнтрꙋ тѫріе, спре а ажꙋтá, ші а мѫнгѫа, ші а мѫнтꙋи́ пре тóці чеї че нъдъждꙋеск ꙟн Нꙋ́меле Тáтѫлꙋї, ші ал Фі́ꙋлꙋї, ші ал сфѫ́нтꙋлꙋї Дꙋ́х, Ꙗми́н.



# КАѲІСМА А НОѸА.

Ѫнтрꙋ сфѫрши́т, Ѱа́лмꙋл кѫнтѣрі́й лꙋі Даві́д, кѫнта́рѣ Іере-
мі́еі, ші а лꙋі Іезекі́ил, ші а немернічі́ей попо́рꙋлꙋі, кѫ́нд врѣ
сѫ ѩсъ дін робі́ѧ Вавѵло́нꙋлꙋй, 64.

Сті́х:



Ціе съ кꙋві́не кѫнта́ре Дꙋмнезеꙋле 1
Ѫн Сіо́н: Ші ціе съ ва да́ рꙋгъ-
чюне Ѫн Іерꙋсали́м.
Ѧꙋзі рꙋгъчюнѣ мѣ, кътре ти́не то́т 2
трꙋпꙋл ва вени́.
Кꙋви́нтеле че́лѡр фъръ де ле́це нѣꙋ бі- 3
рꙋит пре но́й, ші пъгѫнътъціле но́астре тꙋ
ле вей кꙋръци́.
Феріч́іт є҆́сте, пре ка́реле лай але́с, ші 4
лай пріимі́т, лъкꙋі́ва Ѫн кꙋрціле тале.
Оумпле́невѡм де бꙋнътъціле Касі́й та́ле: 5
Сфѫнтъ є҆́сте Бісе́ріка та, мінꙋна́тъ Ѫнтрꙋ
дрепта́те.
Ѧꙋзіне пре но́й Дꙋмнезе́ꙋле Мѫнтꙋіто́- 6
рꙋл но́стрꙋ, Нъде́ждѣ тꙋтꙋрор марцінілѡр
пъмѫ́нтꙋлꙋі, ші а че́лѡр де пре ма́ре депа́рте.
Че́ла че гъте́щй мꙋнцій Ѫнтрꙋ търі́ѧ 7
та́, Ѫнчі́нс фі́инд кꙋ пꙋте́ре: Че́ла че тꙋр-

бѹрй адѫнкѹл мърій: Сѹнетеле валѹрілѡр е҆й
чіне ле ва сѹферй.
8 Тѹркѹрасъвѡр нѣмѹріле, ші съ вѡр спъі-
мѫнта чеі че лъкѹеск пре марџіні де сем-
неле тале: Ешіріле дімінецій, ші але серій
ле веі веселй.
9 Черчетатаі пъмѫнтѹл, ші лаі ѫмбътат
пре дѫнсѹл: Ѫнмѹлцітаі ал ѫмбогъцй пре е҆л.
10 Рѫѹл лѹі Дѹмнеӡеѹ саѹ ѹмплѹт де апе:
Гътитаі хранъ лѡр къ ашá е҆сте гътирѣ.
11 Браӡделе лѹі ѫмбатъле: Ѫнмѹлцеще ро-
дѹріле лѹі: Ѫнтрѹ пікътѹріле лѹі веселісъва
ръсърйнд.
12 Бінекѹвѫнтавеі кѹнѹна анѹлѹі Бѹнътъцій
тале: Ші кѫмпій тъі съ вѡр ѹмплѣ де
гръсіме.
13 Ѫнгръшасъвѡр челе фрѹмоасе але пѹс-
тіеі, ші кѹ бѹкѹріе дѣлѹріле съ вѡр ѫнчінџе.
14 Ѫмбръкатѹсаѹ бербечій ѡілѡр, ші въіле
вѡр ѫнмѹлцй грѫѹл, стрігавѡр пентрѹ къ
вѡр кѫнта.

Ѫнтрѹ сфѫршіт, кѫнтарѣ Ѱалмѹлѹі Ѫнвіерій, 65.

Стіх:



1 Стрігаці Домнѹлѹі тот пъмѫнтѹл:
Кѫнтаці Нѹмелѹі лѹі: Даці славъ
лаѹдеі лѹі.
2 Зічеці лѹі Дѹмнеӡеѹ, кѫт сѫнт де ѫн-
фрікошате лѹкрѹріле тале: Ѫнтрѹ мѹлцімѣ
пѹтерій тале, мінцівѡр ціе връжмашій тъі.

Тот пъмѫ́нтȣл съ се ꙟнкіне ціе, ші съ 3
кѫ́нте ціе, съ кѫ́нте адекъ Нȣмелȣї тъȣ
прѣ ꙟнна́лте.
Веніці ші веде́ці лȣкрȣріле лȣї Дȣмнезе́ȣ: 4
Кѫт є́сте де ꙟнфрікоша́т ꙟн сфа́тȣрі, маї
мȣлт декѫт фиій ѡаменілѡр.
Чел че ꙟнто́арче ма́рѣ ꙟн оуска́т: ꙟн 5
рѫ́ȣ вѡр тре́че кȣ пічо́рȣл. Аколѡ не вѡм
веселі де дѫ́нсȣл.
Де чел че стъпѫне́ще ꙟнтрȣ пȣте́рѣ са́ 6
вѣкȣл, ѡкій лȣї спре нѣмȣрі прівеск: Чей
че амъръ́ск, съ нȣ съ ꙟнна́лце ꙟнтрȣ сіне.
Біне кȣвѫнта́ці нѣмȣрі пре Дȣмнезе́ȣл 7
но́стрȣ, ші аȣзі́т фа́чеці гла́сȣл ла́ȣдеї лȣї.
А че́лȣї че аȣ пȣс сȣфлетȣл міеȣ ꙟнтрȣ 8
віацъ, ші на́ȣ да́т спре клътіре пічо́ареле
ме́ле.
Къ нѣї черка́т пре ноі Дȣмнезе́ȣле: Кȣ 9
фо́к нѣі лъмȣрі́т пре ноі, прекȣм съ лъмȣ-
ре́ще арџі́нтȣл.
Бъга́тȣнѣї пре ноі ꙟн кȣрсъ, пȣсаї не- 10
ка́зȣрі пре оумъръл но́стрȣ, рідіка́таї ѡа-
мені пре ка́петеле но́астре.
Трекȣтам прін фо́к ші прін апъ, ші нѣї 11
ско́с пре ноі ꙟнтрȣ ръпа́ос.
Інтра́воїȣ ꙟн Ка́са та кȣ ардері де то́т: 12
Да́воїȣ ціе рȣгъчюніле меле, ка́ре лѣȣ ѡсе-
кі́т бȣзеле ме́ле.
Ші аȣ гръі́т гȣра мѣ ꙟнтрȣ нека́зȣл міеȣ. 13

14 Ӂрдері де тот к8 мъд8хъ воїє ад8че ціе,
к8 тъмже ші к8 бербечі, ад8чецвоїє бої к8
цапі.
15 Веніці де а8ziці, ші воїє повестй во8ъ,
тоці чеі че въ темецй де Д8мнезе8, кжте
а8 фък8т с8флет8л8і міе8.
16 Кътре джнс8л к8 г8ра мѣ ам стрігат,
ші лам ӂнnълцат с8пт лімба мѣ.
17 Не дрептате де ам въz8т ӂн иніма мѣ,
съ н8 мъ а8zъ Домн8л.
18 Пентр8 ачѣста ма8 а8zіт Д8мнезе8,
л8атаӱ амінте ла глас8л р8гъчюнїй меле.
19 Біне єсте к8вжнтат Д8мнезе8, кареле
на8 депъртат р8гъчюнѣ мѣ, ші міла са де-
ла міне.

Ӂнтр8 сфжршйт, ӂнтр8 лa8де: Псалм8л кжнтърій л8і Давід, 66.

Стіх:



1 Д8мнезе8ле мілостівещете спре ной,
ші не бінек8вінтѣzъ, л8мінѣzъ фа-
ца та спре ной, ші не міл8еще.
2 Ка съ к8ноащем пре пъмжнт калѣ та,
ӂн тоате нѣм8ріле мжнт8ірѣ та.
3 Мърт8рісѣскъсе ціе попоареле Д8мне-
зе8ле, мърт8рісѣскъсе ціе попоареле тоате.
4 Веселѣскъсе, ші съ се б8к8ре нѣм8ріле:
Къ веі ж8дека попоареле ӂнтр8 дрептате,
ші нѣм8ріле пре пъмжнт веі повъц8й.
5 Мърт8рісѣскъсе ціе попоареле Д8мне-

зéȣле, мъртȣрісѣскъсе ціе попóареле тóате:
Пъмѫ́нтȣл шаȣ̆ дат рóдȣл съ̆ȣ̆.
Бінекȣвінтѣзъне пре нóі Дȣмнезéȣле, 6
Дȣмнезéȣл нóстрȣ: Бінекȣвінтѣзъне пре нóї
Дȣмнезéȣле. Ші съ се тѣмъ де дѫнсȣл
тóате мáрџініле пъмѫнтȣлȣї.

## МЪРІРЕ:

Ѫнтрȣ сфѫршит, Ѱáлмȣл кѫнтърій лȣї Давід, 67. Стíх:



ъ се скóале Дȣмнезéȣ, ші съ се рісі- 1
пѣскъ връжмáшій лȣї, ші съ фȣгъ
дела Фáца лȣї: Чéй чел оурѫ́ск пре
дѫнсȣл.
Прекȣм съ стíнџе фȣмȣл, съ се стінгъ: 2
Кȣм съ топéще чѣра де фáца фóкȣлȣї ашá
съ пѣръ пъкътóшій дела Фáца лȣї Дȣмнезéȣ.
Ші дрéпцій съ се веселѣскъ, ші съ се 3
бȣкȣре Ѫнаинтѣ лȣї Дȣмнезéȣ, съ се де-
сфътéзе Ѫнтрȣ веселíе.
Кѫнтáці лȣї Дȣмнезéȣ, кѫнтáці Нȣме- 4
лȣї лȣй: Кале фáчеці челȣї че саȣ̆ сȣит пре-
сте апȣсȣрі: Дóмнȣл ѥ́сте Нȣмеле лȣй.
Ші въ бȣкȣрáці Ѫнаинтѣ лȣї, съ се 5
тȣрбȣре де Фáца лȣї, а Пъріптелȣї чéлѡр
сърáчі, ші а Жȣдекъторȣлȣї въ́дȣвілѡр.
Дȣмнезéȣ ѥ́сте Ѫн лóкȣл чéл сфѫнт ал 6
съ̆ȣ̆, Дȣмнезéȣ фáче а лъкȣй пре чеі че сѫнт
Ѫнтрȣ оун фéлі Ѫн кáсъ.
Скоцѫнд пре чеі дін ѡбéзі кȣ вітежíе: 7

Ашиждерѣ пре чеі че амъръск, пре чеі че лъкуеск ꙟн мормжнтурі.
8 Думнезѣуле кжнд єшѣі ту ꙟнаинтѣ попорулуі тъу, кжнд тречѣі ту ꙟн пустіє.
9 Пъмжнтул саѹ кутремурат, къ Черуріле а пікат, де кътре Фаца Думнезеулуі Сі-
наій, де кътре фаца Думнезеулуі луі Ісраіл.
10 Плоае де бунъ вое веі ѡсебі Думнезеу-
ле мощенирій тале: ші аѹ слъбит, ꙗръ ту
ѡ ай съвжршит пре джнса.
11 Добітоачеле тале лъкуеск ꙟнтрджнса, гъ-
тітаі ꙟнтру бунътатѣ та съракулуі Дум-
незеуле.
12 Домнул ва да кувжнт челѡр че біне ве-
стеск ку путере мултъ.
13 Ꙟмпъратул Путерілѡр ал челуі юбит:
Ку ꙟнфрумусецарѣ касій съ ꙟмпарцъ празі.
14 Де аці дорміт ꙟн міжлокул хотарълѡр,
арiпіле порумбіцій сжнт ку арџінт полеіте,
ꙟнтре оумеріле єй ку стрълучіре де аур.
15 Кжнд ѡсебеще чел Череск Ꙟмпъраці пре-
сте джнса, ка зъпада съ вѡр албі ꙟн
Селмон.
16 Мунтеле луі Думнезеу мунте грас, мун-
те ꙟнкіегат, мунте грас, пентру че гжн-
діці де мунцій чеі ꙟнкіегаці?
17 Мунтеле кареле біне аѹ воит Думнезеу
а лъкуі ꙟнтрджнсул: Пентру къ Домнул ва
лъкуі пжнъ ꙟн сфжршит.

Карул

Кáрȣл лȣі Дȣмнезéȣ кȣ міиле ꙟнмȣлціт, 18
мій де чеі че прісосéск: Дóмнȣл ꙟнтрȣ є̆й,
ꙟн Сінáі ꙟн чел сфѫнт.

Сȣитȣтѣі ла ꙟннѣлціме, робитаі робі- 19
ме, лȣатаі дáрȣрі ꙟнтрȣ ѡамені, пентрȣ
кѣ пре чеі че нȣ сѣ плекá а сѣ сѣлѣшлȣи.

Дóмнȣл Дȣмнезéȣ біне є̆сте кȣвѫнтáт, 20
біне є̆сте кȣвѫнтáт Дóмнȣл дін зи ꙟн зи.
Сѣ спорѣскѣ нóȣѣ, Дȣмнезéȣл мѫнтȣирілѡр
нóастре.

Дȣмнезéȣл нóстрȣ, Дȣмнезéȣ а мѫнтȣи: 21
Ші але Дóмнȣлȣі але Дóмнȣлȣі сѫнт є̆ши-
ріле мóрцій.

Ꙟнсѣ Дȣмнезéȣ ва сфѣрѫмá кáпетеле 22
врѣжмáшілѡр сѣі, крéщіетȣл пѣрȣлȣі чéлѡр
че оумблѣ ꙟнтрȣ грешáлеле лѡ́р.

Зисаȣ Дóмнȣл дін Вассáн мѣ воїȣ ꙟн- 23
тóарче, ꙟнтóарчемѣвоїȣ ꙟнтрȣ адѫнкȣріле
мѣрій.

Пентрȣ ка сѣ се ꙟнтингѣ пічóрȣл тѣȣ 24
ꙟн сѫнџе: Лимба кѫінілѡр тѣі дін врѣж-
мáші, дела дѫнсȣл.

Вѣзȣтȣсаȣ оумблетеле тáле Дȣмнезéȣле, 25
оумблетеле Дȣмнезéȣлȣі міеȣ але Ꙟмпѣрá-
тȣлȣі чéлȣі дін чéл сфѫнт.

Маінаинте аȣ апȣкáт Боéрій ціиндȣсе 26
де чеі че кѫнтá, ꙟн мижлокȣл фечóарелѡр
чéлѡр че зічѣ ꙟн тимпене.

Ꙟнтрȣ адȣнѣрі біне кȣвѫнтáці пре Дȣм- 27

незе́ꙋ̆, пре До́мнꙋл дін ізво́арѫле лꙋ̆ї Ісраи́л.
28 Аколо Веніамін чел маі тѫнѫр ꙟнтрꙋ
спаімѫ: Боерій Іꙋдій повѫцꙋіто́рій лѡр, бое́рій
Завꙋло́нꙋлꙋі, боерій Неѳалимꙋлꙋі.
29 Порꙋнче́ще Дꙋмнезе́ꙋле пꙋте́рій тале: Ꙟн-
тѫре́ще Дꙋмнезе́ꙋле ачѣста, карѣ ѡ ай фѫ-
кꙋт ꙟнтрꙋ ної.
30 Дела Бісе́ріка та, ꙟн Іерꙋсали́м, ціе вѡр
адꙋче Ꙟмпѫра́цій да́рꙋрі.
31 Чѣртѫ хѣрѫле тре́стіеі, адꙋна́рѣ таꙋ-
рілѡр ꙟнтрꙋ жꙋни́чіле попо́арелѡр: Ка сѫ
се ꙟнкꙋе чеі іспіти́ці кꙋ арџинт.
32 Рісіпе́ще нѣмꙋріле чеЛе че воеск рѫзко́але,
вени́вѡр со́лі дела Егіпет: Еѳіо́піа маінаін-
те ва апꙋка́ мѫна е́й ла Дꙋмнезеꙋ.
33 Ꙟмпѫрѫціиле пѫмѫнтꙋлꙋі кѫнта́ці лꙋй
Дꙋмнезе́ꙋ, кѫнтаці До́мнꙋлꙋі.
34 Че́лꙋі че саꙋ сꙋи́т престе Че́рꙋл Че́рꙋлꙋі,
спре рѫсѫри́тꙋрі.
35 Иатѫ ва да́ Гла́сꙋл сѫꙋ, Гла́с де пꙋте́ре.
Да́ці сла́вѫ лꙋі Дꙋмнезе́ꙋ, престе Ісраи́л ма́ре
е́сте кꙋвіи́нца лꙋі, ші пꙋте́рѣ лꙋі ꙟн но́рі.
36 Мінꙋна́т е́сте Дꙋмнезе́ꙋ ꙟнтрꙋ сфінцій
сѫі, Дꙋмнезе́ꙋл лꙋі Ісраи́л: Ꙟнсꙋші ва да
пꙋте́ре ші ꙟнтѫри́ре попо́рꙋлꙋі сѫꙋ, кине
е́сте кꙋвѫнта́т Дꙋмнезе́ꙋ.

МѪРІРЕ:

Ꙟнтрȣ сфѫршит, пентрȣ чеі че сѫ вор скімбá, Ѱáлмȣл лȣі Давíд 68.

Стíх:



Мѫнтȣéщемъ Дȣмнеѕéȣле, кѫ аȣ ін- 1
трáт апе пѫнѫ ла сȣфлетȣл міеȣ.
Ꙗфȣндáтȣмам ꙟн норóюл адѫнкȣлȣі, ші 2
нȣ ѥсте стáре.
Венитам ꙟнтрȣ адѫнкȣріле мѫрій, ші 3
вифорȣл маȣ потопит.
Ѡстенитам стрігѫнд, аморцитаȣ грȣ- 4
маѕȣл міеȣ, слѫбитаȣ ѡкій міеі, нѫдѫждȣ-
инд ѥȣ спре Дȣмнеѕéȣл міеȣ.
Ꙟнмȣлцитȣсаȣ маі пре сȣс декѫт пéрій 5
кáпȣлȣі міеȣ чеі че мѫ оурѫск ꙟнѕадáр.
Ꙟнтѫритȣсаȣ врѫжмашій міеі чеі че мѫ 6
гонѣ пре мине кȣ не дрептáте: Чéле че нáм
жефȣит атȣнчѣ ам плѫтит.
Дȣмнеѕéȣле тȣ аі кȣноскȣт не прічéперѣ 7
мѣ, ші грешáлеле мéле дела тине нȣ саȣ
аскȣнс.
Сѫ нȣ сѫ рȣшінéѕе пентрȣ міне чеі че те 8
ащѣптѫ пре тіне Дóамне, Дóамне ал Пȣтéрі-
лѡр. Нічі сѫ се ꙟнфрȣнтéѕе пентрȣ міне чеі
че те кáȣтѫ пре тине Дȣмнеѕеȣл лȣі Ісраил.
Кѫ пентрȣ тине ам сȣферит ѡкáрѫ, а- 9
коперитаȣ рȣшинѣ ѡбрáѕȣл міеȣ.
Ꙟнстреінáт ам фóст фрацілѡр міеі, ші 10
немéрнік фіилѡр маічій мéле.
Кѫ рѫвна Касій тáле маȣ мѫнкáт: Ші 11

ѡкѫ́ріле че́лѡр че те ѡкъръ́ск пре ті́не аѹ
къꙁѹт асѹпра мѣ.
12 Ші ам акоперит кѹ пост сѹфлетѹл мієѹ,
ші саѹ фъкѹт спре ѡка́ръ міе.
13 Ші ам пѹс ꙟмбръкъмі́нтѣ мѣ са́к, ші
мам фъкѹт лѡр спре пі́лдъ.
14 Ꙟмпроті́ва мѣ лімбѹціа чеі че шедѣ
ꙟн порці, ші ꙟмпроти́ва мѣ кѫнта́ чеі че
бѣ він.
15 Іаръ є́ѹ кѹ рѹгъчюнѣ мѣ кътре ті́не
До́амне, вре́мѣ є́сте де бѹнъ воинцъ.
16 Дѹмнеꙁе́ѹле ꙟнтрѹ мѹлці́мѣ мі́лій та́ле
аѹꙁімъ, ꙟнтрѹ адевъ́рѹл мѫнтѹі́рій та́ле.
17 Мѫнтѹе́щемъ де ті́нъ, ка съ нѹ мъ
афѹнд: Іꙁбъве́щемъ де чеі че мъ ѹръ́ск,
ші де адѫ́нкѹріле а́пелѡр, ка съ нѹ мъ ꙟн-
не́че пре мі́не ви́форѹл а́пеі, нічі съ мъ
ꙟнгі́цъ адѫ́нкѹл, нічі съші ꙟнкі́ꙁъ престе
мі́не пѹцѹл гѹра са.
18 Аѹꙁімъ До́амне, къ бѹнъ є́сте мі́ла та:
Дѹпре мѹлці́мѣ ꙟндѹръ́рілѡр та́ле ка́ѹтъ
спре мі́не.
19 Съ нѹ ꙟнто́рчі фа́ца та дела слѹга та,
къ мъ некъжéск, дегра́б мъ аѹꙁи́.
20 Іа амі́нте спре сѹфлетѹл міє́ѹ, шіл мѫн-
тѹе́ще пре є́л: Пентрѹ връжма́шій міеи
іꙁбъве́щемъ.
21 Къ тѹ кѹно́щи ѡка́ра мѣ, ші рѹші́нѣ
мѣ, ші ꙟнфрѹнта́рѣ мѣ.

Ꙟнаинтѣ та сѫнт тόцї чеї че мъ не- 22
къжѣск, ѡкáрѫ аȣ ашептáт сȣфлетȣл мїѐȣ,
шї тїкълошїе.

Шї ам ашептáт пре чел че сар мѫхнѝ 23
кȣ мѝне, шї нȣ ѐрѣ: Шї пре чел че мар
мѫнгѫѧ, шї нáм афлáт.

Шї аȣ дат спре мѫнкáрѣ мѣ фїѐре, шї 24
спре сѐтѣ мѣ маȣ адъпáт кȣ ѡцѐт.

Фáкъсъ мáса лѡр ꙟнаинтѣ лѡр спре 25
кȣрсъ, шї спре ръсплътѝре, шї спре смїнтѣлъ.

Ꙟнтȣнечесъ ѡкїй лѡр ка съ нȣ вáѕъ, 26
шї спїнáрѣ лѡр пȣрȣрѣ ѡ гѫрбовѐще.

Вáрсъ престе дѫншїй ꙋцѝмѣ та, шї 27
мѫнїѧ ꙋцїмїй тáле съї копрѝнѕъ пре ѐй.

Фáкъсъ кȣртѣ лѡр пȣстїе, шї ꙟн лъ- 28
кáшȣрїле лѡр съ нȣ фїе лъкȣїтόрй.

Къ пре кáреле тȣ лаї бътȣт, ѐй лаȣ го- 29
нѝт, шї спре дȣрѐрѣ рáнелѡр мѐле аȣ адáѡс.

Ѧдáѡце фъръ де лѐце спре фъръ де лѐцѣ 30
лѡр: Шї съ нȣ ѝнтре ꙟнтрȣ дрептáтѣ та.

Щѣргъсе дїн кáртѣ чѐлѡр вїй, шї кȣ 31
чеї дрѐпцї съ нȣ съ скрїе.

Сърáк шї кȣ дȣрѐре сѫнт ѐȣ: Мѫнтȣї- 32
рѣ та Дȣмнезѐȣле съ мъ спрїжїнѣскъ.

Лъȣдáвоїȣ Нȣмеле Дȣмнезѐȣлȣї мїеȣ кȣ 33
кѫнтáре, мърїлвоїȣ пре ѐл ꙟнтрȣ лáȣдъ.

Шї ва плъчѣ лȣї Дȣмнезѐȣ маї мȣлт 34
декѫт вїцѐлȣл тѫнър чеї ръсáр кόарне шї
ȣнгї.

35 Бăзъ сърăчій, ші съ се веселѣскъ: Кък-
тăці пре Дꙋмнезéꙋ, ші ва фі віꙋ сꙋфле-
тꙋл вóстрꙋ.
36 Къ аꙋ аꙋзіт пре чеі сърăчі Дóмнꙋл, ші
пре чеі ꙟн ѡбéзі ферекăці ай сăй нꙋ ꙗꙋ
оурџісіт.
37 Лăꙋдел пре дѫнсꙋл Чéрꙋріле ші пъмѫн-
тꙋл, мăрѣ ші тóате кѫте съ тѫрѫск ꙟн-
трѫнса.
38 Къ Дꙋмнезéꙋ ва мѫнтꙋй Сіóнꙋл, ші съ
вѡр зіді четъціле Іꙋдéій.
39 Ші вѡр лъкꙋй аколо, шіл вѡр мощені
пре дѫнсꙋл, ші семінціа рóбілѡр тъі вѡр
стъпѫні пре є̆л, ші чеі че ꙗꙋбеск Нꙋмеле
тъꙋ вѡр лъкꙋй ꙟнтрѫнсꙋл.

ꙟнтрꙋ сфѫршит, аꙋі Давід, спре адꙋчерѣ амінте, ка съ мъ
мѫнтꙋаскъ пре міне Дóмнꙋл, 69.

Стіх:

1 Дꙋмнезéꙋле спре ажꙋтóрꙋл міеꙋ ꙗа
амінте: Дóамне ка съмй ажꙋці міе
гръбéще.
2 Съ се рꙋшінéзе, ші съ се ꙟнфрꙋнтéзе,
чеі че кăꙋтъ сꙋфлетꙋл міеꙋ.
3 Съ се ꙟнтóаркъ ꙟнапóі, ші съ се рꙋ-
шінéзе чеі чéмі воéск міе рéле.
4 ꙟнтóаркъсе ꙟндăтъші рꙋшінѫндꙋсе, чеі
чемі гръéск міе: Біне є̆сте, біне є̆сте.
5 Съ се бꙋкꙋре ші съ се веселѣскъ де ті-
не, тóці чеі че те кăꙋтъ пре тіне Дꙋм-

незéꙋле,

нерꙁеꙋле: Шї съ ꙁикъ поꙋрꙋрѣ, мърѣскъсе Дѡмнꙋл, чеї че ꙗꙋбеск мѫнтꙋирѣ та.
Аръ ѥꙋ съраќ сѫнт шї мїшел, Дꙋмнеꙁеꙋле 6
аѭꙋтъмї.
Аѭꙋторꙋл мїеꙋ шї Ізбъвїторꙋл мїеꙋ ѥщї 7
тꙋ: Доамне нꙋ зъковй.

## МЪРІРЕ:

---

### ДꙊПЪ А НОЪА КАѲІСМЪ.

Сфїнте Дꙋмнеꙁеꙋле: де 3 ѡрй. Прѣ сфѫнтъ Треїме: шї дꙋпъ Татъл нострꙋ: Тропареле ачестѣ, Глас 2.

Гѫндеск де зїꙋа чѣ ѫнфрїкошатъ, шї плѫнг фаптеле меле челе реле кꙋм воїꙋ ръспꙋнде челꙋї фъръ де моарте Ѫмпърат? Шї кꙋ карѣ ѫндръзнїре воїꙋ къꙋта ла Жꙋдекъторꙋл еꙋ кꙋрварꙋл? Мїлостїве Пърїнте, Фїꙋле Оунꙋле нъскꙋт, Дꙋхꙋле чел сфѫнт, мїлꙋещемъ.

Мърїре:

Ѫн валѣ плѫнџерїй, ла локꙋл пре каре лаї ръндꙋит, кѫнд веї шедѣ мїлостїве Жꙋдекатъ трѣпть съ фачї: съ нꙋ въдещї челе аскꙋнсе але меле, нїчї съ мъ рꙋшїнеꙁї ѫнаинтѣ Ѫнџерїлѡр: Чї кръцъмъ Дꙋмнеꙁеꙋле, шї мъ мїлꙋеще.

Шї акꙋм:

Нъдежде шї акоперемѫнт таре ал челѡр че алѣргъ ла тїне, Бꙋнъ де Дꙋмнеꙁеꙋ Нъскътоаре, Пъртїнїтоарѣ лꙋмїй, роагъ ѫнтїнс ѫмпреꙋнъ кꙋ чеї фъръ де трꙋп пре чела че лаї нъскꙋт, пре Ꙗꙋбїторꙋл де ѡаменй Дꙋмнеꙁеꙋ, съ ізбъвѣскъ сꙋфлетеле ноастре де тоатъ ѫнгроꙁїрѣ, сїнгꙋръ бїне кꙋвѫнтатъ.

Апо́й, Доамне мілȣе́щіе де 40 де ѡрй.

## Ші Рȣгъчюнѣ ачѣста.

Стъпѫне Доамне Дȣмнезе́ȣл но́стрȣ, ка́реле сі́нгȣр щі́й боа́ла тікъло́сȣлȣї міеȣ сȣ́флет, ші тъмъдȣірѣ аче́стȣа, тъмъдȣе́щел пре дѫ́нсȣл прекȣ́м щі́й пентрȣ мȣлці́мѣ мі́лій та́ле, ші а ѫндȣръ́рілѡр та́ле. Къ́чі дін фа́птеле ме́ле нȣ есте кȣ пȣті́нцъ а пȣ́не престе дѫ́нсȣл аліфі́е, ні́чі оунт де ле́мн, ні́чі легъту́рі: Чі тȣ ка́реле ай ветні́т съ кіе́мй нȣ пре чеі дре́пцій, чі пре чеі пъкъто́шій ла покъі́нцъ, фі́еціи мі́лъ, ѫндȣ́ръте, мілостіве́щете спре дѫ́нсȣл: Рȣ́пе за́пісȣл фа́птелѡр ме́ле челѡр мȣ́лте ші оурѫ́те, ші мъ ловъцȣе́ще ла ка́лѣ та чѣ дрѣптъ: Ка оумблѫ́нд ѫнтрȣ адевъ́рȣл тъȣ, съ по́чі скъпа́ де съџе́ціле віклѣнȣлȣї, ші аша́ съ ста́ȣ фъ́ръ де ѡсѫ́ндъ ѫнаі́нтѣ ѫнфрікоша́тȣлȣї тъȣ Діва́н, слъві́нд, ші лъȣдѫ́нд прѣ сфѫ́нтȣл тъȣ Нȣ́ме, ѫн ве́чій ве́чілѡр, Амі́н.




# КАѲІСМА Ѧ ЗЕЧѢ.

Лȣй Даві́д, Ѱа́лмȣл фіилѡр лȣї Іѡнада́в, ші ал челѡр че саȣ робит маї ꙟнтжю: Нескріс дѣсȣпра ла Єврей. 70.

Стіх:


Спре ті́не До́амне ам нъдъждȣит, 1
съ нȣ мъ рȣшіне́з ꙟн вѣк, ꙟнтрȣ
дрептатѣ та ізбъве́щемъ ші мъ
ско́ате.
Плѣкъ кътре міне оурекѣ та, ші мъ 2
мжнтȣе́ще.
Фій міе Дȣмнезеȣ Скȣтіто́р ші спре ло́к 3
та́ре ка съ мъ мжнтȣе́щі.
Къ ꙟнтъріре мѣ, ші скъпаре мѣ ѥшті тȣ. 4
Дȣмнезе́ȣле міеȣ ізбъве́щемъ дін мжна 5
пъкъто́сȣлȣї, дін мжна кълкъто́рȣлȣї де ле́џе,
ші аче́лȣй че фаче стржмбътате.
Къ тȣ ѥшті аштепта́рѣ мѣ До́амне, До́ам- 6
не нъде́ждѣ мѣ дін тінере́целе меле.
Ꙟнтрȣ тіне мам ꙟнтъріт дін пжнтече, 7
дін мітрасȣл маічій меле тȣ ѥшй акоперí-
то́рȣл міеȣ.
Ꙟнтрȣ тіне ѥсте лаȣда мѣ пȣрȣрѣ, ка 8

ѡ мін8не мам фъкЅт м8лтѡра, ші т8 ѥ҆щі
Ажѹто́р8л міє8 чел таре.
9 Съ се оумпле г8ра мѣ де ла́8дъ, ка съ
ла́8д слава та, тоатъ зі8а мар҆ѣ к8віин-
ца та.
10 Съ н8 мъ ле́пезі ӂн време́ бътрѫне́це-
лѡр, кѫнд ва ліпсі вѫрт8тѣ мѣ, съ н8 мъ
ла́ші пре міне.
11 Къ аꙋ зіс връжмашій міеі міе, ші чеі
че пъзе́ск с8флет8л міє8 саꙋ сфът8іт ӂм-
пре8нъ.
12 Зікѫнд: Д8мнезе́8 лаꙋ пъръсіт пре дѫн-
с8л, гоніці-л, шіл прінде́ці пре ѥ҆л, къ н8
ѥ҆сте чел че ізбъве́ще.
13 Д8мнезе́8л міє8, съ н8 те депъртезі
дела міне: Д8мнезе́8л міє8, спре ажѹто́р8л
міє8 іа амінте.
14 Съ се р8шіне́зе ші съ ліпсѣскъ чей че
клевете́ск с8флет8л міє8: Съ се ӂмбраче к8
р8шіне ші к8 ӂнфр8нтаре, чеі че ка́8тъ
че́ле ре́ле міе.
15 Іаръ ѥ҆8 п8р8рѣ вою нъдъжд8і спре ті-
не, ші вою адаоце тоатъ спре ла́8да та.
16 Г8ра мѣ ва вестѝ дрептатѣ та, тоа-
тъ зі8а мѫнт8ірѣ та.
17 Къ нам к8носк8т че́ле дін кърці: Ін-
травою ӂнтр8 п8те́рѣ До́мн8л8ї, До́мне
ад8чемівою амінте де дрептатѣ та н8маі.
18 Д8мнезе́8л міє8, че́ла че маі ӂнвъцат

дін тінере́целе ме́ле, ші пѫнъ акȣм воıȣ ве-
стй мінȣніле та́ле.

Ші пѫнъ ла бътрѫне́це, ші кърȣнте́це: 19
Дȣмнезе́ȣл міеȣ̆ съ нȣ мъ пъръсе́щі.

Пѫнъ воıȣ̆ вестй бра́цȣл тъ̆ȣ ла то́т 20
нѣмȣл чел віıто́р.

Пȣте́рѣ та, ші дрепта́тѣ та Дȣмне- 21
зе́ȣле, пѫнъ ла че́ле ѫна́лте ка́ре ай фъ-
кȣт міе мърі́рі: Дȣмнезе́ȣле чи́не ѥ̑сте асе́-
менѣ ціе?

Кѫ́те ай аръта́т міе нека́зȣрі мȣлте ші 22
ре́ле, ші ѫнторкѫ́ндȣте маї ѫнвіат, ші дін
адѫнкȣріле пъмѫ́нтȣлȣї маї ско́с.

Ѫнмȣлци́таї спре ми́не мъри́рѣ та, ші 23
ѫнторкѫ́ндȣте маї мѫнгѫат, ші дін адѫ́н-
кȣріле пъмѫ́нтȣлȣї ꙗръші маї ско́с.

Къ ѥ̑ȣ̆ мъ воıȣ̆ мъртȣрісй ціе ѫнтрȣ по- 24
по́аре До́амне, ѫнтрȣ оуне́лте де кѫнта́ре,
адевъ̆рȣл тъ̆ȣ Дȣмнезе́ȣле, кѫнта́воıȣ̆ ціе
ѫнтрȣ алъȣтъ, сфѫнтȣл лȣї Ісраи́л.

Бȣкȣра́съвwр бȣзеле ме́ле кѫнд воıȣ̆ кѫн- 25
та́ ціе, ші сȣфлетȣл міеȣ̆ пре ка́ре лай
мѫнтȣи́т.

Ші ѫнкъ ші лимба мѣ тоатъ зіȣа ва 26
кȣцета́ дрепта́тѣ та, кѫнд съ вwр рȣшіна́,
ші съ вwр ѫнфрȣнта́ чеї че ка́ȣтъ че́ле ре́-
ле міе.

Стіх:

Спре Соломѡ́н, Ѱа́лмѵл лȣ́і Даві́д 71.



1 Д8мнезе́8ле ж8декáта та дъ́ѡ Ѫм-
пърáт8л8і, ші дрептáтѣ та Фію-
л8і Ѫмпърáт8л8і.
2 Съ ж8дече пре попо́р8л тъ́8 ѫнтр8 дреп-
тáте, ші пре сърáчій тъ́і ѫнтр8 ж8декáтъ.
3 Съ ıа м8нцій пáче попо́р8л8і, ші дѣл8-
ріле дрептáте.
4 Ж8декáва пре сърáчій попо́р8л8і: Ші ва
мѫнт8й пре фі́ій сърáчілѡр, ші ва смерí
пре чел клеветітóр.
5 Ші ва ръмѫнѣ к8 Сóареле: Ші маінаі́н-
те де Л8на нѣм8л8і нѣм8рілѡр.
6 Погорѫсъва ка плóаѧ пре лѫнъ, ші ка
ѡ пікът8ръ че пікъ пре пъмѫнт.
7 Ръсърíва ѫн зілеле л8і дрептáтѣ, ші
м8лцимѣ пъ́чій, пѫнъ че съ ва л8á Л8на.
8 Ші ва домні́ дела мáре пѫнъ ла мáре,
ші дела рѫ8рі пѫнъ ла мáрџініле л8мій.
9 Ѫнаінтѣ л8й вѡр къдѣ Еѳіѡпле́ній,
ші връжмáшій л8і църѫнъ вѡр лі́нџе.
10 Ѫмпърáцій Ѳарсіс8л8і, ші ѡстрóавеле
дáр8рі вѡр ад8че: Ѫмпърáцій Аравілѡр, ші
Саввá дáр8рі вѡр ад8че.
11 Ші съ вѡр ѫнкінá л8і тóате ѫмпъръ-
цііле пъмѫнт8л8і, тóате нѣм8ріле вѡр сл8-
жí л8й.
12 Къ а8 ізбъвíт пре сърáк8л дела чел п8-
тéрнік, ші пре мішéл8л кърѫ н8 ѥ́рѣ аж8тóр.

Нꙋ сѫ ва ꙟдꙋрá де чел сѫрáк ші мішéл, 13
ші сꙋфлетеле сѫрáчілѡр ва мѫнтꙋй.

Де кáмѫтѫ ші де стрѫмбѫтáте ва ізбѫ- 14
вй сꙋфлетеле лѡр, ші чінстйт Нꙋмеле лꙋй
ꙟнаинтѣ лѡр.

Ші ва фі віꙋ, ші сѫ ва дá лꙋї дін áꙋ- 15
рꙋл Ꙗрáвіей, ші сѫ вѡр рꙋгá ꙟмпрежꙋрꙋл
лꙋї пꙋрꙋрѣ, тóатѫ зіꙋа бйнел вѡр кꙋвѫнтá
пре дѫнсꙋл.

Фива ꙟнтѫрйре пре пѫмѫнт престе вѫр- 16
фꙋріле мꙋнцілѡр: Прѣ сѫ ва ꙟнѫлцá май
пре сꙋс декѫт Лiвáнꙋл рóдꙋл лꙋй.

Ші вѡр ꙟнфлорй дін Четáте ка ꙗрба 17
пѫмѫнтꙋлꙋй.

Фива Нꙋмеле лꙋї бйне кꙋвѫнтáт ꙟн вéчї, 18
маїнаїнте де Сóаре рѫмѫне Нꙋмеле лꙋй.

Ші сѫ вѡр Бінекꙋвѫнтá ꙟнтрꙋ ѐл тóате 19
семінцíиле пѫмѫнтꙋлꙋй, тóате нѣмꙋріле ꙟл
вѡр ферічй пре ѐл.

Бйне ѐсте кꙋвѫнтáт Дóмнꙋл Дꙋмнезéꙋл 20
лꙋй Ісрайл, чел че фáче мінꙋнї ꙟнсꙋшй.

Ші Бінекꙋвѫнтáт ѐсте Нꙋмеле слáвеї лꙋї 21
ꙟн вѣк, ші ꙟн вѣкꙋл вѣкꙋлꙋй.

Ші сѫ ва оумплѣ де слáва лꙋї тóт пѫ- 22
мѫнтꙋл: Фíе, фíе.

МЪРІРЕ: